

КАБИНЕТ СЛАВЯНО-ГРЕЧЕСКОЙ АРХЕОГРАФИИ

ОЧЕРКИ
ФЕОДАЛЬНОЙ
РОССИИ



Альянс-Архео
Москва–С.-Петербург
2009

**МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЛЕТОПИСАНИЯ
КОНЦА XV—ПЕРВОЙ ПОЛОВИНЫ XVI В.:
II. ТРОИЦКИЙ ЛЕТОПИСЕЦ; ПРОБЛЕМА ПРОТОГРАФА**

Троицкий летописец (далее — ТрЛ) был открыт А. Н. Насоновым, обнаружившим два списка этого памятника. Давая характеристику ТрЛ, исследователь отметил, что он содержит сначала очень краткую летопись, которая идет до 6939 г., а затем становится более подробной, рассказывая о борьбе великого князя Василия Васильевича с Юрием Дмитриевичем и Василием Юрьевичем и о взаимоотношениях Василия Васильевича с Дмитрием Шемякой, завершаясь текстом «несколько сокращенного общерусского свода, в который вкраплены троицкие монастырские записи».¹ Исследователь обратил внимание, что текст ТрЛ с конца XV в. обнаруживает совпадения с окончанием Синодального списка Типографской летописи (далее — Тип.-Син.). Проведя подробное сопоставление текстов ТрЛ и Тип.-Син., начиная с 7004 г., А. Н. Насонов пришел к выводу, что в основе ТрЛ лежит общерусский Троицкий свод, ставший источником и для Тип.-Син., однако в ТрЛ этот свод значительно сокращен.² А. Н. Насонову удалось показать, что особое значение ТрЛ приобретает благодаря имеющейся в нем записи о Судебнике Ивана III, которая проясняет спорное место Тип.-Син., где говорится о Судебнике и о Владимире Гусеве, а текст носит черновой характер.³

В связи с изучением известий ТрЛ и Тип.-Син. о времени и обстоятельствах составления Судебника 1497 г. В. К. Зиборовым и М. А. Шибяевым недавно был привлечен еще один памятник — так называемый Краткий летописец (далее — КрЛ) из собрания

¹ Насонов А. Н. История русского летописания XI—начала XVIII века. М., 1969. С. 381—382.

² Там же. С. 382—388.

³ Там же. С. 385.

Толстого (ОР РНБ. ОСРК. О.IV.22), близкий к ТрЛ и также содержащий запись о Судебнике, а его текст был ими опубликован.⁴ Список КрЛ датирован исследователями 30-ми гг. XVI в.⁵ В. К. Зиборов и М. А. Шибаетов отметили, что все три памятника «находятся в сложной стемме взаимоотношений» и признали, что давать окончательную характеристику соотношений этих летописных текстов пока затруднительно, поскольку тексты списков ТрЛ не опубликованы.⁶

Задачей настоящего исследования и станет рассмотрение связи этих памятников для ответа на вопрос о возможности существования и, соответственно, времени составления их протографа (т. е. «Троицкого летописного свода») и характере его известий. Поставленная проблема заключается и в определении места редакции КрЛ — сохранила ли она первоначальный вид, либо является сокращением текста, представленного в ТрЛ и Тип.-Син. Необходимо отметить, что если Тип.-Син. совпадает с ТрЛ и КрЛ лишь в своей последней части, то сами летописцы близки друг другу на всем протяжении, включая статьи «конвоя». Лишь комплексное исследование памятников позволит перейти к рассмотрению происхождения заключительной части Тип.-Син.

К исследованию будут привлечены еще два текста, ранее не рассматривавшиеся при изучении ТрЛ: летописный фрагмент, совпадающий с частью ТрЛ, сохранившийся в рукописи Погод. 1596,⁷ а также краткий летописец, дошедший в рукописи троицкого игумена, а затем новгородского архиепископа Серапиона Курцова (далее — ЛК), который обнаруживает близость к ТрЛ и КрЛ на всем протяжении.

⁴ Зиборов В. К., Шибаетов М. А. Русские летописи конца XV—XVI вв. и Судебник 1497 г. // Судебник Ивана III. Становление самодержавного государства на Руси. СПб., 2004. С. 105—120.

⁵ Там же. С. 108.

⁶ Там же. С. 109—110.

⁷ ОР РНБ. Погод. 1596. О нем и публикацию текста см.: Новикова О. Л. Материалы для изучения русского летописания конца XV—первой половины XVI в.: I. Летописные подборки рукописи Погод. 1596 // ОФР. Вып. 11. М.; СПб. С. 159—160; 211—258 (далее — Новикова О. Л. Материалы. I).

Троицкий летописец (ТрЛ)

ТрЛ известен в двух списках: БАН. Арх. Д. 193. (Л. 33 об.—83)⁸ и РГАДА. Ф. 181. Рукописное собрание МГАМИД. № 365 (Л. 28—55)⁹.

Летописный текст ТрЛ в составе сборника РГАДА является непосредственной (причем зачастую механически выполненной) копией с аналогичного текста рукописи Арх. Д. 193,¹⁰ свидетельством чего являются следующие примеры.

⁸ Описание рукописи см.: Исторические сборники XV—XVII вв. Описание Рукописного отдела Библиотеки Академии наук СССР. Т. 3. Вып. 2. М., 1965. С. 126—133. Летописец помещен в «первой рукописи» конволюта, которая датируется третьей четвертью XVI в. (Там же. С. 127). Исследования состава рукописи и произведений, входящих в нее см.: *Викторов А. Е.* Описи рукописных собраний в книгохранилищах Северной России. СПб., 1890. С. 106; *Богуславский Гр.* Один из рукописных «Сборников» XVI в., хранящихся в Древлехранилище Архангельского епархиального церковно-археологического комитета // Архангельские епархиальные ведомости. 1904. № 21—24. С. 880—886, 912—919, 956—963, 991—999; *Кунцевич Г. З.* История о Казанском царстве. СПб., 1905. С. 145—146; *Кукушкина М. В.* Новый список Повести о Псковском взятии // ТОДРЛ. Т. 16. М.; Л., 1960. С. 473—476; *Амосов А. А.* Из истории кодекса сборника Д. 193 Архангельского собрания РО БАН СССР // Рукописные и редкие книги в фондах Библиотеки Академии наук СССР. Л., 1976. С. 34—40; *Синицына Н. В.* 1) Книжный мастер Михаил Медоварцев // Древнерусское искусство: Рукописная книга. Сб. 1. М., 1972. С. 313—314; 2) Новые рукописи Михаила Медоварцева // Древнерусское искусство: Рукописная книга. Сб. 2. М., 1974. С. 145—149. *Цыткин Д. О.* «Сказание о Молукитцких островах» и Повесть о Лоретской Богоматери: (Из сборника БАН, Архангельское собр., Д. 193, XVI в.) // ТОДРЛ. Т. 44. Л., 1990. С. 378—386; *Плюханова М. Б.* Культ Божьей матери Лоретской, его русские параллели и связи // ТОДРЛ. Т. 58. СПб., 2007. С. 689—691.

⁹ Описание рукописи см.: ПСРЛ. Т. 27. М.; Л., 1962 (репринтное издание: ПСРЛ. Т. 27. М., 2007). С. 12—14; Рукопись содержит так называемый Архивский список Мазуринского вида Сокращенного свода (далее — СС). Уточнения к Описанию см.: *Клосс Б. М.* Предисловие к изданию 2007 г. // ПСРЛ. Т. 27. М., 2007. С. VII—VIII.

¹⁰ Подобная мысль была высказана В. К. Зиборовым и М. А. Шибачевым, однако исследователи не привели аргументов в ее пользу (*Зиборов В. К., Шибачев М. А.* Русские летописи конца XV—XVI вв. и Судебник 1497 г. С. 108). Примечательно, что Н. В. Синицына отметила копияность списка РГАДА относительно и другой части конволюта Арх. Д. 193, имеющей отношение к Михаилу Медоварцеву (*Синицына Н. В.* Третий Рим. Ис-

Во фразе Арх. Д. 193 «И всѣх лѣтъ от Адама до крещения Рускиа земля лѣтъ 6490 и 7 лѣтъ» цифра 7 позднее исправлена из 6, а в списке РГАДА это исправление учтено. Имя Трувора в Арх. Д. 193 первоначально было написано как «Тривор», а позднее исправлено на «Трувор», в списке РГАДА это исправление также учтено переписчиком. В слове «Быльгарская» в обоих списках оставлено место для одной буквы после «Быльъ», читается «Водимерь» вместо «Владимерь» и др. В перечне митрополитов Арх. Д. 193, доведенном основным почерком до Афанасия, далее дописаны другим почерком без киноварных цифр «20. Филипп, 21. Кирил, 22. Антонеи», в списке РГАДА они перечислены в общем ряду. Включено в основной текст и окончание перечня игуменов Троице-Сергиева монастыря. Наконец, список РГАДА завершается перечнем русских князей и текстом типа «счета лет», которых нет в основном летописном тексте Арх. Д. 193, однако в самом сборнике Арх. Д. 193 они обнаруживаются во «второй» рукописи этого конволюта (на л. 383—388 об.), после перечня русских епископий. Исследователями установлено, что «вторая» рукопись конволюта относится к более раннему времени.¹¹ Такое наблюдение приводит к выводу, что, переписав летописный текст, книжник списка РГАДА пролистал сборник Арх. Д. 193 далее и, обнаружив интересные для себя статьи, окончил ими летописец. Это, в свою очередь, является еще одним доказательством зависимости списка РГАДА от рукописи Арх. Д. 193.¹² Исходя из вышеизложенного, мы не будем привлекать к исследованию этот список ГрЛ.

токи и эволюция русской средневековой концепции. (XV—XVI вв.). М., 1998. С. 200—209.

¹¹ Исторические сборники XV—XVII вв. С. 126—133; *Цыпкин Д. О.* «Сказание о Молукитцких островах»... С. 379.

¹² Принципиальным отличием списка РГАДА является наличие более поздних киноварных помет заголовков на полях рукописи начальной части летописного текста. Так, на верхнем поле л. 28 об. поздним почерком и черными чернилами небрежно написано: «О русских князех». В верхней части левого поля: «О княжатах русских». Далее: «Рюрик». На левом поле проставлена нумерация варягов: «1-й брат» (Рюрик), «2-й брат» (Синеус), «3-й брат» (Трувор). На правом и левом полях этого же листа пометы-заголовки: «Смерть Унеса» (*так!*), «Смерть Трувора». Внизу левого поля небрежно: «Рурик сплодил Игора. Олга, жона Игорова, породила Святослава». На правом поле л. 29 запись: «Олга крестися», ниже заголовок: «О Владымерь, сыну Святославов[ъ], правнуке Руриковъ». На левом поле небрежным почерком: «Владымер взял сестру у царей грецких за жону»; на правом поле: «Владымер крестился» и «Зри о крещении Рускои

Летописный текст ТрЛ озаглавлен «От летописца вкратце», начинается с известия 6745 г. о Батыевом нашествии, последним известием является сообщение о рождении в 7038 г. Ивана IV. Необходимо отметить, что интересующая нас часть конволюта Арх. Д. 193 написана единовременно, одним переписчиком, позднее другими почерками сделаны добавления лишь в перечни игуменов Троице-Сергиева монастыря и русских митрополитов. Состав сопроводительных статей ТрЛ близок к статьям конволя КрЛ и ЛК и будет рассмотрен ниже, однако среди этих статей выделяется фрагмент, которого нет в окружении КрЛ и ЛК — подборка из разных, по всей видимости, источников, посвященная начальной истории Руси и принятию христианства.¹³

Краткий летописец (КрЛ)

Рукопись, содержащая КрЛ (ОР РНБ. О.IV.22¹⁴), носит беловой характер, не имея записей на полях и исправлений в тексте. Особенностью КрЛ является обилие киноварных заголовков и инициа-

земль». На л. 29 об. на левом поле: «Смерть Рюрикова, 1 князя русаго», «Зри о крещении Володымеря» и «Зри о князех русских». На правом поле: «Смерть Рурикова». Далее в рукописи киноварных помет нет, но присутствуют позднейшие записи черными чернилами.

¹³ Последний фрагмент подборки (с рассказом о крещении Руси) обнаруживает совпадение с известием, завершающим «Русский летописец» в сборнике книжника Ефросина, разделенном П. М. Строевым между двумя рукописями: (ОР РНБ. Кир.-Бел. 22/1099 и ОР РНБ. Погод. 1554. (О разделении этих рукописей см.: *Дмитриева Р. П.* Взаимоотношения списков «Задонщины» и текста «Слова о полку Игореве» // «Слово о полку Игореве» и памятники Куликовского цикла. М.; Л., 1966. С. 25. Прим. 78). Известие о крещении Руси находится в рукописи Погод. 1554 на л. 16—16 об. (Библиографию и новейшую публикацию текста см.: *Кустерев С. Н.* Ефросин и «Роуский летописец» // *Летописи и хроники. Новые исследования.* 2008. М.; СПб., 2008. С. 94—123). Примечательно, что в нашем фрагменте присутствует первоначальное чтение, которое в Погод. 1554 исправлено Ефросином: во фразе «всю землю Рускую» книжник заменил последнее слово, получив «всю землю Ростовс[к]ую» (*Кустерев С. Н.* Ефросин и «Роуский летописец». С. 122. Прим. 40). Очевидно, что статья о крещении Руси в «Русском летописце» и фрагмент, предваряющий летописный текст ТрЛ, восходят к общему источнику, возможно, какому-то летописному сборнику.

¹⁴ Краткое описание рукописи см.: *Зиборов В. К., Шибяев М. А.* Русские летописи конца XV—XVI вв. и Судебник 1497 г. С. 108.

лов, которые писались одновременно с основным текстом, а не вписывались позднее.¹⁵

КрЛ предваряют следующие статьи:

— «Летописец вкратце от начала» (статья типа «счета лет» от Адама до известия о крещении Болгарской земли);

— перечень русских князей, доведенный до Ивана IV, названного великим князем;

— краткий список русских митрополитов, перечисление в котором начинается с митрополита Петра;

— списки игуменов: Троице-Сергиева (последний — Иоасаф Скрипицын) и Кирилло-Белозерского монастырей (последний — Досифей);

— летописные сообщения о рождении сыновей у Ивана III.

Летописные известия начинаются в КрЛ с 6745 г. (приход Батия) и оканчиваются известием 7042 г. о смерти Василия III. На всем своем протяжении КрЛ более лапидарен относительно ТрЛ.¹⁶

¹⁵ К сожалению, в публикации В. К. Зиборова и М. А. Шибаев киноарные выделения не учтены. Это позволило нам включить в Приложение новую публикацию текста летописца.

¹⁶ Так, по сравнению с ТрЛ нет статей 6745, 6747, 6750, 6770, 6827, 6835-6837, 6842, 6849, 6861, 6862, 6874, 6878, 6879, 6884, 6886, 6889, 6898, 6900 (известие о женитьбе Василия Дмитриевича), 6915, 6918, 6929, 6933, 6937, 6938, 6939, 6841, 6942, 6943, 6944, 6948, 6949, фрагмент 6955, 6956, 6958, 6960—6964, 6968, 6969, 6972, 6973, 6975, 6977, 6979 (о женитьбе Бориса Васильевича), 6980 (о возвращении великого князя в Москву, о звезде великой и звезде хвостатой, о закладке Успенского собора и разрушении церкви, обретении мощей митрополита Ионы, о преставлении Юрия Васильевича), 6982 (о падении Успенского собора, приезде Аристотеля и перенесении мощей митрополитов в церкви св. Ивана), 6987, 6988 (о преставлении Андрея Меньшого), 6990, 6991, 6996, 6998, 6999 (о поставлении митрополита Зосимы), 7002 (о приходе литовских послов), 7003 (о составе посольства в Литву), 7004 (о поставлении митрополита Симона, об убийстве Субботы Плещеева), 7014 (о поставлении ростовского архиепископа Вассиана и новгородского — Серапиона), 7019 (о закладке и свершении церкви Николы и смерти короля Александра Литовского, 7015 об освящении церкви Николы Гостунского, 7019 о море, о преставлении митрополита Симона), 7021 (об основании в Сергиеве монастыре кирпичных ворот с надвратной церковью, о приходе татар на Рязанские волости, о смерти Евдокии и Елены, Петра Борисовича Волоцкого), 7023 (о поимании смоленского владыки Варсонофья и поставлении туда Иосифа, о назначении игуменом Троице-Сергиева монастыря Якова, о смерти игумена Памвы Мошнина, о Боровске, о смерти Вассиана Ростовского), 7024 (о смерти суздальского епископа Семиона), 7026 (о смерти Семена Ивано-

При сравнении состава статей становится очевидным, что если в начале КрЛ значительно сокращает свой источник путем удаления целых погодных статей и даже их блоков, то, начиная с известий седьмой тысячи лет, книжник уже не пропускает целые статьи, а лишь исключает отдельные известия. Между тем, здесь читаются и сообщения, отсутствующие в ТрЛ: известие 7029 г. о смерти Дмитрия Углицкого и известия в конце, под 7033 г., — о казни Федора Жареного, о строительстве в Москве нового монастыря и переводе туда стариц из Суздальского монастыря. Это наиболее ранняя рукопись из рассматриваемой группы, список близок по времени к последним известиям летописца.

Летописец из рукописи Серапиона Курцова (ЛК)

Памятник, названный нами ЛК, находится в рукописи из собрания Троице-Сергиевой Лавры (РГБ. Ф. 304.1. № 647).¹⁷ Это сборник-конволют составлен в 40-х гг. XVI столетия, по крайней мере, из двух отдельных рукописей, а также нескольких тетрадей, переписанных разными почерками.¹⁸ При соединении тетрадей в единый кодекс, остались свободные листы, которые были позднее заполнены несколькими людьми. Летописный текст помещен в первой тетради сборника.

Оригинальность известий ЛК, где упоминается о неотмеченном в других летописях «знаменательном событии в жизни великокняжеской семьи и двора — новоселье в только что отстроенном Государевом дворе (дворце) в Новом селе Александровском», была показана В. В. Кавельмахером,¹⁹ чьи публикации вызвали полемику среди историков архитектуры.²⁰ Памятник был введен в науч-

вича), 7027 (о смерти казанского царя Махмедеминя и Абделетифа, о Шигалее царе, о смерти рязанского епископа Протасия), 7028 (об измене Сеита), 7030 (о смерти Митрофана, об уходе митрополита Варлаама, о поимании Шуйского, о походе на Коломну), 7031 (о литовских, турецких и крымских послых и о послых великого князя в Литву).

¹⁷ Описание рукописи см.: Описание рукописей Троице-Сергиевой Лавры. Ч. 2. М., 1878. С. 225—227.

¹⁸ Сборник, несомненно, требует отдельного кодикологического изучения, поскольку представляет собой небольшую библиотеку, в которой собраны произведения различных жанров и назначения.

¹⁹ Кавельмахер В. В. Памятники архитектуры древней Александровой Слободы. Владимир, 1995. С. 51—64.

²⁰ Подъяпольский С. С. О датировке памятников Александровой слободы // Труды Центрального музея древнерусской культуры и искусства

ный оборот под двумя названиями «Краткий летописец» и «Троицкий летописец»,²¹ что внесло некоторую терминологическую путаницу. Изучая сообщения ЛК, исследователи, как правило, не привлекали для сопоставления другие летописи, например, связь его с Тип.-Син. осталась для них не выявленной. Между тем, В. В. Кавельмахер попытался выяснить происхождение текста и заключил, что он составлен «кем-то из властных монахов Троицкого монастыря, может быть, келарем, участником всех вышеописанных церемоний, спустя некоторое время, для себя, по памяти».²²

Обратимся к рукописи ЛК. Тексты, обнаруживающие совпадение с интересующими нас летописными памятниками (ТрЛ и КрЛ), относятся к записям на белых листах рукописи, поэтому повествование не выглядит единым, кроме того, известия, по сравнению с ТрЛ, значительно короче. Помимо летописных статей, близких к ТрЛ и КрЛ, в составе рукописи ЛК находится и ряд внелетописных статей, которые также читаются в рукописях, содержащих ТрЛ и КрЛ, но и они рассредоточены по кодексу, занимая его свободные листы. За исключением небольших дописок, сделанных более темными чернилами, все известия, близкие КрЛ и ТрЛ, в этой рукописи написаны одним почерком, который далее мы будем называть основным. Ряд известий ЛК не читаются в ТрЛ и КрЛ, но известны по другим летописям (далее они выделены курсивом), а некоторые являются уникальными (далее подчеркнуты).

Организация интересующих нас статей в этом сборнике следующая:

В верхней части л. 1. находятся случайные записи известий 7000 г. о поимании Андрея Углицкого, 7001 г. о его смерти, а также 6947 г. о приходе Махмета под Москву, нижняя часть листа оставлена свободной, здесь сохранилась владельческая запись: «Книга

имени Андрея Рублева. Т. 2. М., 2002. С. 161—180. *Заграевский С. В.* К вопросу о датировке и авторстве памятников Александровской слободы // *Зубовские чтения. Сб. статей. Вып. 3. Струнино, 2005.*

²¹ *Заграевский С. В.* К вопросу о датировке и авторстве памятников Александровской слободы.

²² *Кавельмахер В. В.* Памятники архитектуры ... С. 63. Прим. 33. В другой своей работе исследователь назвал имя этого человека — игумен Памва Мошнин (*Кавельмахер В. В.* Государев двор в Александровой слободе (опыт реконструкции) // *Якоб Ульфелдт. Путешествие в Россию. М., 2002. С. ХХХ*). Между тем, рукопись Тр. 647 относится к более позднему времени, поэтому оснований для подобной атрибуции нет.

архиепископа Великого Новаграда и Пскова Серапиона Курьцова. 23».

На л. 1 об. помещены известия, написанные основным почерком: 6900 г. о смерти Сергия Радонежского, 6903 г. о приходе Темир Аксака, 6917 г. о нашествии Едигея, 6946 г. о приходе Махмета на Белеву, о рождении князя Юрия Большого, 6979 г. о женитьбе князя Бориса, о Шелоне, 6980 г. о закладке Успенского собора, о приходе Ахмата под Алексин, 6981 г. о смерти Юрия Васильевича и поставлении Геронтия, 6984 г. о тьме на Масленицу, 6988 г. о приходе Ахмата на Угру, 6999 г. о пожаре в Москве (последнее известие вписано иными чернилами, но этой же рукой, видимо, на другом этапе работы).

Л. 2 содержит список игуменов Троице-Сергиева монастыря, а л. 2 об. — список игуменов Кирилло-Белозерского монастыря, переписанные основным почерком.

Внизу л. 2 об. (на свободном месте) сделана запись другими, более темными, чернилами о рождении Ивана III в 6948 г.

На л. 3 записи основным почерком: известие 6953 г. о бое Василия Васильевича с Маматяком, 6954 г. о захвате Василия Темного Дмитрием Шемякой в Троице-Сергиевом монастыре, ослеплении его на Москве и отправке в Углич, 6959 г. о приходе под Москву Махмета и «скорых татарах». Ниже на свободном месте (как на л. 2 об.) более темными чернилами написано известие 6985 г. о рождении Василия III, а далее продолжен список игуменов Троице-Сергиева монастыря, не законченный на л. 2.

На л. 3 об.—4 записи основным почерком: 7004 г. об отправке воевод «под Выбор», о взятии Казани Мамуком, бегстве казанского царя и действиях великого князя; о вокняжении Дмитрия Внука, о походе на Литву и сражении на Ведроше; 7013 г. об измене казанского царя; 7014 г. о приходе под Казань русского войска во главе с князем Дмитрием Ивановичем, 7017 г. о «сведении» новгородского архиепископа Серапиона, 7018 г. о приезде посольства царяцы Нартасарны в Москву, отъезде его в Казань; 7021 г. о начале строительства в Троице-Сергиевом монастыре кирпичных ворот с надвратной церковью Сергия Радонежского.

На л. 4 об.—5 находятся известия: 7022 г. об освящении церкви в Клементьеве, церкви Покрова «в новом селе Александровском», сообщение о свершении кирпичной надвратной церкви в Троице-Сергиевом монастыре, о взятии Смоленска, 7028 г. о битве под Оршей, захвате Глинского; о смерти троицкого игумена Памвы, 7024 г. о смерти архиепископа Серапиона, 7029 г. о приходе Ахмут-Кирея «на рязанские пределы», 7030 г. о поставлении Даниила

на митрополию, 7032 г. о долгой зиме. Весь текст на листах 4 об.— 5 написан основным почерком.

В верхней части л. 5 об. — известие 7036 г. о приходе крымско-го царя *Ислана* добавлено позднее, более темными чернилами. Далее этот лист чистый, но внизу основным почерком написано сообщение 7038 г. о рождении Ивана Грозного и крещении его в Троице-Сергиевом монастыре.

На л. 67 хронографическая выписка, сделанная основным почерком: «Всѣх же лѣтъ от сотворения миру (в ркп. мору. — О. Н.) и от первозданнаго человека Адама до Христова Рождества лѣтъ 5000 и 500. И родися Христос декабря 25 в пяток 7 час дни. А крестися 30 лѣтъ генваря 6 в неделю 7 час ночи. А Лазаря воскреси марта 13 в субботу 3 час дне. А вознесся маия 10 в четверток 10 час дни. Дух Святыи сниде маия 20 в неделю 3 час дни. От распятыя Христова до Константина царя лѣтъ 301. От Константина царя до крещенна Русския земля до крещенна лѣтъ 632. От Адама до крещенна Русския земля лѣтъ 6406», затем следуют выписки о Моисее и пророках.

На л. 67 об. выписка этим же почерком: «От апостольских заповеди. Родися господь наш Исус Христос в лѣто 5500 декабря 25 в пяток в час 7. И крестися в лѣто 5530 генвариа 6, 7 час ночи. И потом ходи чудеса творя 3 лѣта и распятыя в лѣто 5533 марта 30 в пяток, 6 час дни. А воскрес апрѣля 1, час 7 ночи в день неделю, а вознесся маия 10 в четверток, час 9 дне. 20 маия присла Дух Святыи в день неделю 3 час дне. И паки приидет в второе пришествие судити живым и мертвым и въздати комуждо по дѣлом его».

На 67 об.—68: «Начало русским князем» — перечень русских князей, доведенный до Ивана Грозного, л. 68 об. свободен от текста.

На л. 69 помещен перечень русских митрополитов, доведенный до Макария.

Несмотря на то, что общерусских известий в ЛК немного, сопоставление его с ТрЛ и КрЛ показывает, что, во-первых, все тексты между собой очень близки, но в ЛК присутствуют детали, которых нет в соответствующих статьях ТрЛ и КрЛ, а во-вторых, на основании сбоя в хронологической последовательности в ЛК выделяются три блока общерусских известий: известия с 6900 г. по 6988 г., группа сообщений за 6953, 6954 и 6959 гг. и известия за 7004—7038 гг. Близость известий позволяет привлечь записи ЛК для исследования имени ТрЛ. Особое значение приобретает обнаружение этого памятника именно среди рукописей, бытовавших в Троице-Сергиевом монастыре в середине XVI в. Напомним, что «Троице-

кий летописный свод» был назван таковым А. Н. Насоновым лишь на основании наличия в нем местных монастырских записей.²³ К дальнейшему рассмотрению памятника мы обратимся ниже.

Проблема общего протографа ТрЛ, КрЛ, ЛК

1. Общие статьи конвоя

За исключением упоминавшейся выше подборки известий о начальной истории Руси, находящейся в ТрЛ, остальные составляющие «конвоя» летописного текста обнаруживаются во всех трех памятниках, хотя между ними заметны и некоторые отличия.

Так, в КрЛ мы видим сокращенный текст «Летописца вскоре» патриарха Никифора,²⁴ в ТрЛ он более подробный. В ЛК подобного текста нет.

Общей статьей конвоя всех трех летописцев является *перечень русских князей*. Особенно близки перечни в КрЛ и ЛК. Здесь помещены летописные известия о строительстве стен московского кремля при упоминании Ивана Даниловича Калиты («В лето 6847. При том князе заложен град Москва дубов»), а также при имени Дмитрия Ивановича Донского («При том князе в лето 6875 заложен град Москва камен»). Перечень такого типа известен нам еще в двух рукописях: Тр. 325 и Кир.-Бел. 256/513.²⁵

В ТрЛ мы имеем иную редакцию этого же перечня, здесь нет известий о строительстве кремля. В княжеском перечне в КрЛ представлена более ранняя его редакция, чем в ТрЛ, — основанием для такого утверждения служат, во-первых, результаты наблю-

²³ Насонов А. Н. Материалы и исследования по истории русского летописания // ПИ. Т. 6. М., 1958. С. 251.

²⁴ Список не учтен в работе Е. К. Пиотровской (см.: *Пиотровская Е. К. Византийские хроники IX века и их отражение в памятниках славяно-русской письменности («Летописец вскоре» константинопольского патриарха Никифора)* // ППС. Вып. 97 (34). СПб., 1998).

²⁵ Примечательно, что в рукописи, содержащей Псалтирь (Тр. 325), текст перечня продолжает несколько иную, чем в КрЛ и ТрЛ, редакцию «Летописца вскоре» патриарха Никифора (список Тр. 325 также не учтен Е. К. Пиотровской), но продолженную русскими статьями и кратким летописцем, доведенным до 6959 г. (см. Приложение 4). Упоминание о «дубовом» граде содержится и в княжеском перечне, помещенном на листах, вырванных из троицкой рукописи, оконченной в 1533 г., работа над которой велась «замышлением» игумена Александра (ОР РНБ. Мих. F.273. Л. 1).

дений над подобным текстом в Тр. 325 и Кир.-Бел. 256/513, а во вторых, особенности перечня в рукописи, содержащей ЛК.

Рассмотрим для начала редакцию перечня в сборниках Тр. 325 и Кир.-Бел. 256/513. Следует сразу признать, что, несмотря на достаточно позднюю датировку обоих списков,²⁶ они восходят к общему протографу конца XV в., в котором перечень доходил до князя Ивана Ивановича Молодого. После его имени в Тр. 325 меняется почерк, а в Кир.-Бел. 256/513 записано известие 6906 г. о приходе Темир-Аксака. Имена князей сопровождаются порядковыми номерами от Рюрика (1) до Ивана Ивановича (20), а в статьях об Иване Калите и Дмитрие Донском читаются уже упоминавшиеся выше записи о строительстве кремлевских стен; никаких принципиальных отличий между этими списками нет.

Перечень КрЛ близок им по структуре, здесь лишь выпущено имя Симеона Гордого (в связи с чем на единицу сдвинулась нумерация), но продолжен статьями о следующих князьях: Дмитрие Ивановиче Внуке (20), Василии III (21) и Иване IV (22). Таким образом, в КрЛ текст протографа доходит до Ивана Грозного (который назван великим князем). Окончание перечня его именем вполне согласуется с датировкой списка, предложенной В. К. Зиборовым и М. А. Шibaевым,²⁷ но в целом отражает редакцию, сохранившуюся в двух вышеназванных рукописях.

В ТрЛ текст перечня серьезно видоизменен. Так, переосмыслен заголовок: «Начало князем руским, *кто ся от кого родил* (курсив мой. — О. Н.)», соответственно, убраны порядковые номера, сопровождающие имена князей,²⁸ после имени Всеволода Юрьевича Большое Гнездо добавлена фраза: «от Всеволода князи Московские великии», а далее список князей продолжается с Ярослава

²⁶ Список Кир.-Бел. 256/513 датируется по записи 1587 г. писца Гурия (см.: Библиотека Кирилло-Белозерского монастыря. Опись. Машинопись. Л., 1985. (ОР РНБ. Оп. № 268а. Л. 189—190), а Тр. 325 относится к середине XVI в. (Описание рукописи см.: Описание рукописей Троице-Сергиевой Лавры. Ч. 2. М., 1878. С. 101.)

²⁷ Зиборов В. К., Шibaев М. А. Русские летописи конца XV—XVI вв. и Судебник 1497 г. С. 108—109.

²⁸ Текст выглядит следующим образом: «От Рюрика Игорьь, от Игоря Святослав, от Святослава Владимир...». Такие летописцы хорошо известны, в том числе и в троицкой рукописной традиции. Один из них недавно опубликован Н. С. Демковой (Демкова Н. С. Устное предание об Александре Невском в Троицком родословце начала XVI в. // Общественная мысль и традиции русской духовной культуры в исторических и литературных памятниках XVI—XX вв. Новосибирск, 2005. С. 372).

Всеволодовича уже с порядковыми номерами: «1. Ярослав Всеволодович Владимерский. 2. Александр Ярославич Новгородский и Невский ...» и т. д., доводя изложение до Ивана Грозного. Кроме того, как уже отмечалось выше, здесь не читаются известия о строительстве кремлевских стен. На первый взгляд, ничто не говорит о родственности княжеских перечней в КрЛ и ТрЛ, но привлечение рукописи, содержащей ЛК, несколько проясняет картину происхождения перечня ТрЛ, приоткрывая для нас черты его редактирования.

В ЛК перечень князей совмещает в себе особенности и КрЛ (здесь читается известие о кремлевских стенах), и характерное для ТрЛ разделение на две подборки. Важно, что в нем сохранились черты первичности относительно ТрЛ, а, кроме того, он лучше передает сам характер и даже внешний вид рукописи-протографа.

Наблюдения над текстом ЛК позволяют выделить два «пласта»: результаты редакторской работы его составителя и следы первоначального текста, который он переделывал.

К редакторской работе книжника, принявшего участие над перечнями в ЛК, можно безоговорочно отнести: 1) добавление к слову «князь» определения «великий» на протяжении всего текста; 2) расширение статей о некоторых князьях сведениями, почерпнутыми из летописных статей (например, после упоминания о приходе Рюрика, составитель ЛК добавляет: «с Синеусом да с Тривором. Рюрик съде на Новеграде, а Синеус на Бельзозерь, а Тривор в Смоленску»); после упоминания Юрия Владимировича здесь добавлено: «его же Батыи уби»; о Ярославе Всеволодовиче сказано: «приде из Новагорода в Володимер»).²⁹

В отличие от ТрЛ род московских князей в ЛК идет не от Всеволода Юрьевича, а от Ярослава Всеволодовича. В списке ЛК сохранились две нумерации князей: от Рюрика (1) до Ярослава Всеволодовича (10) и от Александра Невского (1) до Ивана Грозного (13). Между тем, несмотря на то, что Дмитрий Донской обозначен под номером 6, а Василий Темный под номером 8, рядом с именем Василия Дмитриевича помещен номер 17. Это можно объяснить элементарной оплошностью писца, который, случайно опустив перо, начертил рядом с кириллической «З» вертикальную черту, однако, если вспомнить, что в выделенном нами протографе, доведенном до Ивана Ивановича Молодого, Василий Дмитриевич занимал как раз 17 место, то перед нами остаток случайно сохра-

²⁹ В тексте есть и ошибка: вместо «Ивана Ивановича» Красного у него неправильно, но по вполне понятной логике, назван «Иван Симеонович».

нившейся в ЛК редакторской правки, во время которой из сплошного перечня путем обычного перенумерования были сделаны две подборки, обособляя московских князей в отдельный список. Легко представить, что при такой редакции одна из цифр вполне могла быть не исправлена, так и попав в список ЛК.

Таким образом, мы приходим к двум принципиально важным выводам: во-первых, в КрЛ, хотя и в не совсем исправном виде, сохранился первоначальный вид перечня, а во-вторых, составители ТрЛ и ЛК воспользовались таким же списком, что и составитель КрЛ, но *после внесения в него правки*. При этом, они не только переписали его (более или менее удачно³⁰), но и внесли в текст свои коррективы и дополнения. Составитель ЛК расширял повествование за счет небольших летописных вставок, а составитель ТрЛ отказался от предложенной в протографе двойной нумерации князей и, вплоть до имени Ярослава Всеволодовича, убрал цифирь вовсе, внося почти библейский подзаголовок «кто ся от кого родил». Выше мы отмечали, что род московских князей в ТрЛ выводится от Всеволода Юрьевича Большое Гнездо, тогда как в ЛК — от Ярослава Всеволодовича. Если наши построения о черновом характере рукописи, которой пользовались книжники, верны, то этим же объясняется и данное разночтение. На поле рукописи-протографа (как раз напротив имен Всеволода Юрьевича и Ярослава Всеволодовича), видимо, было помечено: «От него князи Московские, великие», а книжники поняли местоимение по-разному, один отнес его к отцу, а другой — к сыну.

Обращение книжников к одной рукописи подтверждается и наблюдениями над заключительными статьями перечней ЛК и ТрЛ, где несколько меняется стиль изложения и источник, по которому их составителями вносились дополнения. Таким источником для книжников послужили записи о рождении сыновей у Ивана III, читающиеся и в КрЛ, и в ТрЛ, и, следовательно, находившиеся в их общем источнике, рукописи, которой пользовался также составитель ЛК. При этом каждый из них использовал записи по-своему, а составитель ЛК, кроме того, перечислил всех братьев Василия III, а также ошибся, спутав имя матери Ивана Грозного с именем второй жены Ивана III. С другой стороны, он правильно выдержал порядок, тогда как составитель ТрЛ, назвав после Ивана Ивановича великим князем Василия III, поправил себя же, уточнив: «Преже

³⁰ Как покажет дальнейшее исследование, их общий источник был достаточно замаранным редакторскими добавлениями, сделанными весьма небрежно, явно не каллиграфическим почерком.

того Василья великого князя Ивана Ивановича сын Дмитрией был и на великом княжение».

Перейдем к рассмотрению других общих статей ТрЛ, КрЛ и ЛК.

Перечень Троицких игуменов³¹ практически совпадает во всех трех списках до Иоасафа Скрипицына (1529—9 февраля 1539 г.)³², именем которого оканчивается КрЛ. Скорее всего, именем Иоасафа заканчивался их общий протограф. Единственным отличием в пределах этой части является указание прозвищ игуменов в КрЛ и ТрЛ, тогда как в перечне ЛК их нет.

Перечень ЛК делится на две части: список игуменов, включая Порфирия (1539—1541), написан единовременно на л. 2, следующие лица (до Артемия Пустынника (1551 г.)³³) написаны другими чернилами в нижней части л. 3, при этом имена игуменов сопровождаются порядковым номерами вплоть до Никандра (№ 27) (1543—1545 гг.), а следующие далее имена — Серапиона Курцова и Артемия номеров не имеют.³⁴

В ТрЛ (по списку Арх. Д. 193) перечень доведен одним почерком до Иллариона (1554—1555), далее следуют приписки; на всем протяжении перечня указаны порядковые номера игуменов, а вплоть до имени Серапиона Курцова обозначена и продолжительность игуменства.

Таким образом, список КрЛ представляет собой раннюю редакцию (30-х гг. XVI в.), а ЛК и ТрЛ опираются на редакцию, доведенную до Никандра (середина 40-х гг. XVI в.). Другими словами, к моменту обращения к рукописи-протографу составителей ЛК

³¹ О списках игуменов Троице-Сергиева монастыря также см.: Брюсова В. Г. Списки игуменов Троице-Сергиева монастыря первой половины XVI в. // АЕ за 1969. М., 1971. С. 292—295. Исследовательница приводит полный текст перечня троицких игуменов из другой части конволюта Арх. Д. 193, отличающегося от наших рядом подробностей (Там же. С. 293). О нем см. ниже.

³² Строев П. Списки иерархов и настоятелей Российской церкви. СПб., 1877. Стб. 138.

³³ Там же. Стб. 139. В записи ЛК уточняется, что он был на игуменстве «год неполон», следовательно, запись сделана при следующем игумене — Гурии, который 17 марта 1554 г. стал рязанским епископом (Там же.). Перечени, по всей видимости, составлялись при новом игумене, имя которого не указывалось, вносилось же оно лишь при появлении его преемника.

³⁴ В перечне ЛК пропущено имя Ионы Шелепина, бывшего игуменом после Порфирия.

и ТрЛ, в этой рукописи список троицких игуменов был дополнен. Затем они продолжали свои перечни самостоятельно.

Перечень игуменов Кирилло-Белозерского монастыря в этих списках совпадает до Герасима (1517—1519), далее в ЛК названы Алексей и Феодосий (1525—1532), но без указания продолжительности игуменства, а перечень ТрЛ (по списку Арх. Д. 193) доведен до Симеона (1551—17 марта 1555 г.), но, начиная с игумена Алексея, продолжительность игуменства не указана; в КрЛ последним назван Досифей (6 февраля 1533—март 1539 гг.), но указана продолжительность игуменства Алексея и Феодосия. Складывается впечатление, что в основе трех списков лежит редакция, где перечень был доведен до Герасима (конец второго десятилетия XVI в.), которая потом просто дополнялась, причем составитель КрЛ, по всей видимости, был более осведомлен в делах Кирилло-Белозерского монастыря.

Перечни митрополитов в целом хронологически соответствуют спискам троицких и белозерских игуменов. КрЛ доведен до Даниила, перечень в ЛК до Макария, в ТрЛ — до Афанасия. Между тем, редакция в сборнике, содержащем ЛК, несколько отличается составом записей. Так, в заголовке говорится о митрополитах владимирских и московских, а перечень начинается с имен двух владимирских митрополитов, Михаила и Максима, а также расширена статья о митрополите Исидоре.

Необходимо отметить, что порядок следования сопроводительных статей в ТрЛ, КрЛ и ЛК различен. Очередность летописных фрагментов в ЛК связана лишь с наличием свободного места на листах рукописи и является произвольной, в КрЛ после перечня князей сразу же следуют списки митрополитов, начиная с Петра, игуменов Троице-Сергиева и Кирилло-Белозерского монастырей, а затем помещен блок известий о рождении сыновей у Ивана III и Дмитрия Внука. В ТрЛ этот блок известий³⁵ следует после перечня князей, т. е. перед перечнем митрополитов и игуменов. На наш взгляд, КрЛ передает первоначальный вид оригинала, в ТрЛ порядок осмысленно изменен с целью продолжить перечень князей сведениями о рождении детей у Ивана III. С другой стороны, нельзя исключать и того, что записи о рождении сыновей «великого князя всея Руси» могли быть помещены на поле, а переписчики находили место этим записям по своему усмотрению.

³⁵ Однако в ТрЛ известия о рождении сына Дмитрия (6 октября 6990 г.) и Дмитрия Внука (8 октября 6992 г.) совмещены в одно (о рождении Дмитрия Внука) под 6 октября 6990 г., по всей видимости, это ошибка списка БАН, которую повторил переписчик списка РГАДА.

2. Летописный текст КрЛ, ТрЛ и ЛК,
их протограф и его источники

Прежде чем проводить сопоставление летописных известий этих памятников, схематично обрисуем границы совпадения в них летописного текста.

ТрЛ и КрЛ близки на всем протяжении (с 6745 г.), а в ЛК (в пределах основного почерка) их тексту соответствуют три фрагмента: 6900 — 6988, 6953 — 6959, 7004 — 7032 гг. Напомним, что, начиная с 7004 г., с ТрЛ, КрЛ и ЛК сближается и Тип.-Син.

Статьи, озаглавленные в ТрЛ «От летописца вкратце», а в КрЛ — оставленные без заголовка,³⁶ без сомнения, восходят к общему протографу. Можно с уверенностью утверждать, что в нем текст начинался не с начальной истории Руси,³⁷ а с рассказа о нашествии Батгя. Источником могла быть краткая подборка особенно важных для книжника известий. Пример такой же подборки известен в комплексе летописных статей сборника ОР РНБ. Погод. 1596. Как было показано, начало ТрЛ (т. е. известия за 6745, 6747, 6748, 6750, 6754, 6770 и 6827 гг.) обнаруживает сходство именно с таким фрагментом.³⁸ Привлекая КрЛ, сравним теперь три текста:

Таблица 1

Погод. 1596	ТрЛ (БАН)	КрЛ
А се вынято из летописца вкратцѣ.	От летописца вкратце.	
Прихождение Батыево на Рускую землю. В лето 6745.	В лето 6745 прихождение Батыево на Рускую землю.	
В лето 6746 князя великого Юрья убил царь Батгя на рець на Сити, а братанича его Василья Костянтиновича поимал.		

³⁶ Заголовки «Летописец вкратце от начала» и «И паки чтется летописец» находятся в КрЛ выше, предворяя текст сопроводительных статей.

³⁷ Это и подвигло составителя ТрЛ привлечь дополнительные источники в начальной части, о чем уже говорилось выше.

³⁸ Новикова О. Л. Материалы. I. С. 159—160.

Таблица 1 (продолжение)

Погод. 1596	ТрЛ (БАН)	КрЛ
В лето 6747 оженися князь Александр Ярославич, внук Всеволож, в Новьгородъ, поят у Брячислава дщерь.	В лето 6747 женился князь Александр Ярославич, внук Всеволож, в Новегороде, поят в Полотцке у Брячислава дочь.	
В лето 6748 прииде царь Батыи х Киеву.	В лето 6748 прихождение Батыево к Киеву.	Лѣта 6748 прихождение Батыево х Къеву.
В лето 6750 побоище Ледовое на озере. Побил князь велики Александр Ярославич Невьской нѣмцы.	В лето 6750 побоище Лъдовое.	
В лето 6754 убиение князя Михаила Черниговского и боярина его Феодора от царя Батыя.	В лето 6754 убиение князя Михаила Черниговьского и боярина его Феодора от царя Батыя на рець на Сити (<i>Так в ркп. — О. Н.</i>)	Лѣта 6754 убиение князя Михаила Черниговьского от Батыя.
В лето 6770 преставление великого князя Александра Ярославича внука великого князя Всеволода в черньцех и во скиме, и положен бысть в Володимерь в Рожествъ святьи Богородици.	В лето 6770 преставление великого князя Александра Ярославича, внука великого князя Всеволода.	
В лето 6816 поставлен бысть пресвященный Петр митрополит Киевский всея Руси.		Лѣта 6816. Поставлен Петр митрополит.
В лето 6827 убиение великого князя Михаила Ярославича Тверьскаго в Ордь от царя Азьбяка.	В лето 6827 убиение великого князя Михаила Ярославича Тверьскаго в Ордь от царя Озьбяка.	

Сопоставление текстов, приведенное в таблице, показывает самостоятельное сокращение и в ТрЛ, и в КрЛ одного источника путем исключения тех или иных статей.

Ранее мы предположили, что летописный текст отрывка, сохранившегося в Погод. 1596, был составлен на основе заголовков Софийской 1 летописи (далее — С1) младшей редакции (далее — С1мл).³⁹

Разберем текст сообщений ТрЛ далее, начиная с 6834 г. (с первой годовой статьи ТрЛ, отсутствующей во фрагменте Погод. 1596).⁴⁰ Он также представляет собой отдельные выписки, и краткость известий, на первый взгляд, не позволяет точно определить их источник, однако ряд сообщений ТрЛ, как и в упоминавшемся выше случае с Погод. 1596, напоминают киноварные заголовки в С1мл (и, соответственно, Софийской первой летописи по списку И. Н. Царского (далее — СЦ), а также Вологодско-Пермской (далее — ВП)). Составитель источника протографа КрЛ-ТрЛ мог создавать свой летописный текст, как кажется, лишь на основании киноварных заголовков С1мл, ориентируясь по ним в своем источнике и положив именно их в основу своего труда.

Вместе с тем, в достаточно кратких ТрЛ и КрЛ в части до 6900 г. читаются не только заголовки С1мл, но и ряд известий, характерных для более поздних памятников: Московского свода конца XV в. (далее — МУ), «Летописца от семидесяти двух язык» (далее — Л72), Ермолинской летописи (далее — Ерм.) и др., которых мы не обнаруживаем ни в С1мл (и СЦ), ни в ВП: 6837 г. о строительстве церкви Иоанна Лествичника, 6842 г. — Архангельского собора, 6873 г. — церкви Чуда архангела Михаила. Между тем, для Л72-Ерм. заголовки подобные С1мл несвойственны, а встречающиеся в МУ (в тексте за XIV в.) уже подверглись позднему редактированию, т. е. источниками известий ТрЛ эти памятники (в известном нам виде) быть не могли (см. Таблицу 2).

³⁹ Новикова О. Л. *Материалы. I. С. 159—160.* К сожалению, в Погод. 1596 сохранился лишь небольшой фрагмент, и мы не имели материала для сравнения, которое могло бы дать основания для суждений об этом источнике Погод. 1596 в целом. Между тем, учитывая краткий характер начальных статей, мы предположили, что изложение и в основной части этого летописца могло быть лаконичным. Замечательно, что краткие известия продолжают в ТрЛ и далее — это, возможно, позволит так или иначе уточнить характеристику соответствующего источника Погод. 1596.

⁴⁰ В ТрЛ в рассматриваемом периоде помещены статьи лишь за 6834, 6835—6837, 6842, 6849, 6861—6863, 6865, 6873, 6874, 6878, 6879, 6884, 6885, 6886, 6888, 6889, 6890, 6898, 6900 гг. Далее пропуск до 6915 г.

Таблица 2

Киноварные заголовки в С1мл/СЦ/ВП	ТрЛ	Киноварные заголовки в МУ
В лето 6879. Княжение князя Михаила Тверьского.	В лето 6879 княжение князя Михаила Тверьскаго. Того же лета прииде князь Дмитрией Иванович из Орды и съл на великом княжение.	<i>Нет</i>
В лето 6887. Побоище иже бысть на Вождь	В лето 6886 бысть бои на Вожи с Мамаем.	(6886) О побоищи иже на Вожи.
Побоище великого князя Дмитрия Ивановича на Доноу съ Мамаемъ.	В лето 6888 побоище великого князя Дмитрея Ивановича на Дону с Мамаем.	(6888) О Донском побоищи
В лето 6890. О Московскомъ взятии отъ царя Тактамыша и о плънении земля Роусьскыя.	В лето 6890 московское взятъе от царя Бактамыша (<i>Так в ркп. — О. Н.</i>).	(6890) О Московскомъ взятии от царя Тактамыша.

Исходя из вышеизложенного, возможно предполагать два варианта: либо мы имеем дело с недошедшим до нас летописным сводом (откуда и делались заимствования в протограф ТрЛ-КрЛ), в начальной части которого лежала С1мл, дополненная и продолженная по общерусской летописи конца XV в., либо в протографе ТрЛ-КрЛ были совмещены два источника (краткий летописец, основанный на С1мл (частично сохранившийся и в Погод. 1596), и какой-то общерусский летописный памятник.

Для ответа на вопрос о характере протографа рассмотрим текст ЛК, который, несмотря на краткость, дает, как оказывается, дополнительные возможности для изучения его источников.

Таблица 3

ЛК (фрагмент 1)	ТрЛ	КрЛ
В лето 6900 сѣнтября 25 преставися игумен Сергий.	Того же лета преставися игумен Сергии чудотворец.	Лѣта 6900 сѣнтября 25 преставися Сергий чудотворец.
В лето 6903 августа 15 приходил цесарь Темир Аксак на Москву.	<i>Нет</i>	<i>Нет</i>

Таблица 3 (продолжение)

ЛК (фрагмент 1)	ТрЛ	КрЛ
В лето 6917 сентября 10 приходил цесарь Едигеи на Москву и взял окупа 3000 сребра.	В лето 6917 декабря приходил Едигги под Москву.	Лъта 6917 декабря приходил Едигги под Москву.
В лето 6946 царь Махмет приходил на Белеву.	<i>Нет</i>	<i>Нет</i>
Тое же весны родися сын князь Юрьи Большой.	<i>Нет</i>	<i>Нет</i>
В лето 6979 мая 9 князь Борис женился на Москве, понял у князя Михаила у Холмьского.	В лето 6979 веснь женился князь Борис Васильевич у князя Михаила у Холмьского.	Лъта 6979 на Шолонъ бои был.
Того же лета июня 20 был бои на Шолоне.	Того же лета на Шолонъ бои был, пленил Новгород Великои.	
В лето 6980 апреля 30 Филип митрополит заложил церковь Успение святыя Богородица на площади.	(6980) Того же лета апреля 1 преосвящени митрополит Филип заложил церковь Успение Пречистой Богородици, а разрушил ветхую, ео же заложил Петр чудотворець ископа моши всьх митрополитов и обрътоша Иону в телеси под 12 лът преставления его, и бысть от него прощение, исцъли 2 человека.	<i>Нет</i>
Того же лета июля 20 приходил царь Ахмут Кичиахметев сын подо Олексиним.	Того же лета июня 19 приходил царь Ахмут из Орды и князь великы Иван Васильевич // (л. 66) поиде против его ратью на Коломну, а царь Ольксин зжог, отъиде.	Лъта 6980 июля приходил царь Ахмут, Олексин зжег.

Таблица 3 (продолжение)

ЛК (фрагмент 1)	ТрЛ	КрЛ
В лето 6981 сентября 12 преставися князь Юрьи Васильевич в 9 час.	(6980) Тое же осени князь Юрьи Васильевич преставися сентября 13.	<i>Нет</i>
Тое же осени ноября 14 женися князь велики Иван Васильевич.	<i>Нет</i>	Льта 6981 женился князь великий Иван Васильевич у греческого царя, понял Софью.
Тое же весны июля 4 поставлен бысть Геронтеи митрополит.	<i>Нет</i>	<i>Нет</i>
В лето 6984 февраля 25 тма бысть на Масленици яко полчас в 1 час дни, и смутихомся меж собою страх, и трепет нападе нас велии.	В лето 6984 февраля 25 бысть тма на Масленое Заговенье в 2 час дне.	Льта 6984 февраля 25 день на Масленое Заговенье в 2 час дни тма была.
В лето 6988 приходил цесарь Ахмат на Угру.	В лето 6988 царь Ахмут приходил на Угру и стоя осень всю.	Льта 6988 в осень царь Ахмут приходил на Угру.

Сравнение текстов показывает, что известия ЛК содержат ряд подробностей, которых нет в ТрЛ и КрЛ. Во-первых, по всему тексту фрагмента находятся точные даты событий: под 6900 г., как и в КрЛ, указана дата смерти Сергия Радонежского — 25 сентября (в ТрЛ ее нет), под 6917 г. обнаруживаем месяц нашествия Едигея, под 6979 г. читается дата свадьбы князя Бориса Васильевича (9 мая) и Шелонского сражения (20 июля), под 6980 г. иная дата закладки Успенского собора (30 апреля, в ТрЛ — 1 апреля) и нашествия Ахмата (20 июля, в ТрЛ — 19 июня, в КрЛ — «июля»), под 6981 г. указано точное время смерти князя Юрия Васильевича (12 сентября «9 час дни») и женитьбы Ивана III (14 ноября). Во-вторых, в ЛК читаются известия, которых нет в ТрЛ и КрЛ: 6903 г. о приходе Темир-Аксака, 6946 г. Махмета на Белеву и рождении Юрья Большого, 6981 г. о поставлении митрополита Геронтия. В третьих, известия ЛК зачастую полнее (см. известие 6984 г. о тме на Масленицу).

Указанные сообщения и целые известия читаются в Ерм., но ряд из них обнаруживается в Л72 и СС, а также в «Летописце русском»

(например, с СС совпадают известия 6979 г. о женитьбе Бориса Васильевича и Шелонском сражении, 6980 г. о закладке Успенского собора и нашествии Ахмата, с Л72 — известия 6900 г. и др., в «Летописце русском» обнаруживаются очень близкие сообщения в статьях 6981 — 6989 гг.)⁴¹ Однако весь комплекс выделенных чтений ЛК соответствует только Ерм. Важно, что в ЛК нет ни одного известия, которые в ТрЛ и КрЛ мы возводим к краткому летописцу, основанному на заголовках С1 мл. Примечательно также, что совпадение с Ерм. прослеживается лишь по 6988 г., т.е. не выходит за пределы текста Ерм, переписанного основными почерками (рубежом в ней является 6989 г.),⁴² поэтому очевидно, что в ЛК читается текст, восходящий к общему с Ерм. протографу.

Изучение Ерм. является одной из насущных проблем истории общерусского летописания второй половины XV в. Запись на ее единственном списке позволяет говорить о том, что в середине XVI в. рукопись пребывала в Троице-Сергиевом монастыре.⁴³ Поскольку сборник Серапиона Курцова также входил в состав троицкой библиотеки, можно предполагать, что в этом монастыре находилась рукопись, ставшая их источником.

Поскольку ЛК близок Ерм., а ТрЛ и КрЛ восходят к одному с ЛК протографу, посмотрим, есть ли совпадения с Ерм. в тех известиях ТрЛ и КрЛ, которые сокращены в ЛК. Другими словами, можно ли говорить об общем протографе начальной части ЛК и ТрЛ, или же они использовали разные (хотя и близкие между собой источники) и соответственно, можно ли говорить о троицком происхождении этого протографа?

Ряд чтений сближает ТрЛ именно с текстом, имеющимся в Ерм. (до 1417 г. и в Л72). Так, под 6834 г., в известии о закладке Успен-

⁴¹ Указанные совпадения объясняются историей сложения самих этих памятников, так, Л72 и Ерм. совпадают до 1417 г. (*Клосс Б. М., Лурье Я. С. Русские летописи XI—XV вв. (Материалы для описания) // Методические рекомендации по описанию славяно-русских рукописей для Сводного каталога рукописей, хранящихся в СССР. Вып. 2. М., 1976. С. 105—111*), а в основе Ерм. и СС также лежит общий источник (*Лурье Я. С. Общерусские летописи XIV—XV вв. Л., 1976. С. 172—188.*). А. Н. Насонов установил, что за 1473—1481 гг. Ерм. совпадает с «Летописец русским», который был опубликован исследователем по двум спискам (*Насонов А. Н. Летописный свод XV века по двум спискам // Материалы по истории СССР. Вып. 2. М., 1955. С. 273—321*).

⁴² Новейшее описание рукописи см.: *Клосс Б. М. Предисловие к изданию 2004 г. // ПСРЛ. Т. 23. М., 2004. С. IV—V.*

⁴³ Там же. С. IV.

ского собора, говорится «заложил Петр митрополит», тогда как в С1, МУ и др. летописях — «заложена бысть»; под 6849 г. названа аналогичная Ерм. дата вокняжения Симеона Гордого — 1 октября,⁴⁴ тогда как в МУ — 30 октября (в С1мл даты нет); под 6938 г. в известии о размирье между Василием Темным и Юрием Дмитриевичем (которого также нет в Л72 и МУ) о последнем говорится, что он «оставя свою отчину съл в Новѣгороде в Нижнем» — подобная деталь характерна для Ерм.; обращает на себя внимание упоминание под 6947 г. крестильного имени Ивана III (Тимофей), которое находится под этим же годом в Ерм., в рассказе о пророчестве Михаила Клопского; под 6969 г. митрополит Феодосий, как и в Ерм., упомянут с прозвищем «Бывалцов»; в известии 6975 г. о смерти великой княгини Марии ее прозвище «Тверянка» читается аналогично Ерм., но о пребывании в это время великого князя на Коломне сообщается как в Устюжской летописи (далее — Уст).

Можно с уверенностью говорить о том, что с 6834 г. до 6953 г. и с 6960 г. до 6988 г. известия ТрЛ близки к тексту Ерм.

Между тем, многих известий Ерм. в ТрЛ (КрЛ, ЛК) нет, что может быть вызвано и сокращениями протографа ТрЛ, и дополнениями собственно в Ермолинском списке. С другой стороны, некоторые известия протографа ТрЛ (который реконструируется на основании текстов ТрЛ, КрЛ и ЛК) выглядят полнее соответствующих известий Ерм. Об этом можно судить при сравнении известий ТрЛ-КрЛ-ЛК с Ерм. и «Летописцем русским» за 6981—6989 гг.

Выше упоминалось, что А. Н. Насоновым было отмечено текстуальное совпадение Ерм. и «Летописца русского» именно в этих статьях. Я. С. Лурье уточнил, что «на протяжении 6981—6989 гг., где обе летописи идентичны, нельзя говорить о зависимости „Летописца русского от Ерм.“» и выделил несколько первичных чтений именно «Летописца русского»: под 6983 г. здесь находится более точная дата перенесения мощей (16 апреля) в отличие от Ерм., где указано 26 апреля, под 6984 г. отмечено точное время затмения («на масляное заговение, на 2-м часе дни»), а в Ерм. только «в 1 час дни»; известие о закладке церкви Иоанна Златоуста в Ерм. опущено и др. Отсюда исследователь заключил, что «Летописец русский» восходит к оригиналу Ерм.⁴⁵

Первичные чтения этого оригинала, выделенные Я. С. Лурье, частично читаются в ТрЛ, КрЛ и ЛК,⁴⁶ причем последние дополняют друг друга, т. е. общий комплекс известий ТрЛ и ЛК за 6981—

⁴⁴ Эта же дата в Тип.

⁴⁵ Лурье Я. С. Общерусские летописи... С. 174.

⁴⁶ За исключением известия о Симеоне Рязанском и известия за 6989 г.

6988 г. оказывается зачастую более близким «Летописцу русскому», чем Ерм.: под 6983 г. в ТрЛ (в ЛК пропуск) указана та же дата перенесения мощей — 16 апреля (в Ерм. — 26 апреля), под 6982 г. в ТрЛ (в ЛК пропуск) указана дата падения Успенского собора — 20 мая (в Ерм. — 21 мая), под 6984 г. известие о тьме, читающееся во всех трех памятниках (ЛК, ТрЛ, КрЛ), оказывается близким «Летописцу русскому», поскольку аналогично указываются подробности, отсутствующие в Ерм.:

Таблица 4

«Летописец русский» ⁴⁷	Ерм.	ЛК	ТрЛ	КрЛ
(6984) Того же льта мьсяца февраля 25 тма бысть яко полчаса на масленое заговъние, на 2-мь часъ дни, и смоутихомся межю собою, и страх и трепеть нападе на нас великъ.	Того же льта, февраля 25, тма бысть яко полчаса, в 1 час дни, и смутихомся меж собою, и страх и трепет нападе на нас велии.	В льто 6984 февраля 25 тма бысть на Масленице яко полчаса в 1 час дни и смутихомся между собою, страх и трепет же нападе нас велии.	В льто 6984 февраля 25 бысть тма на Масленое заговенье в 2 час дне.	Льта 6984 февраля 25 день и на Масленое заговение в 2 час дни тма была.

Под 6987 г. в ТрЛ (в ЛК и КрЛ известия под этим годом выпущены) помещено известие, отсутствующее в Ерм., о закладке церкви Иоанна Златоуста с датой — 1 июля (в «Летописце русском» — 11 июля)⁴⁸, а также читается дата перенесения мощей митрополита Петра, которая находится в «Летописце русском», но отсутствует в Ерм. Для ТрЛ характерны и некоторые чтения, отличающие его от Ерм., но большинство из них обнаруживаются в «Летописце русском», что позволяет относить их также к протографу Ерм. и «Летописца русского». Например, под 6929 г. читается известие о коркоте и о голоде, причем в нем уточнено «люди людеи ъли», в Ерм. нет годовых статей за 6927—6932 гг., и это уточнение читается лишь в «Летописце русском». В ТрЛ частично сохранилась и дата смерти Юрия Дмитриевича («июня»), находящаяся в «Летописце русском» под 6942 г.⁴⁹

⁴⁷ Насонов А. Н. Летописный свод XV века по двум спискам. С. 319.

⁴⁸ Разница в датах могла быть вызвана элементарной писцовой ошибкой.

⁴⁹ Между тем, ряд известий ТрЛ не обнаруживается в Ерм. и «Летописце русском» (См., например, известие о приходе татар к Галичу, помещен-

Таким образом, мы приходим к выводу, что в основе протографа ЛК-ТрЛ-КрЛ лежит (правда, в очень сокращенном виде) текст, близкий такому виду Ерм., в котором сохранились первичные чтения (т. е. близкие «Летописцу русскому»). Иными словами, мы имеем все основания говорить о существовании первоначального вида Ерм., который был отредактирован на этапе создания непосредственно Ермолинского списка. Состав этого памятника может быть приблизительно восстановлен, начиная со статьи 6834 г. по 6890 г. по ТрЛ и КрЛ, с 6900 до 6953 г. и с 6960 до 6981 г. — по ЛК, ТрЛ и КрЛ, с 6981 по 6988 г. — по «Летописцу русскому», ЛК, ТрЛ и КрЛ.

Между тем, от Ерм. и «Летописца русского» существенно отличаются известия ТрЛ с 6953 по 6958 гг. Еще А. Н. Насонов отмечал, что известия о феодальной войне в ТрЛ становятся более подробными.⁵⁰

Фрагмент за 6953—6958 гг., рассказывающий о борьбе Василия Темного и Дмитрия Шемяки за великое княжение, действительно выделяется на фоне кратких известий ТрЛ. Фрагмент близок к Л72-МУ и С2, однако ряд моментов позволяет все же относить текст ТрЛ к их общему источнику.

Нижеследующие примеры показывают близость ТрЛ то к тексту Л72-МУ, то к тексту С2: в Л72-МУ нет упоминания об Иване Старкове в рассказе о противниках великого князя, которое читается в ТрЛ и С2; в С2, Л72 и ТрЛ — «И повель того с монастыря збити», в МУ — «И повель того и с монастыря свести»; в ТрЛ и Л72-МУ

ное в ТрЛ под 6937 г., которое передано близко к СС и Уст. и отличается от Ерм. (в МУ и Л72 его нет). В рассказе 6943 г. о столкновении великого князя с князем Василием Юрьевичем присутствует характерное лишь для С2 выражение, что «бой бысть... меж града Ростова и Ярославля», тогда как в Ерм., СС и Уст., Л72-МУ это известие выглядит иначе). Я. С. Лурье обратил внимание на родство многих известий таких летописей как Ерм., СС, С2 и пришел к выводу, что «соотношения между Ерм., СС и СП-Льв. могут быть, очевидно, объяснены тем, что одним из источников свода, лежащего в основе СП-Льв., был оригинал Сокращенных сводов (более полный, чем Сол.—Маз.—Пог.) В свою очередь этот оригинал имел с Ерм. общий протограф — общерусский свод доведенный до 6980 г.» (*Лурье Я. С. Общерусские летописи...* С. 188). Комплекс исследовательских выводов — выявленная нами близость текста ТрЛ к вышеназванным летописям, а также эти заключения Я. С. Лурье, сделанные на ином материале, представляют возможность для дальнейших разысканий в области изучения общерусского летописания последней четверти XV в. с привлечением ТрЛ.

⁵⁰ Насонов А. Н. История русского летописания... С. 381—382.

под 6954 г. названа дата рождения князя Андрья — 13, в С2 — 3. Известного рассказа о снятии целования с Василия Темного игуменом Трифоном (под 6955 г.) в ТрЛ нет, как и в Л72-МУ. В Л72 и МУ в конце 6956 г. читаются известия о литовском полове, о моровом поветрии, смерти Василия Косого, в С2Л и ТрЛ этих сообщений нет, между тем, в Л72, ТрЛ, как и в С2, нет первого известия этой же статьи МУ о Мамоляке. Примечательно отсутствие в ТрЛ пространного рассказа под 6953 г. о пожаре Москвы, характерного и для МУ, и для С2, вместо которого в ТрЛ лишь краткое известие. В отличие от ТрЛ, известия ЛК 6953—6954 гг. совсем краткие, а статьи 6955—6958 гг. выпущены. По какой-то причине они написаны отдельным блоком, завершающимся статьей 6959 г. о Сидяхмете. Существенно, что КрЛ, обычно следующий за ТрЛ, в статьях 6953, 6954 гг. сокращает текст, подобно именно ЛК, статьи за 6955—6958 гг. в нем также отсутствуют, хотя последовательность изложения событий здесь не нарушена.

Примечательно, что известия за 6953—6954 гг. в ЛК и КрЛ сближаются с «Летописцем русским».⁵¹

Начиная со статьи 6959 г., три памятника опять сходятся, а ТрЛ снова становится кратким.

Наши наблюдения над текстом ТрЛ позволяют предполагать, что пространный фрагмент о феодальной войне, читающийся в ТрЛ, — вставка именно в этот летописец, тогда как в его протографе рассказ о событиях был кратким (как в ЛК и КрЛ). О самостоятельном характере этого текста говорят и киноарные заголовки ТрЛ (рис. 1—2). Вопрос, почему потребовалась замена текста в ТрЛ и отчего в ЛК известия 6953, 6954 и 6959 гг. оказались выделенными в отдельный блок, остается пока открытым.

⁵¹ В Ерм. летописи в изложении 6953 г. пропуск, а версия событий 6954 г. иная.

Синодальный список Типографской летописи и его связь с протографом ТрЛ-КрЛ-ЛК

Несмотря на серьезные сокращения в начальных летописных частях КрЛ и ЛК, а также свободное обращение всех трех книжников со статьями «конвоя» важно, что, начиная с летописных известий 7004 г., памятники максимально совпадают. С этого же года происходит и отмеченное А. Н. Насоновым сближение текстов ТрЛ и Тип.-Син. Это позволяет нам перейти к рассмотрению окончания последнего.

Изучив состав Тип.-Син., А. Н. Насонов пришел к выводу, что текст летописи распадается на четыре части.⁵² Первая часть (до 1484 г.) представляет собой ростовский владычный свод, выделенный еще А. А. Шахматовым.⁵³ Вторая часть заключает в себе известия за 1485—1497 гг. и восходит к своду 1497 г., отразившись также в Прилуцкой летописи, а третья часть Тип.-Син. (известия с 7004 по 7033 г.) заимствована из Троицкого летописного свода, который в сокращении сохранился в ТрЛ.⁵⁴ Четвертая часть начинается с известия о казни Федора Жареного и содержит известия за 7034—7036 гг., которые имеются, по мнению А. Н. Насонова, во Львовской и Воскресенской летописях.⁵⁵ Исследователь показал, что составление Тип.-Син. могло происходить по заказу митрополита Даниила, а появление рукописи, благодаря обилию троицких монастырских известий, связал с Троице-Сергиевым монастырем.⁵⁶

Б. М. Клосс предложил новое палеографическое описание рукописи, содержащей Тип.-Син.⁵⁷ Исследователь уточнил, что рукопись представляет собой сборник, состоящий из трех частей, кото-

⁵² *Насонов А. Н. История русского летописания... С. 377—388.* Мнение А. Н. Насонова было поддержано К. Н. Сербиной (*Сербина К. Н. Типографская летопись 1528 г. // ВИД. Т. 22. Л., 1991. С. 179—180.*)

⁵³ *Насонов А. Н. История русского летописания... С. 376.*

⁵⁴ Там же. С. 377—388.

⁵⁵ Там же. С. 388. Заметим, что К. Н. Сербина не обнаружила совпадений Тип.-Син. с этими летописями (*Сербина К. Н. Типографская летопись 1528 г. С. 185.*)

⁵⁶ *Насонов А. Н. История русского летописания... С. 389—390.*

⁵⁷ *Клосс Б. М. Предисловие к изданию 2000 г. // ПСРЛ. Т. 24. М., 2000. С. V—VI. Предшествующие описания см.: ПСРЛ. Т. 24. Пг., 1921 (начальные страницы без номеров); Тихомиров М. Н. Краткие заметки о летописных произведениях в рукописных собраниях Москвы. М., 1962. С. 142.*

рые отличаются типом бумаги и почерками. Первая часть сборника, образованная л. 1—301 об., датированная Б. М. Клоссом первой четвертью XVI в., включает известия по 7010 г. Вторая часть, выделенная исследователем на л. 302—318, относится к началу 30-х гг. XVI в. и содержит летописные сообщения с 7011 по 7036 г., две приписки за 7038 г. и запись о смерти Василия III под 7042 г., сделанные разными почерками. В третьей части сборника (л. 319—339) — 30-х гг. XVI в. — помещены родословные материалы.⁵⁸ Представим результаты наблюдений исследователей в виде условной таблицы.

Таблица 5

Части (по Б. М. Клоссу)	Листы	Бумага ⁵⁹	Почерк	Известия	Источники (по А. Н. Насонову)
I	1—149 об.	Тиара АВ	I	С начала до 6992 г.	Ростовский свод Тихона (гипотетический, по А. А. Шахматову)
	150—249 об.	Корона			
	250—284	Тиара АВ			
	284—298 об.			6993—7003 гг.	Свод 1497 г.
	299—299 об. (1 л.)	(лист вставной)	II	7004, 7006 г.	Троицкий летописец
	300—301 об. (2 л.)	Тиара АВ	I+III (три слова в конце последней строки)	7005—7010 гг.	Свод 1497 г. и Троицкий летописец
II	302—316	Щит с двойной лилией	III	7011—7033 гг.	Троицкий летописец
	316—318			7034—7036 гг.	Неопределенные

⁵⁸ Клосс Б. М. Предисловие к изданию 2000 г. С. V—VI. О родословных материалах в Тип.-Син. и литературу, посвященную им, см.: Новикова О. Л. Материалы I. С. 158.

⁵⁹ Филиграния бумаги рукописи даются на основании наблюдений Б. М. Клосса.

Таблица 5 (продолжение)

Части (по Б. М. Клоссу)	Листы	Бумага	Почерк	Известия	Источники (по А. Н. На- сонову)
	318		IV, V	Приписки за 1530 и 1534 г.	Неопределен- ные
III	319—339	Гербовый щит и звез- да	VI	Родословные материалы	

Из таблицы следует, что выделенные Б. М. Клоссом на основании изменения сортов бумаги и почерков части рукописи явно не согласуются со сменой в них использованных источников и, соответственно, с частями летописного текста, о которых писал А. Н. Насонов. Это, в свою очередь, позволяет предполагать более сложный процесс складывания летописного текста Тип.-Син. Ключом к его пониманию является, на наш взгляд, вставной лист 299, содержание которого неоднократно привлекало внимание исследователей, но его происхождение до сих пор оставалось неясным. Издатели 24 тома ПСРЛ определили, что из Тип.-Син. были удалены 5 листов, вместо которых этот лист и был вставлен;⁶⁰ замечание было использовано впоследствии всеми исследователями.⁶¹

На л. 299 помещены известия за 7004—7006 гг.⁶² По наблюдению А. Н. Насонова, они восходят к тому же источнику, что и соответствующие известия в ТрЛ, где они переданы в сокращении.⁶³ Исследователь отметил также, что общий источник у ТрЛ и Тип.-Син. продолжается и далее,⁶⁴ на следующих листах, не указав важного обстоятельства, которое никоим образом не может быть объяснено связью Тип.-Син. с Троицким летописным сводом. Как воз-

⁶⁰ ПСРЛ. Т. 24. Предисловие (без нумерации страниц). О количестве вырванных листов см. далее.

⁶¹ Лурье Я. С. Из истории политической борьбы при Иване III // Ученые записки ЛГУ. Серия исторических наук. Вып. 10. Л., 1941. С. 54—68; Черепнин Л. В. Русские феодальные архивы XIV—XV веков. Ч. 2. М., 1951. С. 292; Насонов А. Н. История русского летописания... С. 380; Сербина К. Н. Типографская летопись 1528 г. С. 183.

⁶² ПСРЛ. Т. 24. С. 213.

⁶³ Насонов А. Н. История русского летописания... С. 384.

⁶⁴ Подобной точки зрения придерживался и Я. С. Лурье (Лурье Я. С. Общерусские летописи... С. 223. Прим. 41).

можно зависимость от одного свода одновременно и текста на вставном листе, и следующего далее текста, написанного ранее основным почерком?⁶⁵ Изучение непосредственно рукописи Тип.-Син. показывает противоречие в построениях ученого. Если следовать рассуждениям А. Н. Насонова, одновременно учитывая кодикологические особенности сборника, мы с неизбежностью приходим к выводу о том, что к Троицкому летописному своду обращался не один составитель Тип.-Син., а все три книжника, почерки которых мы встречаем в этой рукописи, причем работали с ним в разное время: первым использовал этот свод обладатель 1-го почерка, продолжив по нему текст свода 1497 г., начиная с известия 7006 г. о поимке Владимира Гусева по статье 7010 г. Затем к работе приступил другой человек (обладатель 2-го почерка), который вырвал пять листов недавно написанного текста (еще в пределах свода 1497 г.) и вклеил вместо них один новый лист, специально переписав туда известия 7004—7006 гг. из того же Троицкого свода. Далее подключился третий книжник и, неудовлетворенный окончанием летописного текста (т. е. того же Троицкого летописного свода по А. Н. Насонову), переписанного 1-м книжником, удалил последние тетради и вставил новые, содержавшие не что иное, как тот же самый Троицкий летописный свод. Подобная реконструкция работы книжников кажется нам неправдоподобной.

Никто из исследователей не заметил, что бумага вставного листа 299 является не чужеродной для первой части рукописи. Поясним.

С л. 298 в рукописи Тип.-Син. начинается тетрадь 38.⁶⁶ В ней всего 4 листа (один из которых — «вставной» — л. 299). Первая (по определению Б. М. Клосса) часть рукописи имеет *единую* разлиновку тетрадью.⁶⁷ Тетрадь 38-я была разлинована одновременно со всеми предшествующими. Удивительно, но вклеенный позднее и содержащий записи, сделанные другим почерком, лист (299) имеет ту же самую разлиновку, что и предшествующий ему л. 298, а также два последующих, заключающих ныне 38-ю тетрадь (л. 300 и 301). Несмотря на то, что филигрань на этом листе не просматривается, ясно, что в качестве вставного был использован сво-

⁶⁵ Еще М. Н. Тихомиров отметил, что основной текст Тип.-Син. доведен до 7010 г. (*Тихомиров М. Н.* Краткие заметки... С. 142).

⁶⁶ Нумерация тетрадью выполнена при переплетении рукописи, следует по нижнему полю, но частично срезана при переплете.

⁶⁷ Все особенности и дефекты линий разлиновки хорошо просматриваются, на каждом листе по 24 строки.

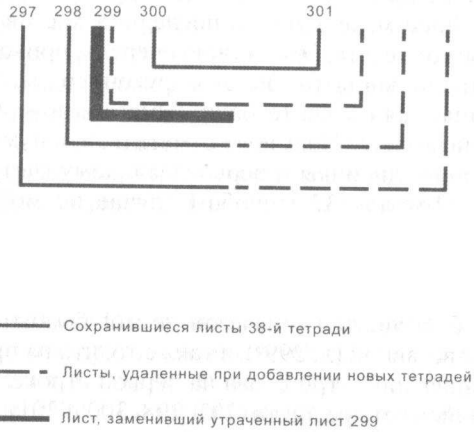
бодный от текста лист из основной части рукописи. Отсюда следует, что, по крайней мере, один из последних листов этой тетради был свободным от текста. Это, в свою очередь, приводит к выводу, что 38-я тетрадь когда-то была в рукописи заключительной. С л. 302 начинаются новые тетради: бумага и почерк меняются,⁶⁸ а разлиновка исчезает.⁶⁹ Нельзя не отметить, что нумерация тетрадей в рукописи позднейшая и первоначальному счету тетрадей не соответствует. Тетрадь 37 в любом случае не могла содержать 297 л., а с учетом традиции восьмилистных тетрадей, видимо, оканчивалась л. 296. Таким образом, нынешний л. 297 относился когда-то к 38-й тетради, начиная ее. Учитывая, что последний лист 38-й тетради был чистым (иначе он не мог бы быть позднее использован как вставной (л. 299)), а также то, что на предпоследнем листе находились лишь три слова на первой строке, а из всей тетради сохранились четыре листа (297, 298, 300 и 301), мы приходим к очевидному выводу: из рукописи были удалены не пять листов с текстом, как считали исследователи, а значительно меньше. Между тем, очевидно, что объем текста свода 1497 г., соответствующий утраченному в Тип.-Син., не мог занимать более одного листа этой рукописи,⁷⁰ следовательно, логичнее думать, что в конце рукописи был не один чистый лист, а два. Один из них был удален за ненужность, а другой был использован при замене листа, утрата которого образовала лакуну в основной части рукописи (между нынешними л. 298 и 300). Почему произошла потеря листа? Исследователи связывали это с осознанным намерением составителя Тип.-Син. заменить изложенную здесь версию событий.⁷¹ На наш взгляд, лист был утрачен механически: как видно из нижеследующей схемы 38 тетради, бывший лист 299 был парным листу рукописи, содержащему окончание летописного текста (здесь читались слова: «и люди учали ездити»). Как уже было сказано выше,

⁶⁸ См. таблицу.

⁶⁹ Отметим, что, начиная с 39 тетради (т. е. с л. 302), листы рукописи содержат только 22 строки вместо 24.

⁷⁰ Текст, соответствующий лакуне Тип.-Син., насчитывает в издании приблизительно 1800 знаков. Один лист Тип.-Син. — 1900 знаков. Подсчет сделан по изданиям Прил. и Тип. в ПСРЛ. Опирается на рукописи в данном случае не представляется возможным, так как листы рукописей, включающие в зависимости от типа почерка и количества сокращений различное количество букв, не могут служить единицей измерения при определении размеров текста.

⁷¹ Черепнин Л. В. Русские феодальные архивы XIV—XV веков. Ч. 2. С. 292 и др.



с л. 302 в рукописи следуют новые тетради, переписанные другим почерком позднее,⁷² продолжающие основной летописный текст. При добавлении этих тетрадей три заключительных листа основной рукописи были вырваны, а фраза «и люди учили ездить», находившаяся на третьем от конца листе (последнем в текстовой части), была вписана на нижнее поле л. 301 об.⁷³ Вследствие удаления последних листов лист, потерявший пару, мог просто выпасть, и был впоследствии утрачен. Таким образом, мы приходим к выводу о том, что лист 299 был вставлен уже после добавления последних тетрадей, т. е. на одном из последних этапов формирования Тип.-Син. Почерк на вставном л. 299 и в третьей части рукописи (начиная с л. 302) принадлежит разным людям, и очевидно, что замена л. 299 и продолжение летописного текста с 302 л. — два разных этапа в процессе создания рукописи.

О позднейшем восполнении текста, а не о его осмысленном редактировании, говорят начальные и конечные фразы вставного листа. Они не совпадают по содержанию с концом предшествующего текста (л. 298 об.) и началом последующего (л. 300). Если бы лист был вырван самим составителем кодекса Тип.-Син., которого по какой-то причине не устраивали содержащиеся здесь сведения, он бы замаскировал утраты, переписав конечные и начальные фразы разорванных известий, опираясь на содержимое вырванного листа. Наблюдение над текстом л. 299 показывает, что у этого

⁷² См. выше характеристику филиграней.

⁷³ ПСРЛ. Т. 24. С. 215. Прим. а.

переписчика не было под рукой такого текста, он восполнял лакуну по другой рукописи, содержащей, кроме того, иную летопись, а утраченные слова вставлял сам, причем не всегда удачно. В тексте Прил. и СС Погод.⁷⁴ читалось: «Тое же весны заложил стену градную камену на Москве, возль Неглимны, не по старой основе».⁷⁵ Восполняя утраченное последнее слово этого известия, переписчик вставного листа написал не «основе», а «стене», т. е. по смыслу. Непонятной оказалась и последняя, написанная им, фраза на л. 299 об.: «Того же льта Симону митрополиту», предшествующая читающемуся на л. 300 окончанию известия «веля ему быти у себя на дворе...».

Таким образом, мы возвращаемся и к вопросу о содержании утраченного здесь летописного текста, который неоднократно ставился в историографии. А. Н. Насонов, полагая, что удалено было пять листов и отмечая, что текст свода 1497 г. соответствующий образовавшейся лакуне в Тип.-Син. занимал бы меньше места, предположил, что к тексту свода 1497 г., находившемуся на вырванных листах Тип.-Син., был добавлен подробный рассказ о посадении Дмитрия Внука.⁷⁶ К. Н. Сербина не согласилась с исследователем и, мотивируя свое мнение разницей форматов рукописей, содержащих Прилуцкую летопись и Тип.-Син., пришла к выводу, что на вырванных листах Тип.-Син. читался тот же текст, что и в Прилуцкой.⁷⁷ Остается признать, что К. Н. Сербина ошиблась лишь в аргументации своего верного предположения, опираясь на описание рукописи, предвещающее издание летописного текста в 24 томе ПСРЛ⁷⁸ — формат Тип.-Син. не в 8°, как указано там, а в 4°.

Обобщим наши выводы. Первая часть рукописи, выделенная Б. М. Клоссом, представляла собой заверченный летописный памятник, в котором после окончания текста, совпадающего со сводом 1497 г., шли известия за 7005 (об апрельском снеге), 7006, 7007, 7008 и 7010 гг.,⁷⁹ а далее два листа оставались полностью свобод-

⁷⁴ Об этом мы можем судить по Щукинскому списку СС Погод. О нем см.: *Новикова О. Л.* Заметка об окончании Погодинского вида Сокращенного летописного свода («свода 1493 г.») // *Наст. изд.* С. 88—96.

⁷⁵ ПСРЛ. Т. 28. М.; Л., 1963. С. 160.

⁷⁶ *Насонов А. Н.* История русского летописания... С. 380. Прим. 25.

⁷⁷ *Сербина К. Н.* Типографская летопись 1528 г. С. 183.

⁷⁸ ПСРЛ. Т. 24. Предисловие (без нумерации страниц).

⁷⁹ Последнее известие статьи 7010 г. — о «непогожей» осени — обнаруживает явное стилистическое сходство с известием, следующим за последним известием, совпадающим со сводом 1497 г., об апрельском снеге.

ными. Из этой рукописи не сохранился лишь один лист с текстом, находившийся между нынешними листами 298 и 300.

Подробный сопоставительный анализ Тип.-Син. и ТрЛ в пределах 7004—7033 гг., выполненный А. Н. Насоновым, привел исследователя к выводу, что совпадения их текстов начинаются как раз на вставном л. 299,⁸⁰ что, по его мнению, было связано с использованием с этого места в Тип.-Син. нового источника — Троицкого свода. Сравнение известий, помещенных на этом листе, с известиями, читающимися в ТрЛ, КрЛ и ЛК, подтверждает мнение А. Н. Насонова, все четыре памятника в этих статьях восходят к одному протографу.

Однако с л. 300 (на протяжении еще двух листов) в Тип.-Син. продолжают известия 7006—7010 гг., написанные тем же почерком, что и вся основная (первая) часть рукописи.⁸¹ Если известия вставного листа действительно могли быть заимствованы из протографа ТрЛ, то как можно объяснить выявленные А. Н. Насоновым совпадения известий ТрЛ и Тип.-Син. в пределах основного текста последней, т. е. 7006—7010 гг.?

Статьи 7006 и 7007 г. в наших памятниках действительно идентичны,⁸² обращает на себя внимание и их лаконичность. Известие 7008 г. о сражении при Ведроше в Тип.-Син. значительно полнее, чем известие этого года одинаково переданное во всех памятниках группы ТрЛ (ТрЛ, КрЛ и ЛК). Известие 7010 г. о взятии Смоленска в Тип.-Син. также отличается степенью полноты, рядом деталей,⁸³ а следующие далее принадлежат самому составителю.⁸⁴ Известия 7006—7007 гг. аналогично читаются в Тверском летописном сборнике, завершая его, сообщения 7006—7008 гг. обнаруживаются в последних статьях сборника подготовительных летописных материалов Погод. 1596 и, соответственно, во Владимирском летописце. Учитывая, что основной текст Тип.-Син. оканчивался 7010 г., считаем, что источник его последних статей привлечен независимо от Троицкого свода и значительно ранее появления последнего.

⁸⁰ Насонов А. Н. История русского летописания... С. 388.

⁸¹ Это было замечено еще М. Н. Тихомировым (*Тихомиров М. Н.* Краткие заметки... С. 142).

⁸² Под 7006 г. в известии КрЛ и ЛК о Владимире Гусеве, как и в Тип.-Син., указано, что это произошло «после Рождества Христова» (хотя известие ЛК явно сокращено), в ТрЛ уточнения нет.

⁸³ А. Н. Насонов обратил внимание на это обстоятельство и задался вопросом о возможности редакционного добавления Тип.-Син. (*Насонов А. Н.* История русского летописания... С. 385).

⁸⁴ См. прим. 78.

Другими словами, мы можем говорить об опосредованном восхождении этих известий к одному источнику, но не о влиянии в данном случае Троицкого свода на Тип.-Син. Характерно, что вторая часть Тип.-Син. обнаруживает прямое совпадение с группой ТрЛ, и мнение А. Н. Насонова об их общем источнике становится справедливым.

Таким образом, мы приходим к выводу лишь о двукратном обращении книжников, работавших с рукописью Тип.-Син., к тексту, лежащему в основании ТрЛ, КрЛ и ЛК: на основании этого памятника была создана вторая часть летописи (новые тетради с л. 302), а также восполнен пропуск, вызванный утратой листа.

По наблюдению А. Н. Насонова, совпадения ТрЛ и Тип.-Син. продолжают вплоть до известия Тип.-Син. в 1525 г. о казни Берсеня, завершаясь словами: «и головы ему ссекоша»; это привело исследователя к выводу, что «в оригинале Троицкого основной текст кончался словом „ссекоша”» и далее шли приписки.⁸⁵ Привлечение КрЛ заставляет пересмотреть данный вывод исследователя. В КрЛ, как и в Тип.-Син., после известия о казни Берсеня читаются известия о казни Федора Жареного и о строительстве монастыря и переводе стариц из судальского монастыря, однако в характерном для него более кратком виде:

Таблица 6

Тип.-Син	ТрЛ	КрЛ
Того же месяца князь велики ополелся на Ивана Берсеня на Никитина сына на Беклемишева в том же деле и велель его казнити смертною казнию, и головы ему ссекоша.	Того же месяца ополълся князь велики на Ивана на Берсеня на Никитина сына на Беклемишова в том жо дъле и велъл его казнити смертною казньою и головы ему ссекоша.	Того же месяца ополълся на Берсеня, казнил смертною казнию.
Того же дни казнили крестовово дияка Жареново торговою казнию, били кнутиемь да языкъ вырезали.		Да того же дни казнили торговою казнию Федора Жарениного да языкъ вырезали.
Лета того же повеле князь велики Василей Ивановичь монастырь ставити подь Воробьевымь, в нем же церковь Одегитрие		Того же льта князь великийи Василей на Дорогомилове манастирь поставил старицам и взял стариц

⁸⁵ Насонов А. Н. История русского летописания... С. 388.

Таблица 6 (продолжение)

Тип.-Син	ТрЛ	КрЛ
святый Богородици, и предложша его во Девичь монастырь и приведоша изъ Суздаля отъ Покрова Пречистыя старицу Олену Девочкину на строительство, а с нею приидоша 18 стариць. И церковь свящали июля.		в монастырь в Новои от Покрова из Суздаля и учиниша в нем строителя старицу Олену Девочкину.

Это обстоятельство ставит под сомнение, во-первых, вывод А. Н. Насонова об окончании летописного текста, использованного составителем Син.-Тип., известием о казни Берсеня, а во-вторых, позволяет судить о том, какими известиями завершался протограф этой части Тип.-Син.

А. Н. Насонов отметил большинство сокращений, свойственных ТрЛ, которые обнаруживаются при сопоставлении его текста с соответствующим текстом Тип.-Син., а также редакторскую правку и дополнения по другим источникам общего для них текста при создании Тип.-Син.⁸⁶ Ряд отмеченных А. Н. Насоновым известий, сокращенных в ТрЛ, читаются в КрЛ и ЛК (несмотря на то, что сами эти списки передают свой источник очень кратко), что подтверждает наличие этих чтений в их протографе:

— под 7015 г. в КрЛ, как и в Тип.-Син., указана дата отправки воевод в Литовскую землю — 14 сентября, в ТрЛ ее нет;

— под 7022 г. в КрЛ и ЛК, как и в Тип.-Син., указано точное название праздника, в ТрЛ его нет, только в ЛК и Тип.-Син. указано прозвище троицкого игумена Памвы — «Мошнин», опущенное и в КрЛ, и в ТрЛ.⁸⁷

А. Н. Насонов затруднялся в некоторых случаях определить, когда составитель Тип.-Син. делал дополнения, а когда ТрЛ сокращал текст источника, он лишь отметил, что «не видно, чтобы составитель выпускал большие фрагменты».⁸⁸ Краткий характер КрЛ и ЛК также не может помочь в разрешении этой проблемы. При построчном сравнении известий всех четырех памятников

⁸⁶ Насонов А. Н. История русского летописания... С. 382—388.

⁸⁷ Нельзя не учитывать, что списки КрЛ и ТрЛ разделяет более двух десятков лет, и указанные мелкие пропуски ТрЛ могут быть просто особенностями списка БАН (или списка, с которого он переписан).

⁸⁸ Насонов А. Н. История русского летописания... С. 385.

с 7004 г. по 7006 г. и с 7011 г. по 7033 г. нами выделены лишь несколько погодных статей, которые читаются во всех этих рукописях.

Однако даже в этих статьях сохранились чтения, позволяющие судить о первоначальном тексте. Например, под 7011 г. в рассказе о столкновении с немцами у Пскова в КрЛ сделано уточнение, отсутствующее в ТрЛ: «тогда наших побили», говорящее о том, что в его источнике этот рассказ читался более подробно, т. е. так, как в Тип.-Син., где перечисляются потери. Следовательно, в данной статье ТрЛ сократил текст источника.⁸⁹ Нами обнаружены примеры, подтверждающие восхождение всех вышеупомянутых памятников (в том числе и второй части Тип.-Син.) к одной рукописи чернового характера, имеющей записи на полях.

В статьях 7022 г. и 7023 г. мы видим четыре варианта разного восприятия одного чернового текста. Запись о захвате Глинского в каждой из наших рукописей читается не на месте, а в ЛК даже бессмысленно разрывает повествование, следовательно, в черновой рукописи она читалась за пределами основного текста, на поле. Ниже в таблице представлены две годовые статьи по этим четырем рукописям.

Таблица 7

Тип.-Син	ТрЛ	ЛК	КрЛ
Того же лета, месяца августа въ 1 день, на происхождение Честнаго и Животворящего Креста князь велики Василей Иванович Смоленскъ взялъ; <u>тогда же Глинскаго поимаша.</u>	Того же лѣта августа 1 князь велики Василей Смоленскъ взял, князь же велики посади в Смоленскъ намѣстника своего князя Василья Васильевича Шуйскаго, а воеводам своим велѣл ити воевати в Литовскую землю.	Того же лѣта августа 1 на Происхождение честнаго и животворящего креста князь велики Василей Иванович Смоленскъ взял.	Того же лѣта августа 1 день на Происхождение честнаго и животворящего креста князь великии Василей Смоленскъ взял.

⁸⁹ Это подтверждает мнение А. Н. Насонова о статье 7011 г. (Насонов А. Н. История русского летописания... С. 385).

Таблица 7 (продолжение)

Тип.-Син	ТрЛ	ЛК	КрЛ
Лета 7023, сентября 8, на Рожество святыя Богородици, побиша Литва под Оршею, за пять версть, великого князя воеводь и многих поимаша воеводь, князя Михаила Голицу с товарищи.	В льто 7023 сентября 8 побиша литва под Оршею за пять верст великого князя воевод и многих поимаша воевод князя Михаила Голицу с товарищи.	Льта 7028 (Так в ркп.) сентября 8 день на Рожество пресвятеи богородици побиша... <u>Тогда же Глинского поимаша.</u>	Льта 7023 сентября 8 день побиша вьведовы литовьские великого князя вьведод под Оршею.
Князь же велики поиде к Москве, перваго наместника своего остави въ Смоленску, князя Василья Васильевича Шуйскаго.	Князь велики поиде к Москве перваго наместника своего оставил в Смоленску, князя Василья Васильевича Шуйсково. <u>Тогда же Глинского поимаша.</u>	...литвы под Оршею за пять верст великого князя воевод.	<u>Тогда же Глинскаго поимаша</u> , а в Смоленську перваго оставиша наместника князя Василья Шуйсково.
Того же году велель князь великий князю Василью Шуйскому поимати владыку Варсонофья Смоленскаго и послати къ Москве, къ Чюду въ монастырь.	Того же году велль князь великий князю Василью Шуйскому поимати владыку Варсонофья Смоленсково и послал его к Москве к Чюду в монастырь.		

Видимо, в черновом протографе известие о великокняжеском наместнике Василии Шуйском читалось дважды: дублировка сохранилась в ТрЛ, в том самом месте, где в Тип.-Син. вставлено с поля известие о поимке Глинского.

Следующий пример восхождения рукописей к одному черновому тексту обнаруживается в рассказе о приговоре церковного собора на Максима Грека, помещенном под 7033 г. в Тип.-Син., ТрЛ и КрЛ.⁹⁰ В Тип.-Син. говорится о ссылке Саввы Грека в Возмищен-

⁹⁰ В ЛК это известие выпущено.

ский монастырь, в ТрЛ место ссылки Саввы не упомянуто, фраза не закончена, в лаконичной статье КрЛ речь идет не о Возмищенском, а о Левкеине монастыре.

Таблица 8

Тип.-Син.	ТрЛ	КрЛ
Того же месяца бысть у великого князя соборъ с митрополитомъ и съ архиепископы и съ епископы на Максима на Грека да на архимандрита на Спасского с Нового на Саву на Грека. И обыскаль князь велики съ отцемъ своимъ митрополитомъ з Даниломъ и съ всемъ соборомъ ихъ вину, и послаша Максима в Осифовъ монастырь в заточение, а Саву на Возмища.	Того же месяца бысть у великого князя собор с митрополитом и со архиепископы и со епископы на Максима на Грека да на архимандрита на псковсково (так в ркп.) с Новово на Саву на Грека и обыскаль князь велики и со отцемъ своим с митрополитом з Данилом и со всем собором их вину, и послаша Максима в Осифов манастырь в заточение Саву.	Того же месяца бысть у великого князя събор с митрополитом и с архиепископы на Максима на Грека да на архимандрита на спасского на Саву. И послали Максима в Сифов, а Саву в Львкъин.

Примечательно, что именно Левкеин монастырь в качестве места заточения Саввы фигурирует и в Приговоре «судного списка» Максима Грека. Н. Н. Покровский, обративший внимание на отличия между сведениями судного списка и показаниями Тип.-Син. и Боровского летописца (в котором, как и в Тип.-Син., местом ссылки назван Возмищенский монастырь), заключил: «О судьбе Саввы в 1525 г. (в отличие от Максима) у составителя „судного списка“ не было точных документальных данных, быть может, он восстанавливал по памяти эту часть решения 1525 г., поэтому ошибочно назвал один волоколамский монастырь вместо другого».⁹¹ Наличие упоминания Левкеина монастыря в КрЛ ставит под сомнение вывод Н. Н. Покровского о простой ошибке составителя «судного списка». Он и переписчик КрЛ либо опирались на один и тот же письменный источник, либо констатировали известный факт отправки Саввы именно в Левкеину пустынь. Но как объяснить тогда появление в Тип.-Син. упоминания о Возмищенском монастыре? Выше мы показали, что у всех четырех памятников был один общий протограф чернового характера. Мы видели, что

⁹¹ Судные списки Максима Грека и Исака Собаки. М., 1971. С. 76.

каждый из книжников обращался к нему самостоятельно. Остается предположить, что упоминание Левкеина монастыря читалось именно в нем, а сведения о Возмищенском были включены в Тип.-Син. позднее. Возможно, название монастыря вначале было просто вычеркнуто (поэтому в ТрЛ и сохранился очевидный обрыв фразы), а в Тип.-Син. позднее вставлено на основании другого источника. К возможному источнику сведений о Возмищенском монастыре мы обратимся при рассмотрении собственно редакторской работы составителя второй части Тип.-Син.

Весьма показательным примером использования черновика является и общеизвестное сообщение Тип.-Син. о Судебнике и загадочная фраза о Владимире Гусеве.⁹² Долгое время в историографии была принята версия Н. М. Карамзина, который, опираясь на текст Тип.-Син., считал Владимира Гусева составителем Судебника 1497 г. Эта точка зрения была поддержана и развита С. Б. Веселовским.⁹³ Я. С. Лурье первым показал, что имя Владимира Гусева попало к известию о Судебнике случайно из черного протографа.⁹⁴ Л. В. Черепнин, опираясь на наблюдения Я. С. Лурье, убедительно опроверг возможность интерпретации текста Тип.-Син., при которой Гусев является составителем Судебника. находка А. Н. Насоновым ТрЛ, где дефектное место исключено составителем, подтвердила мнение Л. В. Черепнина и Я. С. Лурье о том, что Владимир не имел никакого отношения к созданию Судебника Ивана III. Важно, что Л. В. Черепнин, еще не знавший о более полном и исправном известии о Судебнике, обнаруженном позднее А. Н. Насоновым в составе Троицкого летописца, отметил, что на вставном листе Тип.-Син. «механически слиты эти различные по своему происхождению и смыслу составные части протографа, которые в черновом экземпляре, возможно, были даны различными почерками и чернилами».⁹⁵ Черновой характер источника Л. В. Черепнин справедливо видел и в наличии «лаконичного предложения, построенного в форме повелительного наклонения „Владимира Гусева писати“»,⁹⁶ это мнение затем было поддержано всеми последующими исследователями. Историки обращали внимание на дефектность сообщения о Судебнике в Тип.-Син. и предлагали

⁹² ПСРЛ. Т. 24. С. 213.

⁹³ *Веселовский С. Б.* Владимир Гусев — составитель Судебника 1497 г. // *ИЗ. М.*, 1939. Т. 5. С. 31—47.

⁹⁴ *Лурье Я. С.* Из истории политической борьбы при Иване III. С. 181.

⁹⁵ *Черепнин Л. В.* Русские феодальные архивы XIV—XV веков. Ч. 2. С. 291.

⁹⁶ Там же. С. 290.

различные версии его появления. Ю. Г. Алексеев показал, что летописные известия Тип.-Син. и ТрЛ представляют краткий пересказ заголовка Судебника, который читался в их общем источнике,⁹⁷ и отметил, что «возможно, в дошедшем тексте (Тип.-Син. — О. Н.) переставлены слова: в первоначальном виде известие читалось так: „боярам и окольников и всем судиям уложил суд судити по Судебнику”».⁹⁸ Отмечая, что текст ТрЛ ближе к заголовку и исправнее Тип.-Син., а также то, что известие ТрЛ выходит за рамки заголовка и содержит в пересказе извлечение из первой статьи Судебника — «а у боярина быти дьяку»,⁹⁹ исследователь пришел к выводу, что «автор известия Троицкой летописи, в отличие от автора Типографской, обнаруживает знакомство с текстом Судебника».¹⁰⁰ Второе высказывание Ю. Г. Алексеева явно противоречит первому — об общем источнике. Привлечение к известным летописным записям о Судебнике сообщения КрЛ, предпринятое В. К. Зиборовым и М. А. Шибаевым, внесло в историографию вопроса новое предположение. На основании ранней датировки КрЛ, а также того, что в нем, как и в Тип.-Син. (в отличие от ТрЛ), не говорится об участии дьяков в суде, публикаторы пришли к выводу, что в ТрЛ «информация об участии дьяков в суде (т. е. изложение первой статьи Судебника 1497 г.! — О. Н.) была заимствована составителем этого летописца из Судебника», а «во всех текстах летописей упоминания о дьяках не было».¹⁰¹ В связи с этим, авторы статьи высказали ответственное предположение, что «запись об участии дьяков в суде характерна для времени, которым датируется список Судебника и ранний список Троицкого летописца (60-е годы XVI в.), а не для времени составления Судебника».¹⁰² Если Ю. Г. Алексеев считает известия Тип.-Син. и КрЛ лишь констатирующими факт издания Судебника, а сообщение ТрЛ обнаруживающим знакомство непосредственно с Судебником, то В. К. Зиборов и М. А. Шибаев предлагают вариант самостоятельного обращения к его тексту каждого книжника и этапы редакци-

⁹⁷ Алексеев Ю. Г. Судебник Ивана III. Традиция и реформа. СПб., 2001. С. 129.

⁹⁸ Там же. С. 130.

⁹⁹ Еще А. А. Зимин считал, что текст «у боярина быти дьяку» «навеян 1-й статьей Судебника 1497 г.» (Зимин А. А. Россия на рубеже XV—XVI столетий. М., 1982. С. 291. Прим. 7).

¹⁰⁰ Алексеев Ю. Г. Судебник Ивана III. С. 130.

¹⁰¹ Зиборов В. К., Шибаев М. А. Русские летописи конца XV—XVI вв. и Судебник 1497 г. С. 109.

¹⁰² Там же.

рования самого Судебника, отразившиеся в летописных памятниках интересующей нас группы.¹⁰³ Следуя логике исследователей, мы неизбежно приходим к выводу, что в Судебнике, появившемся в 1497 г., не было и многих других статей, поскольку они не отразились в летописях. Сомнительно, на наш взгляд, предполагать обращение к тексту Судебника специально для добавления краткой статьи о дьяках, логичнее видеть причину отсутствия этих сведений в Тип.-Син. и КрЛ в сокращении этих слов их переписчиками.

Несмотря на то, что сопоставление летописного текста и заголовка Судебника неоднократно проводились исследователями,¹⁰⁴ приведем полное сопоставление начала (а не только заголовка!) списка Судебника с известными летописными сообщениями о его «уложении», расположив их по времени ввода в научный оборот.

Таблица 9

Судебник 1497 г. ¹⁰⁵	Тип.-Син.	ТрЛ	КрЛ
Лета 7006-го месяца септембрия уложил князь великий Иван Васильевич всяя Руси	Того же лета князь великий Ивань Васильевич	Того же лета князь велики Иван Васильевич	Того же лета князь великыи
с детми своими и с бояры о суде, как судити бояром и околничим. Судити суд бояром и околничим.	и околничим, и всемь соудьямь, а уложиль соудь судити бояромь	придумал з бояры и уложил суд судити бояром, околничим,	придумал и уложил
А на суде быти у бояр и у околничих диаком.	по судебникуоу	а у боярина быти диаку,	по Судебнику судити.
		а судити по Судебнику по великого князя.	

¹⁰³ *Зиборов В. К., Шибаев М. А.* Русские летописи XV—XVI вв. И Судебник 1497 г. Там же. С. 110. («...информация каждого из них о Судебнике 1497 г. индивидуальна, что подразумевает запись сообщения о Судебнике разными лицами»).

¹⁰⁴ *Черепнин Л. В.* Русские феодальные архивы XIV—XV веков. Ч. 2. С. 291; *Зимин А. А.* Россия на рубеже XV—XVI столетий. С. 112; *Алексеев Ю. Г.* Судебник Ивана III. С. 129; *Зиборов В. К., Шибаев М. А.* Русские летописи конца XV—XVI вв. и Судебник 1497 г. С. 109.

Текстологические сопоставления подтверждают, что летописные сообщения восходят к одному протографу. Отличия в передаче текста протографичной рукописи, перестановка, пропуск слов или фраз связаны с различным пониманием книжниками одного источника, бывшего черновым, а также использованием ими собственных методов сокращения текста. Отмеченная еще Л. В. Черепниным перестановка в Тип.-Син. слов «и околничимъ и всемъ соудьямъ» позволяет говорить, что эта фраза занимала одну строку. Наличие в Тип.-Син. слов «и всемъ соудьямъ», отсутствующих в других памятниках группы и в тексте Судебника Ивана III, но читающихся в Судебнике 1550 г. («всяким судьям»), приводит к мысли, что они имелись и в тексте Судебника 1497 г.¹⁰⁶ То же самое можно сказать и о фразе «по Судебнику судити», которая читается в Судебнике 1550 г.¹⁰⁷ и прослеживается не только в позднем ТрЛ (переписанном после появления Судебника Ивана Грозного), но и в ранних (т. е. до появления известного списка Судебника 1497 г.) списках Тип.-Син. и КрЛ. Ю. Г. Алексеев отметил, что в заголовке к Судебнику Ивана III нет названия «Судебник».¹⁰⁸ Но понятие «Судебник» действовало, первые упоминания о нем относятся к 1500—1502 гг.¹⁰⁹ Думаем, что название документа должно было обязательно в нем фигурировать, и если не в начале, то в завершающих статьях. На основании трех летописных памятников и непосредственно текстов Судебников 1497 и 1550 гг. попытаемся провести реконструкцию протографичной записи о Судебнике, ставшей, возможно, источником для наших памятников.

¹⁰⁵ Судебники XV—XVI вв. М.; Л., 1952. С. 19.

¹⁰⁶ Л. В. Черепнин показал, что содержание Судебника 1497 г. шире заголовка, ибо в самом памятнике говорится о суде не только бояр и окольничих, но и наместников, волостелей и других судий, «всех судей» перечисляет и заголовок Судебника 1550 г. (*Черепнин Л. В.* Русские феодальные архивы XIV—XV веков. Ч. 2. С. 305) А. А. Зимин допускал возможность, что «заголовок дошедшего до нас списка Судебника 1497 г. дан в сокращенной редакции» (*Зимин А. А.* Россия на рубеже XV—XVI столетий. С. 111).

¹⁰⁷ «А вперед всякие дела судити по сему Судебнику и управа чинити по тому, как царь и великий князь в сем Судебнике с которого дни уложил» (Статья 97 Судебника 1550 г. (Судебники XV—XVI вв. С. 176)).

¹⁰⁸ Алексеев Ю. Г. Судебник Ивана III. С. 129—130.

¹⁰⁹ Судебники XV—XVI вв. С. 19. См. также: Клосс Б. М., Назаров В. Д. Судебник 1497 г.: рукопись и текст // Судебник 1497 г. в контексте истории российского и зарубежного права XI—XIX вв. М., 2000. С. 68—71.

Таблица 10

Реконструкция протографа	Обоснование
1. Того же лета князь великий	⁰ В ТрЛ и КрЛ; ¹⁻¹ В списке Судебника 1497 г. и ТрЛ; ² Во всех памятниках и Судебнике 1497 г.; ³⁻³ В Тип. с перестановкой строки, ТрЛ и Судебнике 1497 г.; ⁴⁻⁴ В Тип. и Судебнике 1550 г. («всяким судьям»); ⁵⁻⁵ В Тип. фраза не на месте, на строку выше; ⁶⁻⁶ В Судебнике 1497 г. и ТрЛ; ⁷⁻⁷ Есть в летописях и в Судебнике 1550 г., нет лишь в списке Судебника 1497 г.
2. Иван Васильевич	
3. придумал ⁰ 1-з бояры ⁻¹	
4. и уложил ² 3- суд судити бояром	
5. ⁻⁵ и околничим ⁻³ 4- и всем судьям ⁻⁴ 5-.	
6. ⁶ А у боярина быти диаку ⁻⁶ .	
7. ⁷ А судити по Судебнику ⁻⁷	

Предложенная реконструкция позволяет представить вид записи в общем протографе (мена строк 4 и 5 в Тип.-Син. возможна только при таком разбиении на строки, 6 строка — самостоятельная по смыслу фраза в Судебнике, причем характерная лишь для Судебника 1497 г.), принципы сокращения текста книжниками (например, переписчик КрЛ выбрасывал, как правило, целые строки и фразы (2, 5, 6), а также их окончания 3 и 4). Отметим, что известие могло быть написано как на одном поле, так и на нескольких, мена строк в таком случае могла произойти из-за неправильной последовательности переписки фраз.

Единственный список Судебника Ивана III дошел до нас действительно в более позднем относительно его «уложения» списке,¹¹⁰ а его первоначальный вид постоянно вызывает споры в историографии.¹¹¹ Примечательно, что статья Судебника 1497 г. «А на суде быти у бояр и у околничих диаком», пересказанная в ТрЛ, является в Судебнике первой, а последняя фраза «по Судебнику судити», перекликаясь с 97 (одной из заключительных статей¹¹²) Судебника

¹¹⁰ Фотовоспроизведение рукописи см.: Судебники XV—XVI вв. (Первая цветная вклейка между с. 16 и 17). О датировке рукописи см.: Плигузов А. И. 1) О судьбе списков Судебника и духовной грамоты Ивана III // Советские архивы. 1989. № 6. С. 44—51; 2) Poleмика в русской церкви первой трети XVI столетия. М., 2002. С. 305—319; Клосс Б. М., Назаров В. Д. Судебник 1497 г.: рукопись и текст. С. 53—75.

¹¹¹ Черетин Л. В. Русские феодальные архивы XIV—XV веков. Ч. 2. С. 289; Зимин А. А. Россия на рубеже XV—XVI столетий. С. 114—115; Баранов К. В. О неполноте текста Судебника 1497 г. // Судебник 1497 г. в контексте истории российского и зарубежного права XI—XIX вв. М., 2000. С. 184—185.

¹¹² «... статьи 97, 98 и 99 логически и литературно законченно завершают изложение документа.... Статья 97 предельно точно определяет введение его в действие...» (Судебники XV—XVI вв. С. 338).

1550 г., могла быть таковой в Судебнике 1497 г.¹¹³ Если это предположение верно, то в известии ТрЛ (а следовательно, и его протографа) пересказаны не только заголовок Судебника 1497 г. и первая статья, но и его окончание.

Возвращаясь к Тип.-Син., можно говорить о редактировании общего с ТрЛ чернового протографа Тип.-Син. на этапе создания новых тетрадей (второй части рукописи). Ряд известий Тип.-Син. вообще не находит аналогов ни в одном из наших летописцев: известие 7014 г. о завершении строительства трапезной полаты в Андрониковом монастыре с характерным добавлением «и вшелъ в ню сентября 8»); известие 7017 г. о поставлении андрониковского архимандрита Семиона в суздальские епископы и примыкающее к нему сообщение о поставлении Нила на тверскую владычную кафедру; сообщения 7028 г. о назначении архиепископом Ростовским Ивана Кириловского, а на епископию Коломенскую бывшего игумена Кириллова монастыря Тихона; известие о поставлении Пимина на Пермскую кафедру; 7030 г. о поставлении на Рязань Ионы и Акакия в Тверь. Думаем, что все это материалы митрополичьей кафедры, тем более, что большая часть этих известий читается в летописях, отразивших такое летописание.¹¹⁴ Осмелимся считать, что эти добавления были сделаны уже на этапе создания второй части Тип.-Син.

¹¹³ Статью 97 Судебника 1550 г. Б. А. Романов считал новой. (Судебники XV—XVI вв. С. 333), поскольку ее нет в известном списке Судебника 1497 г. Однако содержание статьи, утверждающей, что с момента «уложения», «вперед всякие дела судити по сему Судебнику», нисколько не противоречит вероятности наличия подобной статьи и в Судебнике Ивана III. Характерно, что статья с небольшими изменениями вошла и в Судебник 1589 г. (статья 199—200).

¹¹⁴ Так, А. А. Шахматов обратил внимание, что в летописных записях XVI в., следующих за Ермолинской летописью, упоминается о завершении строительства кирпичной трапезы в Андрониковом монастыре архимандритом Митрофаном, считая, что дата этого события обнаруживается лишь в этом памятнике и не сохранилась в СЦ и Воскр., хотя известие о палате в них читается (*Шахматов А. А.* Ермолинская летопись и Ростовский владычный свод. СПб., 1904. С. 4. Текст фрагмента, соседствующего в рукописи ТСЛ с Ермолинской летописью, опубликован А. А. Зиминим в приложении к Иоасафовской летописи (см.: Иоасафовская летопись. М., 1957. С. 197—200). Отметим, что и в СЦ дата просто вычеркнута редактором, однако первоначально была написана переписчиком. (ПСРЛ. Т. 39. М., 1994. С. 178).

Без сомнения, к этой же редакции Тип.-Син. принадлежит добавление известия о чуде от мощей Сергия Радонежского, которое грубо разрывает известие 7019 г. о великокняжеском объезде городов. Полагаем, что хотя бы один из летописцев не опустил бы известие своего источника о возвращении бывшего новгородского архиепископа Серапиона в Троице-Сергиев монастырь, тем более, что везде читается известие о его смерти, а в ЛК даже сопровождается указанием не только точной даты, но и указанием дня недели и точного часа, следовательно, сообщение о возвращении — добавление Тип.-Син. Следует отметить также два характерных однотипных добавления: под 7021 г. «и Смоленска не взять»; под 7022 г.: «и с поушками по граду билъ, а градъ не взяли», этих слов нет в других списках.

При изучении дополнительных источников второй части Тип.-Син. необходимо обратиться к еще одному летописному памятнику — так называемому Боровскому летописцу, в котором, как и в Тип.-Син., читается сообщение о ссылке Саввы Грека в Возмищенский монастырь.

Боровский летописец был введен в научный оборот М. Н. Тихомировым,¹¹⁵ сразу же отметившим, что составленный в 1526—1530 гг. памятник почти современен описываемым событиям.¹¹⁶ Особое значение, по мнению исследователя, имеют рассказы Летописца о гибели Ахмат-Кирея, о событиях в Казани, о причинах опалы греков, подробности о разводе вликого князя с первой женой Соломониной и втором браке с Еленой Глинской. Исследователь связал происхождение летописца с Пафнутьевым Боровским монастырем, а А. Н. Насонов высказал мнение о том, что повесть о Соломонии Макарий, бывший постриженником Боровского монастыря, получил от Даниила.¹¹⁷ К. Н. Сербина придерживается обратного: повесть о Соломонии Даниил получил от Макария.¹¹⁸

¹¹⁵ *Тихомиров М. Н.* Новый памятник московской политической литературы // *Московский край в его прошлом и настоящем.* Ч. 2. М., 1930. С. 105—114. (Переизд. см.: *Тихомиров М. Н.* Русское летописание. М., 1979. С. 155—156). О рукописи, содержащей Летописец, и ее описания см. также: *Насонов А. Н.* 1) Летописные памятники хранилищ Москвы // *ПИ.* Вып. 4. М., 1955. С. 245—246; 2) *Материалы и исследования...* С. 248—250; *Тихомиров М. Н.* Краткие заметки... № 134. С. 136; *Описание филиграней см.: Музейное собрание. Описание.* Т. 2. М., 1997. С. 248.

¹¹⁶ *Тихомиров М. Н.* Русское летописание. С. 157.

¹¹⁷ *Насонов А. Н.* *Материалы и исследования...* С. 249.

¹¹⁸ *Сербина К. Н.* Типографская летопись 1528 г. С. 186. Прим. 83.

Затронула содержание Боровского летописца и Н. А. Казакова, подвергнувшая сомнению достоверность летописца и поставившая вопрос об «определении его характера и степени тенденциозности». Оспаривая суждение И. И. Смирнова о том, что монастырский летописец менее тенденциозен, чем официальные летописные своды, Н. А. Казакова приводит мнения М. Н. Тихомирова и А. Н. Насонова о том, что в летописце личность Василия Ивановича «неумеренно восхваляется», а его поступки оправдываются, приходя к выводу о том, что рассказ летописца являлся «грубой фальсификацией». В связи с этим Н. А. Казакова соглашается с предположением А. Н. Насонова о том, что повествование о пострижении Соломонии и вступлении Василия во второй брак вышло из канцелярии митрополита Даниила.¹¹⁹ М. Н. Тихомиров обратил внимание на близость рассказа о разводе великого князя к Типографской летописи, пояснив, что «сходство объясняется, вероятно, общим заимствованием из какого-то официального источника» митрополичьего происхождения.¹²⁰ Между тем, А. Н. Насонов, рассматривавший Тип.-Син. в связи с изучением Троицкого свода, отмечал вставной характер этого рассказа и для Тип.-Син.¹²¹ Сравнение рассказов о пострижении Соломонии в Тип.-Син. и Боровском летописце позволяет говорить о вторичности рассказа Тип.-Син. относительно Боровского летописца. Опираясь на высказывания исследователей о близости вставного рассказа о пострижении Соломонии к соответствующему рассказу Тип.-Син., а также на указание, характерное только для этих двух памятников, о Возмищенском монастыре как месте ссылки Саввы Грека, выскажем предположение, что текст, родственный Боровскому летописцу, и был использован составителем второй части Тип.-Син. Примечательно, что Боровский летописец помещен в одном сборнике с «Летописцем русским», версия которого стала одним из источников Троицкого свода. Учтивая, что черновик был один, а к нему обращались разные книжники, получается, что источники хранились в одном месте. Все это приводит к выводу об одной и той же среде бытования сборников.

С Троице-Сергиевым монастырем, по всей видимости, связаны и известия о рождении сыновей Ивана III, выделенные в наших рукописях в особую подборку, напомним, что именно у Троицы про-

¹¹⁹ Казакова Н. А. Вопрос о причинах осуждения Максима Грека // ВВ. Т. 29. М., 1969. С. 116.

¹²⁰ Тихомиров М. Н. Русское летописание. С. 158.

¹²¹ Насонов А. Н. 1) Материалы и исследования... С. 249; 2) История русского летописания... С. 391—392.

водился обряд крещения великокняжеских детей. Близкие конвойные статьи сопровождают и другие троицкие рукописи этого времени.¹²²

Сведения о поставлении игуменов монастыря в летописном тексте отличаются предельной точностью. Примечательно, что в тетрадах Михаила Медоварцева, в конвое к «медоварцевскому летописцу» (БАН. Арх. Д. 193), помещен список троицких игуменов, который, по мнению В. Г. Брюсовой, содержит ряд подробностей, нехарактерных для подобных перечней (см. прим. 31 к настоящей работе). Сравнение дополнительных данных перечня Медоварцева с известиями ТрЛ показывает четкую зависимость дат поставления игуменов и сведений о продолжительности игуменства именно от летописного текста протографа ТрЛ и КрЛ.

Мы имеем все основания считать, что все четыре памятника опирались на одну рукопись, имевшую черновой вид: записи на полях, переправленные цифры, разного вида дописки между строк и другие элементы черногового, подготовительного текста. В своем составе рукопись содержала: текст типа «Летописца вскоре» патриарха Никифора, перечень «Начало князем русем», доведенный до Ивана Ивановича Молодого, перечень русских митрополитов, игуменов Троице-Сергиева и Кирилло-Белозерского монастырей, записи о рождении сыновей Ивана III, а также Дмитрия Внука, и летописные известия, доведенные практически до времени ее создания, среди которых особое место принадлежит сообщениям о событиях в Троице-Сергиевом монастыре. Кажется, что рукопись представляла собой не цельный по замыслу летописный текст с сопроводительными, «конвойными» статьями, а являлась сборником статей подобного содержания. Поэтому, говоря об общем протографе ТрЛ, ЛК, и КрЛ, справедливо называть его не Троицким летописным сводом, а *Троицким летописным сборником*.

Можно отметить также, что черновая рукопись какое-то время дорабатывалась. Составитель КрЛ, возможно, воспользовался ею несколько ранее остальных и переписал еще не отредактированный текст, посвященный великим князьям, пополнив на основании дополнительных статей этой же рукописи перечень князей до Ивана IV. Составитель ТрЛ не только видоизменил перечень русских князей, но включил летописные известия о начальной истории и крещении Руси, находящиеся, скорее всего, в этом же сборнике.¹²³

¹²² См. прим. 25 к настоящей работе.

¹²³ Поскольку основным источником протографа ТрЛ-КрЛ-ЛК была летопись, протографичная Ерм. и близкая «Летописцу Русскому», а также статьи о крещении Руси, включенные в текст составителем ТрЛ, замеча-

а также расширил хронографические выкладки в начале своего текста. По всей видимости, в этом сборнике читались следующие летописные тексты: краткие выписки из С1 мл, летопись, лежащая в основе «Летописца русского» и Ерм., доведенная до 6988 или 6989 г. Видимо, эта летопись и была продолжена в сборнике общерусскими известиями, по крайней мере, до начала 30-х гг. XVI в. Мы можем с уверенностью говорить, что выделенный нами *Троицкий летописный сборник* существовал уже в это время, поскольку к нему восходит достаточно ранний список КрЛ, а его материалы использованы в рукописи Михаила Медоварцева.

ПРИЛОЖЕНИЕ I¹

Краткий летописец (КрЛ)

Лѣтописецъ вкратце от начала. Адам первый человек. От Адама до потопа лѣтъ 2000 и 2 и 40, а от потопа до раздѣления языкъ лѣтъ 1000 и 30 и 7. **От раздѣления языкъ до Авраама** лѣтъ 1000 и 12. **А от Авраама до Давида царя** лѣтъ 400 и 50. **От Давида до Христова Рождества** лѣтъ 100 и 40 и 9. **Всѣх лѣтъ от сѣтворения миру до Христова Рождества** лѣтъ 5000 и 500. **Роженся Христос** месяца декабря в 25 день в 10 часъ нощи. **А крестился** // Христос 30 лѣтъ месяца генваря 6 день в неделю в 7 часъ нощи. **А до распятія** ходил по земли 3 лѣта; в том лѣте распятія Христос месяца марта в 30 день в 6 часъ нощи. **А от гроба въскресъ** господь месяца апрѣля в 1 в неделю в 7 часъ нощи,² **а на небеса възнесеса** месяца мая в 3 день в четверток в 9 часъ дни. **А Дух Святыи низпославыи на землю**³ месяца маия в 20 день в 3 часъ дни.

А от распятія Господня до Костянтина царя лѣтъ 300 и 30. **А от Костянтина царя до Владимира** лѣтъ 600. **И крестил Владимир Русьскую землю.** Всѣх лѣтъ от Адама до крещенія Русския земли 6496 лѣтъ. **От Адама до 7-го събора** лѣтъ 6300 и 5. **А от седмаго събо-**

тельно, что в «конвое» к «Русскому летописцу» в сборнике Ефросина, который, как показывают исследования, также был родственен «Летописцу Русскому», читаются и статьи о крещении Руси. Это позволяет, как нам кажется, думать о восхождении всех этих памятников к одному сборнику XV столетия.

¹ Принципы публикации текста в Приложениях см.: Новикова О. Л. *Материалы*. I. С. 211.

² Первая буква затерта.

³ На месте буквы «л» — дыра.

ра до смерти Михаила царя лѣтъ 64 и 9 мѣсяць и 7 дни. При сего же царстви придоша к варягом русь, чюдо,⁴ словене, кривичи, и рѣша им варяг: «Земля наша добра, обилна всѣм». Таже избращася 3 браты с роды своими: старыи // Рюрик сяде в Новѣгородѣ, Синеус сяде на Белѣзерѣ, Тривур⁵ сяде в Ызборьске. По дву же лѣтѣх Тривур и Синеус умроша, и прия Русскую землю Рюрик. По Михаиле, ⁶а царствова лѣтъ 18 и мѣсяць 11, в 2-е лѣто царства его крещена бысть Болгарская земля.⁶

И паки чтется лѣтописець.

Начало князем русским. 1. Князь Рюрик от нѣмец пришел. 2. Сын его Игорь. 3. Святослав // Игоревич. 4. Владимир Святославич — крестил Русскую землю. 5. Ярослав Владимерович. 6. Всевълод. 7. Владимир Манамах. 8. Юрьи Владимерович. 9. Всеволод Великий. 10. Ярослав Владимерьский. 11. Александр Новгородский и Невьский. 12. Сын его Данило.⁷ 13. Князь великий Иван Данилович⁸ Калита.

В лѣто 6847. При том князе заложен град Москва дубов.

л. 3 об. 14. Князь Иван Иванович. 15. Князь великий // Дмитрей Иванович. При том князе **в лѣто 6875** заложен град Москва камен. 16. Князь великий Василей Дмитреевич. 17. Князь великий Василей Васильевич. 18. Князь великий Иоан Васильевич. 19. Князь Иван Иванович. 20. Князь великий Дмитрей Иванович. 21. Князь Василей Иванович от другие.⁹ 22. Князь великий Иван Васильевич. //

л. 4 **Митрополиты от Владимерова крещения до Петра чудотворца 21.**

В лѣто 6816. 1. Петр чудотворец московский. 2. Феогнаст. 3. Алексѣи чудотворец. 4. Киприян. 5. Пимин. 6. И паки Киприян.

⁴ Так в ркп.

⁵ Так в ркп.

⁶⁻⁶ Так в ркп., здесь искаженное прочтение в протографе, ср. в «Летописце вскорѣ» патриарха Никифора (Второй вид второй распространенной редакции по Е. К. Пиотровской): «По двою лѣта Труфор и Синеус умре, и прия всю власть в Руси Рюрик. По Михаилъ цесарь Василии лѣтъ 18 и мѣсяць 11, въ 2-е лѣто цесарства его крещена бысть болгарская (так в публ. — О. Н.) земля» (Пиотровская Е. К. Византийские хроники IX века и их отражение в памятниках славяно-русской письменности («Летописец вскорѣ» константинопольского патриарха Никифора) // ППС. Вып. 97 (34). СПб., 1998. С. 132)). Ср. Приложение 3, прим. 11.

⁷ Так в ркп.

⁸ Так в ркп.

⁹ Так в ркп.

7. Фотъи. 8. Исидор. 9. Иона. 10. Феодосеи. 11. Филип. 12. Геронтеи. 13. Зосима. 14. Симан. 15. Варлам. 16. Данил.

Игумены Сергеева монастыря и послъ // которой которово л. 4 об. был, и сколко лѣт жил на игуменьствѣ. 1. Преподобный чудотворец Сергии игуменил 48 лѣт. 2. Преподобный Никон игуменил лѣт 37. 3. Сава 4 годы. 4. Зиновей 5 лѣт. 5. Досифѣи Саматов 2 годы. 6. Досифѣи из Звенигорода год. 7. Мартимьян 15 лѣт. 8. Васьян Рыло 10 лѣт. 9. Спиридонеи 12 лѣт. 10. Аврамеи 5 лѣт. 11. Макареи 5 лѣт. // 12. Паисья 2 годы. 13. Яким год. 14. Афанасеи 2 году. 15. Симан 5 лѣт. 16. Серапион 10 лѣт и месяц. 17. Досифѣи год. 18. Памьва 8 лѣт. 19. Яков Кашин пол-7 годы. 20. Порфиреи Переславецъ пол-4 годы. 21. Арсеней Сахаруков 2 годы. 22. Александр пол-2 годы. 23. Иасаф Скрыпицын.¹⁰

Игумены Кирилова манастиря, и сколко // которой игумени л. 5 об. нил. 1. Преподобный Кирил чудотворец игуменил 30 лѣт. 2. Инокентеи 5 месяц. 3. Христофор 5 лѣт. 4. Трифан 11 лѣт. 5. Касьян 22 лѣта. 6. Филофѣи год. 7. Игнатеи 5 лѣт. 8. Нифонт 5 лѣт. 9. Серапион пол-3-я году. 10. Гуреи Тушин 9 месяц. 11. Венедикт 3 годы. 12. Макареи 16 лѣт. 13. Иван 7 лѣт и 11 недель. 14. Генадеи год неполон. 15. Тихон 2 годы. 16. Герасим // пол-2 году. 17. Алексѣи 6 л. 6 лѣт. 18. Феодосеи 5 лѣт. 19. Досифеи.¹¹

В лѣто 6966 зимъ родися великому князю Ивану Васильевичю от Марьи от тверьские князь Иван.

6987 марта родися великому князю Ивану сын Василеи от другые, от Софии.

6988 марта 23 родися великому князю Ивану сын Юрьи.

6990 октября 6 родися великому князю Ивану сын Дмитреи.

6992 // октября 8 родися великому князю Ивану Ивановичу сын л. 6 об. Дмитреи.

6995 марта 20 день родися великому князю Ивану Васильевичу сын Семион.

6998 родися великому князю Ивану Васильевичу августа¹² 5 сын Андрѣи.¹³

Лѣта 6748 прихожение Батыево х Къеву.

¹⁰ Далее оставлена свободной одна строка.

¹¹ Далее оставлена свободной одна строка.

¹² В ркп. Написано не читаемой лигатурой.

¹³ Далее оставлена свободной одна строка.

- Лѣта 6754** убиение князя Михаила Черниговского от Батгя.
- л. 7 **Лѣта 68//16.** Поставлен Петр митрополит.
- Лѣта 6834 августа 4** заложил Петр чудотворец Успение Пречистые камену да и гроб своима рукама; того же лѣта и преставися.
- Лѣта 6863** поставлен Алексѣи митрополит.
- 6865 ходил Алексѣи чудотворецъ въ Рду.¹⁴
- 6873 Алексѣи чудотворецъ церковь заложил камену Чудо архи-стратига Михаила.
- л. 7 об. 6885 преставися Алексѣи митрополит, // а пас церковь 24 лѣта.
- Лѣта 6888** Донское побоище.
- Лѣта 6890** московское взятие от царя Тактамышя.
- Лѣта 6900** сентября 25 преставися Сергей чудотворец.
- Лѣта 6917** декабря приходил Едигѣи под Москву.
- 6946 прииде Исидор митрополит из Риму.
- Лѣта 6947** июня 3 приходил царь Махмет под Москву, стоял 10 ден.
- Лѣта 6953** под Суздадем бои был.
- л. 8 **Лѣта 6954** февраля 10 князь // Дмитреи Шемяка поимал великого князя Василья у Троицы в Сергѣевъ монастырь.
- Лѣто 6959 июня 29** приходил под Москву царь Сидиахмет, скорые татарове посады пожгли. *Того же лѣта* взятъе Царяградское.
- Лѣта 6965** Вятку взяли.
- Лѣта 6979** на Шолонъ бои был.
- Лѣта 6980** июля приходил царь Ахмут, Олексин зжег.
- л. 8 об. **Лѣта 6981**¹⁵ женился князь великыи Иван // Васильевич у греческого царя, понял Софью.
- Лѣта 6982**¹⁶ ходил Семен Толбузин к Любутцку и к Мечиньску.
- Лѣта 6984** февраля 25 день на Масленое заговъние в 2 час дни тма была.
- Лѣта 6986** новгородцкое взятъе. *Того же лѣта* преставися игумен Пафнугеи Боровскыи мая 8.
- Лѣта 6988** в осень царь Ахмут приходил на Угру.
- Лѣта 6994** сентября 8 Тверское взятъе. //
- л. 9 **Лѣта 6995** июля в 9 день князь Данило Дмитриевич Холмьской и иные воеводы Казань взяли и царя Алегамы изымали.
- Лѣта 6999** октября на ноугородцкые ересники събор был.

¹⁴ Так в ркп.

¹⁵ Над строкой выносная д.

¹⁶ 900 написано по верх киноварной 6000, 2 написана по верх 4.

Лета 6900 девяносто десятого сентября 20 поимал князь Андрья Углецкогю. Того же лета сентября 25 день от Троицы князь великий торг перевел на городок на Радонез. Того же году Иоангород поставлен.

Лета 7001-го // был болюшю пожар. Того же лета ноября 6 преставися князь Андрья Углецкои. л. 9 об.

Лета 7000 а 2 мая 26 преставися князь Борис Волоцкои.

Лета 7003 отпустил князь великий дщерь свою княжню Елену за короля за Александра за Казимеровичя.

Лета 7004-го ѳзил князь великий Иван Васильевич в Новьгород в Великий. Тоъ же зимы подсылал¹⁷ под Выбор. Тоъ же // зимы царь Мамук Шибаньские орды Казань взял, а казаньскои Махмедин збежал в Нижней Новьгород. л. 10

Лета 7006 февраля князь великий Иван посадил на великое княжение внука своего князя Дмитрея Ивановичя. Того же лета князь великий придумал и уложил по Судебнику судити. Тоъ же зимы после Рожества Христова поимал князь великий Володиме-
ра Гусева // с товарищи. л. 10 об.

Лета 7007 поимал князь великий князя Ивана Юрьевича з детми дя¹⁸ зятя его князя Семена Ряполовскогю генваря 31 день, а февраля 5 истят¹⁹ князя Семена.

Лета 7008 посылал князь великий вьвед в Литовскую землю. Они же шед, Яков Захарьич да царь Магдемин, взяли Брянск, Почап, Радогощ, Путимль, иные многие. Того же лета посылал князь ве//ликий Юрья Захарьича и иных вьвед, они же, шед, Доробуж взяли. **Того же лета июня в 14** побили великого князя вьведы литовьских вьвед на рець на Вьдроше, близ Елнци²⁰ и многы изымаша: князя Костянтина Острожскогю, да Григорья Остиковичя, Лютавара, Николаевых дътеи, Друцкых князеи и Масальских, да Николая Юрьева сына Зиновьевича и иных. // л. 11

Лета 7010 посылал князь великий сына своего князя Дмитрея к Смоленську. л. 11 об.

Лета 7011 приходили нъмци под Псков, и князь великий посылал вьвед своих псковичем на помочь, и тогды наших побили.

Лета 7012 Симан митрополит укрепил вдовцем попом не пьти.

¹⁷ Так в ркп.

¹⁸ Так в ркп.

¹⁹ Так в ркп.

²⁰ Так в ркп.

Лѣта 7013 июня казаньскыи Махдемин отступил от великого князя и иссък Русь всю, что было // в Казани.

Того же лѣта генваря преставися великая княгини Елена Волошанка.

Лѣта 7014 сентября женился князь великыи Василеи Иванович, понял Юрьеву дщерь Сабурова Соломонью. Того же году октября в 22 преставися князь великыи Иван Васильевич. Того же лѣта царевич Петр женился. Того же лѣта мая 22 ходил князь Дмитрей Иванович, брат великого князя, // под Казань.

Лѣта 7015 воеводы литовьские съжгли Чернигов. Того же лѣта сентября 14 посылал князь великыи вьвед с Москвы князя Василья Даниловича Хольмьского да Якова Захарьича и иных в Литовьскую землю, и тогда под Мьстиславлем посады пожгли. Тогда же под Кричевым Михаила Образцова убили. Тое же зимы февраля старец Иосиф с Волока бил челом велико//му князю с монастырем от князя от Федора. Того же лѣта апрѣля 29 посылал князь великыи Якова Захарьича и иных вьвед вьевати Литовьскую землю. Тогда же с ними выехал из Литвы князь Михаило Лвович Глиньской с братьею, да Ондрьи Дрожжа, да с ними многие княжата.

Лѣта 7016 сентября 15 бысть мир вьчнои великому князю Василью с королем з Жигдимантом, // в великого князя сторону городов и волостей много досталося и служебных князеи. Того же лѣта февраля 16 преставися благовѣрныи князь великыи Дмитрей Иванович Внук.

Лѣта 7017 мая поймал князь великыи новгородцкоги архиепископа Серапиона и учиниша на него²¹ събор.

Лѣта 7018 генваря 6 день в Новьгородѣ князь великыи псковьских посадников // поймал. Да того же месяца 20 день и в Псков вьехал и вechю не вель быти. Того же лѣта июля в 20 прииде царици Натарскана Мингерьева на Москву с Васильем с Морозовым, а с Москвы к сыну к Махмедмину х Казани. Того же лѣта августа 29 поводь была велика.

Лѣта 7019 сентября 8 поьхал князь великыи Василеи с великою княгинею в объезд в Переславль, вь Юрьев, // в Суздаль, в Володимир. Того лѣта генваря 28 хотъл князь Семен Иванович, брат великого князя, в Литву збежати. Того же лѣта июля 6 день прииде

²¹ *Испр.; в ркп.: нашего.*

царици ис Казани, и бысть на Москвѣ до декабря пятого дни и поиде в Крым с Михаилом с Тучковым.

Лѣта 7020 была межаннина²² от дожъ. Тоъ же весны приходили крымскаго царя дѣти на московскыя украины и плениша многие волости. // Того же лѣта июля приходили татарове на Резаньскыя л. 15
придѣлы и великого князя воеводы ходили за ними за Дон до Тихые сосны.

Лѣта 7021 декабря²³ 19 поиде князь великыи впервые к Смоленску.

Лѣта 7022 сентября 2 поиде князь великыи въдруге к Смоленску. Того же году декабря 15 священна²⁴ церковь у Троицы Сергеем чудотворец на Воротех Митрофаном владыкою Коломенским // да игуменом Памвою, а на освящении был князь великыи л. 15 об.
Василеи. Того же лѣта августа 1 день на Происхождение честнаго и животворящаго креста князь великыи Василеи Смоленскъ взял.

Лѣта 7023 сентября 8 день побиша въеводы литовскыя великого князя въевод под Оршею. Тогда же Глинскаго поимали, а в Смоленску перваго оставиша намѣсника князя Василья Шуицкого. //

Лѣта 7024²⁵ сентября 9 преставися Иосиф игумен Волотцкой. л. 16
Того же лѣта марта 16 преставися бывшеи архиепископ Великого Новагорода Серапион.

Лѣта 7029 ноября 8 Ияков игуменьство оставил. Того же лѣта февраля 2 день поставлен на игуменьство Порфиреи. Того же месяца 13 преставися князь Дмитрей Углетцкой. Того же лѣта июля 26 день прииде царь крымскыи // Ахмут Кивеи²⁶ своею братьею л. 16 об.
и с всѣми детми х Коломнь за Оку большыи бѣгы.

Лѣта 7030 февраля 20 поставили на митрополию Данила. Того же лѣта марта преставися царевич Петр. Тоъ же весны мая 11 день поимал князь великыи Шемячича. Того же лѣта Васильгород поставили.

Лѣта 7032 была зима студена, на Заговение на Петрово животину на поле выпустили // и учили орать. Того же лѣта мая отпустил князь великыи въевод х Казани в судѣх князь Иван Федорович л. 17

²² Так в ркп.

²³ Испр.; в ркп.: дн[я].

²⁴ Так в ркп.

²⁵ Над строкой написано: де.

²⁶ Так в ркп.

Бъльской и иных да Иван Васильевич Хабар да новгородскую силу Великого Новагорода коньми, и побиша татар конные.

Лѣта 7033 сентября 26 день Порфиреи игуменьство отставил.

Того же лѣта генваря поставлен на игуменьство Арсенеи Сахару-
л. 17 об. стов. // Того же месяца бысть у великого князя събор с митрополи-
том и с архиепископы на Максима на Грека да на архимандрита на
спасского на Саву. И послали Максима в Сифов, а Саву в Лѣвкѣин.

Того же месяца ополься на Берсена, казнил смертноу казнию. Да
л. 18 того же дни казнили торговою казнию Федора Жарениного²⁷ да
язык вырезали. // Того же лѣта князь великѣи Василеи на Дорого-
милове монастырь поставил старицам и взял стариц в монастырь в
Новой от Покрова из Суздаля²⁸, и учиниша в нем строителя стари-
цю Олену Девочкину.

Лѣта 7038 августа 25 день великого князя Василья Ивановича
радости, родися ему сын князь Иван у великѣе княинѣ у Елены у
княж Васильевы дочери // Глинского.

л. 18 об. **Лѣта 7039-го сентября в 30 день** родися у великого князя у Ва-
силья Ивановича сын князь Юрьи.

Лѣта 7042 преставися князь великѣи Василеи Ивановичь всея
Руси, а нареченный в иноцех Варлам, декабря в 4 день, а государь-
ства его 28 лѣт.

ОР РНБ. ОСПК. О.IV.22. Л. 1—18 об.

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Летописец из рукописи Серапиона Курцова (ЛК)

л. 1 В лѣто 7000 поимал князь великѣи брата своего князя Андрея
Васильевича и з детьми.

В лѣто 7001 преставися князь Андреи Углецкой на Казеном
дворе.

В лѣто 6947 приходил царь Махмет под Москву и стоял 10
дней, о том уставися празновати Стрътение святеи богородици ию-
ня 23, князь великѣи Василеи Васильевич. //

л. 1 об. В лѣто 6900 сентебря 25 преставися игумен Сергеи; ¹-жил
85 лѣт¹.

В лѣто 6903 августа 15 приходил цесарь Темир Аксак на Москву.

²⁷ В ркп. далее повтор: торговою казнию.

²⁸ Испр.; в ркп.: Суздаля.

¹⁻¹ Написано над строкой тем же почерком.

В лето 6917 сентября 10 приходил цесарь Едигеи на Москву и взял окупа 3000 сребра.

В лето 6946 царь Махмет приходил на Белеву. Тое же весны родися сын князь Юрьи Большой.

В лето 6979 мая 9 князь Борис женился на Москве, понял у князя Михаила у Холмьского. Того же лета июня 20 был бои на Шолоне.

В лето 6980 апрѣля 30 Филип митрополит заложи церковь Успение святыа Богородица на площади. Того же лета июля 20 приходил царь Ахмут Кичиахметев сын подо Олексиным.

В лето 6981 сентебря 12 преставися князь Юрьи Васильевич в 9 час. Тое же осени ноября 14 женися князь велики Иван Васильевич. Тое же весны июля 4 поставлен бысть Геронтеи митрополит.

В лето 6984 февраля 25 тма бысть на Масленици яко полчаса в 1 час дни и смутихомся меж собою страх и трепет нападе нас велии.

В лето 6988 приходил цесарь Ахмат на Угру.

³В лето 6999 июля 28 загорься церкви святыи Никола из-за² Песку, и погорь Зарьчье и Занеглимение и большой посад мало не весь.³ //

Игумени Троицкие Сергиева монастыря, и послъ которого которои был у Троици, и колико жил лет на игуменстве. 1. Преподобный чудотворец Сергеи игуменил 48 лет. 2. Преподобный Никон игуменил 37 лет. 3. Сава 4 годы. 4 ⁴ Зиновеи 5 лет. 5. Генадеи Саматов 2 лета. 6. Дософеи из Звенигорода год. 7. Мартеньян 15 лет. 8. Васьян Рыло 10 лет. 9. Спиридонеи 12 лет. 10. Аврамеи 5 лет. 11. Паисеа два году. 12. Ияким год. 13. Макареи пять лет. 14. Афонасеи 2 года. 15. Симан 5 лет. 16. Серапион 10 лет и месяц. 17. Дософьи год и пол-8 недели. 18. Памва 8 лет. 19. Ияков пол-6 года. 20. Порфиреи пол-4 года. 21. Арсенеи два года немного полна. 22.⁵ Александр⁶ полтора года.⁷ 23. Иасаф 10 лет без 11 недель. 24. Порфиреи ⁸два года.^{8,9}

² Так в ркп.

³⁻³ Вписано позднее основным почерком, но другими чернилами.

⁴ Написано над строкой тем же почерком.

⁵ Написано над строкой тем же почерком.

⁶ В ркп.: Аалександр.

⁷ Далее оставлено место для нескольких букв.

⁸ Приписано позже этим же почерком.

⁹ Продолжение списка дописано в нижней части л. 2.

л. 2 об.

Игумени Кириловского монастыря, и после которого которых был игумен у Пречистой. 1. Преподобный игумен Кирил чудотворец жил 30 лет. 2. Инокентей 5 месяцев. 3. Христофор 5 лет. 4. Трифан 11 лет. 5. Касьян 22 лета. 6. Филофий год. 7. Игнатей 5 лет. 8. Нифонт 5 лет. 9. Серапион пол-3 года. 10. Гурей Тушин 9 месяцев. 10.¹⁰ Венедихт 3 годы. 11. Макарей 16 лет. 12. Иван 7 лет и 11 недель. 13. Генадеи год неполон. 14. Тихон два года. 15. Герасим полтора года. 16. Алексий¹¹. 17. Феодосей.¹²

¹³В лето 6948 родися князь великий Иван Васильевич Тим.^{14, -13//}

л. 3

В лето 6953 июня был бой великому князю Василью Васильевичу под Суздалем с цесарем Моматяком.

В лето 6954 февраля 10 князь Дмитрией Юрьевич Шемяка поимал великого князя Василья у Троицы у Сергия чудотворца и привезоша его на Москву, и выдрали ему очи, и послаша его на Углич и со княгиней и з детьми.

В лето 6959 июня 29 приходил под Москву цесарь Съдмахмет и посады пожже, скорые татарове Кичиахметовы орды, и быша один день, а с ними Едигер князь ординский.

¹⁵В лето 6985 марта 26 родися великому князю Ивану Васильевичу сын Гаврил, наречены Василей, от великие княгини грекины от Софьи.⁻¹⁵

25. Олексеи 2 году¹⁶. 26. Порфирей 5 недель. 27. Никандр¹⁷ 2 года и 13 недель. Серапион 2 году неполна, Курцов. Артемьи год неполон. //

л. 3 об.

В лето 7004 послал князь великий Иван Васильевич воевод своих под Выбор. Тое же зимы Мамук Шибанской орды град Казань взял, а цесарь казанской Махмедемийн с цесарицю збжал в Нижнии Новгород, а на весну к Москве пришол, и князь великий дал ему Кошыру, Серпохов, Хутунь и с волостями.

¹⁰ Так в ркп.

¹¹ Далее оставлен пробел в 9—10 букв.

¹² Оставшаяся часть строки свободна от текста.

¹³⁻¹³ Вписано позднее основным почерком, но другими чернилами.

¹⁴ Так в ркп.

¹⁵⁻¹⁵ Вписано позднее основным почерком, но другими чернилами.

¹⁶ В ркп.: г исправлено из л (?).

¹⁷ В ркп.: Никиндръ.

В лето 7000 февраля 4 князь великий Иван Васильевич посади на великое княжене внука своего князя Дмитрея Ивановича.

В лето 7008 князь великий Иван Васильевич послал воевод своих Якова Захарыча и иных воевод своих на Литовскую землю, и грады их поимаша литовские: Брянск, Почат, Радигощ, Путимль, Любец. Того же лета месяца июля 14, святаго апостола Акилы, побили великого князя воеводы литовских воевод // на реце на Ведроше близ Елны и воевод литовских поимали князя Константина Остросского да Лютавара, да Николаевых детей, да Друтцких князей. л. 4

Лета 7013 июня казанский царь Махмедемин отступи от великого князя и изсье русь всю, что их было в Казани.

Лета 7014 мая 22 приходил под Казань князь Дмитрей Иванович, брат великого князя.

Лета 7017 мая князь великий свел новгородского архиепископа Серапиона на Москву.

Лета 7018 июля 24 прииде цесарици Нартасарна се¹⁸ римского цесаря Мингирьева на Москву с послом с великого князя с Васильем с Поплевиным, а с Москвы поиде Казани к сыну своему цесарю Махметю Аминю казанскому.

Лета 7021 октября 3 в Сергиеве манастыре основаша ворота кирпичныи, а на воротех во имя Сергия чудотворца. //

Лета 7022 ноября 28 священна¹⁹ бысть церковь древеная в Клементьеве. Того же лета декабря 11 священна бысть церковь Покров святей богородици в Новом селе в Олександровском. Тогда же князь великий во двор вшел. Того же месяца декабря 15 священна бысть церковь кирпичная в Сергиеве манастыре на воротех святыи Сергии, а свясчал ее епископ Митрофан Коломенский да игумен Памва, а на священние был князь великий. Того же лета августа 1 на Происхождение честнаго и животворящего креста князь великий Василей Иванович Смоленск взял.²⁰ л. 4 об.

Лета 7028 сентября 8 день на Рожество пресвятей богородици побиша...²¹

Тогда же Глинского пои//маша. л. 5

...литвы²² под Оршею за пять верст великого князя воевод. Того же лета мая 6 преставися игумен Памва Мошнин.

¹⁸ Так в ркп.

¹⁹ Так в ркп. здесь и далее.

²⁰ Далее начало следующей строки оставлено свободной.

²¹ События относятся к 7023 г.

²² Начало известия см. выше.

Лѣта 7024 марта 16 в неделю Вход Иерусалим в 7 час дни преставися архиепископ Серапион.

Лѣта 7029 июля 29 прииде цесарь кримскыи Ахмут Кирей Мингирьев сын с своею братьею и своими детьми, и со многими татары на резанскыя предѣлы.

Лѣта 7030 февраля поставлен бысть на митрополью Данил игумен Иосифова монастыря.

Лѣта 7032 бысть зима студена добре и стояла до Троицина дни, и снѣг не сшел. На Загавейной неделѣ животину выпустили на поле и учали орати. //

л. 5 об. 23-В лѣто 7036 сентября 15 приходил изгоном Ислан с тотары, крымскыи царь, и была стравка на Окъ и на усть Осетра. И князь Федор Мстиславской и иные воеводы отбили тотар от берега.^{23, 24}

В лѣто 7038-го августа 25 в 7 час нощи родися у²⁵ великого князя Василья Ивановича сын князь Иван с среды на четверг, а крестили его у Троици в Сергиеве монастырь игумен Иасаф да Касьян Босои Осифовской, да Данило Переславской.²⁶

л. 67 об. **Начало русским князем.**

1.²⁷ Князь Рюрик из Немец пришел со двѣма браты с Синеусом да с Тривором. Рюрик съде на Новеграде, а Синеус на Бельозерь, а Тривор в Смоленск. 2 — князь велики Рюриков сын Игорь. 3 — князь велики Святослав. 4 — князь велики Владимир, иже крести Русскую землю. 5 — князь великии Ярослав. 6 — князь великии Всеволод. 7 — князь великии Влади//мер Маномах. 8 — князь великии Юрьи, его же Батый уби. 9 — князь велики Всеволод. 10 — князь велики Ярослав, приде из Новагорода в Володимер. От того же Ярослава поидоша московстии князи:

1 — князь великии Александр Ярославич Невской. 2 — сын его Данило. 3 — князь велики Иван Калита Данилович. При том заложена бысть 1-е же град Москва дубов в лѣто 6847. 4 — князь велики Симион Иванович. 5 — Иван Симионович. 6 — князь велики Дмитрей Иванович. При том заложен 1 град Москва камен в лѣто 6875. 17²⁸ — князь велики Василии Дмитриевич и Юрьи. 8 — князь великии Василей Васильевич Темной. 9 — князь велики Иван Василье-

²³⁻²³ Вписано на свободном месте позднее.

²⁴ Далее большая часть листа оставлена свободной.

²⁵ у исправлено из в.

²⁶ Далее в XIX в. приписано: «да Иов Курцев».

²⁷ Написано по первоначальному кн.

²⁸ Так в ркп.

вич. 10 — князь великий Иван Иванович от твирянки Марии. 11 — князь великий Дмѣтреи Иванович Внук. 12 — князь великий Василии Иванович и Юрьи Дмитровскои, и Дмѣтреи Углецкои, и Семион, и Андрѣи. 13 — князь великий Иван Васильевич от римлянки Софии //²⁹

Митрополиты Володимерские и Московские. 1. Михаило. л. 69
2. Максим. А на Москве: 1. Петр чудотворец. 2. Фегнаст. 3. Алексееи чудотворец. 4. Киприян. 5. Пимин. 6. Киприян же. 7. Фотѣи. 8. Исидор, его же прокляша, и збежа от Михайлова Чюда. 9. Иона. 10. Феодосеи. 11. Филипп. 12. Геронтеи. 13. Зосима. 14. Симан. 15. Варлаам. 16. Данило. 17. Асаф. 18. Макареи.³⁰

ПРИЛОЖЕНИЕ 3

Троицкий летописец

От летописца вкратце, от начала и до сего дни. Адам 1 человек л. 33 об.
на земли. От Адама до потопа лѣтъ 2240. От потопа до разделения язык лѣтъ 1037. От раздѣления язык до Авраама лѣтъ 1012. От Авраама до Давида царя лѣтъ 400 и 8. А от Давида царя до Христова Рождества лѣтъ 149. И всѣх лѣтъ от сотворения миру до Христова Рождества 5000 и 500.

Рож//ися Христос месяца декабря в 25 в 10 час ноши. И крестился Христос 30 лѣтъ, месяца генваря 6 день, в неделю, в 7 час ноши. И до распятыя ходил по земли 3 лѣта, в том лѣте распятыся Христос и месяца марта 30 день, в пяток, в 6 час дни. Воскресе же господь месяца апреля в 1 день, в неделю, в 7 час ноши, а на небеса вознесыся месяца мая в 10 день, в четверток, в 9 час дни. Дух Святыи ниспослав на апостолы месяца мая в 20 день, в 3 час дни. л. 34

От распятыя господня до Константина перваго царя христьяном лѣтъ 285. А от Константина царя до Владимире лѣтъ 600. Крестил Владимир Рускую землю. И всѣх лѣтъ от Адама до крещения Руския земля лѣтъ 6490 и 6¹ лѣтъ. А от Адама до 7-го собора до смерти // Михайла царя лѣтъ 6064 и 9 месяць и 7 дни. л. 34 об.

При сего же царствие приидоша к варягом русь, чюдь, словене, кривичи и рьша им варязи: «Что приидосте?». Они же рьша: «Земля наша добра, обильна всѣм, а рьда в ней нѣтъ. Поидите, княжите и владѣйте нами». И избращася 3 браты с роды своими: старей брат Рюрик сяде в Новегороде, Синеус на Бельозере, Тривурд во

³⁰ Оставшаяся часть листа свободна от текста.

¹ В ркп. позднее исправлено на 7.

Изборке². И приидоша ко словенам и срубишь³ город Ладогу. И сяде Рюрик в Ладозе, и отголь прозвася Рускаа земля. И по двою лѣту умре Синеус и Тривор⁴, брат его, и прияша всю власть Рюрик един.
л. 35 И пришед ко Идмерю⁵, // и сруби город на⁶ Волховым, и прозваша Новгород, и сяде ту княжити. И разда мужем своим волости и города рубити, овому Полотеск, а овому Ростов, другому Белоозеро. И бѣста у него два мужа болярина, и тѣ испросистася к Царюграду с роды своими, и поидоста по Нѣпру⁷. И идоста мимо и узрѣста городок на горѣ, и вопросиста: «Чей сии город?»). Они же рѣста: «Были сѣуть ту три браты, Кии, Щек, Хорив, иже зделаша город сии, и изгибоша, а мы седим в городе их и дань платим козаром. Аскорд же и Диор⁸ остаея в городе сем, и многи варяги совокупистася, и начаста владѣти.

л. 35 об. В лѣто 6377 крещенна⁹ бысть Быльгарьская¹⁰ земля. Приве//доша новгородци собѣ князя от Нѣмец именем Рюрика, и родися у него сын Игорь. А жену себе приведе от Плескова именем Олгу, и от нея же родися сын Святослав Игорович.

В лѣто 6453 убиша древляне Игоря, и бысть начало княженью Святославлю.

¹¹И Рюрик по Михайль царствова лѣт 18 и 11 месяц, а в 2 лѣто царства его крещена бысть Болгарьская земля.¹¹

В лѣто 6463 иде Ольга в Цариграде и крестися. И посль Святослава нача княжити сын его Владимир Киевський, и взял Владимир Корсунь град греческий, и посла во Царьград ко царем Василию и Константину: «Слышу, яко сестру имате девою, дайте ее за меня. Аще ли не дасте // ее за мя, то сѣтворю граду вашему, якоже и сему». Сам же Владимир разболѣся очима. Царица же посла к нему: «Аще хоцещи здрав быти, то крестися». И рече Владимир: «Крестите мя». Епископ же крести его, и абие прозрь, и рече первое: «Увидѣх истиннаго бога!» И по крещении привѣдъ царицю себѣ на брак.

² Так в ркп.

³ Так в ркп.

⁴ В ркп. позднее исправлено на Трувор.

⁵ Так в ркп.

⁶ Так в ркп.

⁷ Так в ркп.

⁸ Так в ркп.

⁹ Так в ркп.

¹⁰ После былъ оставлено место для 1 буквы.

¹¹⁻¹¹ Так в ркп. Здесь ошибочная вставка и искаженное прочтение в протографе. См. Приложение 1, прим. б.

В лето 6497 крестися вся Руская земля, и поставиша митрополита в Киевѣ, а по иным градом епископы и попы, и диаконы, и бысть радость велиа везде. И прииде в Новгород архиепископ Яким и требища бесовская разорь, и Перуна посече, и повель волочити его в Волхов, и ужищи вльчаху его по калу и биющи и пихающи. И в то время вльзе в Перуна бьс и кричаше: «Ох, ох, мнь, достахся // немилостивым рукам сим!». И вринуша его в Волхов, и заповѣда никому переняти его. И пловя сквозь велики мост, верже палицу свою на мост, ею же безумнии убивающесея, утьху бесом творяху. л. 36 об.

В лето 6087¹². Умершу Рюрику, и предаст княжение свое Олгови, от рода ему суци, и вдасть ему на руки сына своего Игоря, баше бо мал. Словенем же живущим крещеным, и послаша к царю Михаилу, глаголюшнаа¹³: «Нъсть у нас учителя, кто бы нас учил и наказал, и протолковал святыя книги, и не разумѣем бо ни гречьскому языку, ни латынскому». Посла к ним царь Михаило два брата философа — Мефодиа и Кирила, и сложивше // азбуковная словеса, Апостол, Евангелие, потом же Псалтырь и Охтаик, и прочая книги. л. 37

В лето 6497 крестися князь Владимир Киевский в Корсуне от патриарха Фотeya и приведе с собою из Грек перваго митрополита Леона, да с ним 4 епископы пришли, и крести всю Рускую землю. А нарече князь Владимир митрополью в Киеве, а тьх четьырѣх епископ посади по градом: Бьлград нарече архиепископью, а другаго Ростову — Феодора нареченнаго — посла его с мучеником Борисом, — той бысть первыи епископ в Ростове и крести всю землю Рускую и Суздальскую, а третьяго епископа в Чернигов, а четвертаго в Володимерь¹⁴ в Волоньски¹⁵.

Начало князем руским, кто ся от кого родил.

Первое в Руси // князь Рюрик. От Рюрика Игорь, от Игоря Святослав, от Святослава Владимир, от Владимира Ярослав, от Ярослава Всеволод, от Всеволода Владимир Манамах¹⁶, от Владимира¹⁷ Юрьи, от Юрья Всеволод, от Всеволода князи Московские великии: 1. Ярослав Всеволодович Владимирский. 2. Александр Святославич¹⁸ Новгородский ¹⁹-и Невский¹⁹. 3. Князь великии Дани-

¹² Так в ркп.

¹³ Так в ркп.

¹⁴ Испр.; в ркп.: Водимерь.

¹⁵ Так в ркп.

¹⁶ Испр.; в ркп.: Манах.

¹⁷ Слог ме написан на левом поле со знаком вставки.

¹⁸ Так в ркп.

¹⁹⁻¹⁹ Написано на левом поле со знаком вставки.

ло Александрович. 4. Иван Данилович. 5. Иван Иванович. 6. Дмитрией Иванович. 7. Василией Дмитриевич. 8. Василей Васильевич. 9. Иван Васильевич. 10. Иван Иванович, тверянкин сын. 11. Брат его князь великий Василией Иванович от 2-е от Софьи. Преже того Василья великого князя Ивана Ивановича сын Дмитрией // был и на великом княжение. 12. Князь великий Иван Васильевич от другие жо великой княгини от Елены.²⁰

л. 38

В лето 6966 зиме родися великому князю Ивану Васильевичу от великие княгини Марии Тверянки // сын Иван.

л. 39 об.

В лето 6987 марта родися великому князю Ивану сын Василии от другие княгини от Софьи.

В лето 6988 марта 23 родися великому князю Ивану сын Юрьи.

В лето 6990 октября 6 родися великому князю Ивану Ивановичу сын Дмитрией.

В лето 6995 марта 24 родися великому князю Ивану Васильевичу сын Семион.

В лето 6998 родися великому князю Ивану же Васильевичу сын Андрьи августа 5.

Митрополиты от Владимирова крещения до Петра чудотворца. 24²¹.

В лето 6816 поставлен бысть преосвящени митрополит Петр чудотворец всея Руси Московьской, то 1, а 2. Феогност, 3. Алексий чудотворец, 4. Киприан, 5. Пимин, 6. И паки Кипри//ян, 7. Фотей, 8. Исидор, 9. Иона, 10. Феодосии, 11. Филип, 12. Геронтеи, 13. Зосима, 14. Симон, 15. Варлам, 16. Данило, 17. Иасаф, 18. Макарен, 19. Афонасие. 22-20. Филипп, 21. Кирил, 22. Антоней^{22, 23}.

л. 39

Игумены Сергиева монастыря, послъ которои²⁴ которово был и колько жил.

1. Преподобный чудотворец Сергии игуменил 48 лет. 2. Преподобный чудотворец Никон 37 лет. 3. Сава годы 4. 4. Зиновеи 5 лет. 5. Досифеи Саматов 2 году. 6. Досифеи из²⁵ Звенигорода год.

л. 39 об.

7. Мартиньян 15 лет. 8. Васиян Рыло 10 лет. // 9. Спиридонеи 12 лет. 10. Аврамеи 5 лет. 11. Макареи 5 лет. 12. Паисья 2 годы. 13. Иаким год. 14. Афанасеи Сук 2 годы. 15. Симан 5 лет. 16. Серапион 10 лет и месяц. 17. Досифеи год и 8 недель. 18. Памва 8 лет. 19. Яков Кашин пол-7 годы. 20. Порфиреи Переславец²⁶ пол-4 годы. 21. Арсе-

²⁰ Далее оставлено 14 свободных строк.

²¹ Написано на левом поле.

²²⁻²² Написано другим почерком.

²³ Далее оставлено 5 строк.

²⁴ Слог то написан над строкой.

²⁵ Испр.; ркп.: и.

²⁶ Испр.; ркп.: Пеславец.

неи Сахарусов 2 годы. 22. Александр Берендьевъской пол-2 годы. 23. Иасаф Скрипицин 10 лѣт без одинацати недель. 24. И паки Порфирей 2 годы. 25. Алексѣи 2 годы. 26. И паки Порфирей 5 недель. 27. Никандр 2 годы и 13 недель. 28. Иона Щельпин 2 годы. 29. Серапион Курцов 2 годы. 30. Ортемеи ис Порфирыевы пустыни.^{27//} 31. И паки Иона же Щелепин.²⁸ 32. Горей священник, тутошней же постриженник, што был в Лущкех.²⁹ 33. Иларион.³⁰ 34. Иасаф Радонежец 5 лѣт без³¹.³² Олфереи, Меркурей, Кирил, Памва. Те 4 – архимандриты. Феодосеи и паки Памва, Варлам, Иона.³²

л. 40

л. 40 об.

Игумены Кирилова монастыря, и сколько которой игуменил. 1.³³ Преподобный Кирил³⁴ чудотворец игуменил 30 лѣт. 2. Инокентей 5 месяцей. 3. Христофор 11 лѣт. 4. Васиан³⁵ 22 лѣта. 5. Филофей год. 6. Игнатей 5 лѣт. 7. Нифонт 5 лѣт. 8. Серапион пол-3 годы. 9. Гурей Тушин 9 месяц. 10. Венедикт 3 годы. 11. Макарей 16 лѣт. // 12. Иван 7 лѣт и 11 недель. 13. Генадеи год неполон. 14. Тихон 2 годы. 15. Герасим пол-2 годы. 16. Алексѣи.³⁶ 17. Феодосеи.³⁷ 18. Досифеи.³⁸ 19. Афанасеи.³⁹ 20. Симион. 21.⁴⁰

От лѣтописца вкратце.

В лѣто 6745 прихожение Батыево на Русскую землю.

В лѣто 6747 женился князь Александр Ярославич, внук Всеволож, в Новгороде, поят в Полотцке у Брячислава дочь.

В лѣто 6748 прихожение Баты//ево к Киеву.

л. 41

В лѣто 6750 побоище Лѣдовое.

В лѣто 6754 убиение князя Михаила Черниговского⁴¹ и боярина его Феодора от царя Батыя на рець на Сити.⁴²

²⁷ Далее на л. 40 оставлено место для 6—7 букв.

²⁸ Далее оставлено место для 6—7 букв.

²⁹ Далее оставлено место для 8—9 букв.

³⁰ Далее оставлено место для 6—7 букв.

³¹ Написано киноварью почерком, которым выполнены киноварные записи на полях, далее оставлено место для 4—5 букв.

³²⁻³² Написано позже другим почерком. Далее оставлено 2 строки.

³³ Написано на правом поле.

³⁴ Испр.; в ркп.: Крил.

³⁵ Так в ркп.

³⁶ Далее оставлено место для 7—8 букв.

³⁷ Далее оставлено место для 7—8 букв.

³⁸ Далее оставлено место для 6—7 букв.

³⁹ Далее оставлено место для 8—9 букв.

⁴⁰ Далее 7 строк свободны от текста.

⁴¹ Испр.; в ркп.: черниговскогого.

⁴² Так в ркп., ошибочно.

В лето 6770 преставление великого князя Александра Ярославича, внука⁴³ великого князя Всеволода.

В лето 6827 убиение великого князя Михаила Ярославича Тверьскаго в Ордь⁴⁴ от царя Озбяка.

В лето 6834 заложил Петр митрополит камену церковь во граде на Москве во имя Успение святыи богородици месяца августа 4, заложил и гроб своима руками. Того же лета и преставися Петр чудотворец.

л. 41 об. **В** лето 6835 священа бысть Пречистые церковь месяца августа 14 епископом Прохором Ростовским. Того же лета во Твери убиша // посла Щелкана.

В лето 6836 седе на великом княжение князь Иван Данилович. Того же лета приходил на Москву Фегнаст митрополит.

В лето 6837 создана бысть церковь Иван Святыи под колоколы да Спас Святыи на площади.

В лето 6842 създан бысть Архаггел камен.

В лето 6849 преставися князь Иван Данилович в черньцех и во схыме, а княжил 18 лет. И поехал в Орду князь Семен Иванович и з братьею, и вси князи рустии. Тое же осени выиде из Орды на великое княжение князь Семен Иванович и з братьею; и вси князи рустии даны под руць его, и сяде в Володимере на столь октября 1.

л. 42 **В** лето 6861 преставися князь Семен Ивано//вич, а был на великом княжение 13 лет.

В лето 6862 преставися Фегнаст митрополит.

В лето 6863 поставлен бысть Алексъи митрополит.

В лето 6865 ходил Алексъи митрополит в Орду и исцълил царицю, именем Пайдуду.⁴⁵

В лето 6873 Алексъи митрополит заложил церковь Чудо архистратига Михаила, и создана бысть того же лета.

В лето 6874 женился князь велики Дмитриеи Иванович у князя у Дмитрея у Суздальсково генваря 18 на Коломнь. Тое же весны заложыша град камен Москву.

В лето 6878 митрополит Алексеи чудотворец был в Новегороде в Нижнем и крестил у князя у Бориса у Константиновича сына князя Ивана. //

л. 42 об. **В** лето 6879 княжение князя Михаила Тверьскаго. Того же лета прииде князь Дмитриеи Иванович из Орды и съл на великом княжение.

⁴³ *Испр.; в ркп.: внука.*

⁴⁴ *Испр.; в ркп. въ рдь.*

⁴⁵ *Так в ркп.*

В лето 6884 прииде князь велики Дмитриеи Иванович ратью под Тверь на князя Михаила Александровича.

В лето 6885 преставися священныи Алексѣи митрополит, в митрополитех был 24 лета.

В лето 6886 бысть бои на Вожи с Мамаем.

В лето 6888 побоище великого князя Дмитрея Ивановича на Дону с Мамаем.

В лето 6889 прииде Кипреян митрополит на Москву изо Царяграда. Тое же осени и Пимин митрополит.

В лето 6890 московское взятѣе от царя Бактамыша⁴⁶.

В лето // 6898 преставися князь велики Дмитриеи Иванович. То- л. 43
го же лета съде князь Василеи Дмитриевич на великое княжение.

В лето 6900 женился князь велики Василеи Дмитриевич у великого князя у Витовта у литовьского, понял дщерь Софью. Того же лета преставися игумен Сергии чудотворец.

В лето 6915 преставися Киприян митрополит, пас церковь божию 30 лет. Того же лета заложила церковь святое Вознесение великаа княгини Евдокиа камену.

В лето 6917 декабря приходил⁴⁷ Едигъи под Москву.

В лето 6918 пришол на Москву Фадеи⁴⁸ митрополит. Того же лета заложена бысть церковь камена на Дорогомилове Благовъщеніе святыи Богородици епископом ростовьским.

В лето 6929 была // на люди бользнь коркота. На ту же зиму глад л. 43 об.
был велик, зол, люди людеи ѡли.

В лето 6933 преставися князь велики Василеи Дмитриевич. Того же лета съл на великое княжение сын его князь Василеи Васильевич.

В лето 6937 пришли татарове на Галич без вѣсти на князя Юрья Дмитриевича стояли у Углича месяц, а на Крещение пришед, Косторому взяли да и Плесо, да и Лух.

В лето 6938 у великого князя у Витовъта у литовьского бьзд⁴⁹ был всъм людем ото всъх земель. Того же лета бысть размьрение князю великому Василию Василиевичю со князем с Юрьем з Дмитриевичем, и оставя свою отчину, съл в Новьгороде // в Ниж- л. 44
нем.

В лето 6939 преставися Фотеи митрополит. Того же лета мгла стояла 6 недель, солнца не видали, рыбы в водь мерли, птици на землю падали, не виде лѣтати. Того же лѣта в осениах князь Васи-

⁴⁶ Так в ркп.

⁴⁷ Испр.; в ркп.: прихол.

⁴⁸ Так в ркп.

⁴⁹ Так в ркп.

леи Васильевич да князь Юрьи Дмитриевич, спершися о великом княжении, пошли в Орду к царю Махметю, и царь пожаловал князя Василю Васильевича великим княжением, а князю Юрью дал Дмитров.

л. 44 об. В лето 6941 поиде князь Юрьи ратью к Москве, и встрече его князь велики Василю ратью на Клязме, и бысть им бои велик, верх княж Юрьев, и съл на великое княжение. Того же лета князь Василей пришел на Кострому, и то слышав, князь Юрьи Дмитриевич и приидь // ратью на Кострому, ста на сеи страны Волги, и смиришася со князем с Василием, и дал ему удъл — Коломну.

л. 45 В лето 6942 князь велики Василей Васильевич собра многую рать и поиде на князя на Юрья к граду к Галичю, и князь Юрьи Дмитриевич збежал на Белоозеро, князь же велики Василей плънил град и зжегл его. Тое же весны поиде князь Юрьи ратью к Москве на Вербной неделе, а с ним три сыны его. То же слышав, князь велики Василей поидь против его ратью. Бысть бои велик, и поможе бог князю Юрью, и князь велики Василей збежал в Новгород в Великои, и князь Юрьи Дмитриевич прииде к Москве и съл на великом княжение. Того же лета // преставися князь Юрьи Дмитриевич на Москве месяца июня. Того же лета князь Василей Юрьевич збежал во Ржеву, а князь Василей Васильевич прияхал на Москву и съл на великом княжение.

В лето 6943 бысть бои князю Василью Васильевичу со князем с Васильем с Юрьевичем генваря 6 меж града Ростова и Ярославля, и поможе бог великому князю Василию Васильевичю.

В лето 6944 был бои великому князю Василию с князем с Василием с Юрьевичем, и поможе бог князю Василью Васильевичу, рать побил, а самого поимал и очи ему выдрал, князю Василью Юрьевичю.

л. 45 об. В лето 6946 прииде Исидор митрополит из миру⁵⁰ и хотъл въру превратити нашу на латынскую, и поимаша его и посади//ша у Михайлова Чюда. Того же лета убежал.

В лето 6947 прииде Махмет под Москву и стоял 10 день, а пришел июля.

В лето 6948 генваря 22 родися великому князю Василию сын Тимофеи, нарекоша имя ему Иван.

В лето 6949 преставися Дмитрей Красной.

В лето 6953 прииде вьсть⁵¹ к великому князю Василию Васильевичу, что отпустил на него казанской царь детеи своих Мамотьяка

⁵⁰ Так в ркп. На правом поле позднейшим почерком со знаком замены: из Риму.

⁵¹ В ркп. сть написано над строкой тем же почерком.

да Ягуба. Князь же велики, заговѣв Петрово заговейно, поиде противу их с Москвы. Взят же князь велики Петров день в Юрьеве и поиде к Суздалью, а в ту пору великая княгиня Софья в осаде на Москве со всеми людьми, и загорься град нутрь, // и много людей л. 46 погорьло.⁵² Поидоша же к великому князю на помощь братья его князь Иван Андрѣевич да брат его князь Михаило, да князь Василей Ярославич не со многими людьми, пришед Суздаля близ, и сташа на реку на Нерли. Ужинал у себя князь велики своею братьею и з бояры. И в среду же вшедшу солнцу, и повель князь велики заутреню пѣти, по заутрени же и хотя еще опочинуги, и приидь вѣсть, что татарове реку Нерль перевозятся. Он же нача по станом розсылати, а сам нача на себе доспѣх класти, поиде противу безбожных, братья за ним, воеводы и всѣ полци. И выступившим им на поле, и толико бяше и силы его с полтыры тысячи, понеже // л. 46 об. бо всѣх князеи полци не успѣша соитися, а князь Дмитреи Шемяка не пришел, ни плѣков своих не прислал. Вышедшим же им на поль близ Ефимьева монастыря, и ту сретошася с татары, бе же их множество, татар, болши кристиан. Сразившим же ся им, и начаша преже великого князя плѣци одолѣвати, а татарове побегоша, наши же овии погнаша по них, а ини же начаша гонити по них, татарове же возвратишася на кристиане и тако одолѣша их. Князя великово рукама яша, такоже и князя Михаила Андрѣевича и прочих князеи и бояр. А князя Михаила Андрѣевича ранили много да и с коня збили, и поддаша ему другии конь, // он же утече. А царевичи сташа в монастырь Еуфимиеве, и ту снемше с великого князя кресты его телники, послаша к Москве к матери его великой княгине Софье и к его княгине Марие с татариним Ачюсаном. Яко же приидоша на Москву, и бысть плач княгиням и всему кристианству. А тотарове поидоша оттуды к Новугороду к Нижнему. Того же лета Оспожинь дни царь Махмат и з детьми своими своею ордою поидоша в Гурышь⁵³ город, а князя великого с собою повежли и князя Михаила, а князю Дмитрею Шемяке послал царь своего посла Бигича. Он же рад бысть, даде честь велию, желаше бо великово княжения, и отпусти его со всѣм лихом на великого князя, а с ним послал // л. 47 об. своего посла Феодора диака Дубенскаго, чтобы великому князю не быти на Руси. Сим жо ещо недошедшим татар, бывшим им в Муроме, всемоггий господь бог, видѣв того немилосердие, на своего господина зломыслие и братоубиение, и приложи сердца безбожных на кротость, царь же чаав своего посла, убита от Шемяки.

⁵² На вернем поле киноварью: Суздальское побоище.

⁵³ Так в ркп.

В лето 6954 из Гурмаша града царь Махмет и сын его Мамутяк великого князя пожаловали, утвердив крестным цлованием, что дати ему с собя окуп, сколько может, и отпусти его на Русь на Покров святеи богородици и князя Михаила с ним. Да с ним послали л. 48 послов своих многих, князя Сигита и Асань, // и Утьша Кураиша, и Дилихозя, и Андаира, и иных многих князеи. Князь же велики отошел от Гурьмыша два дни и отпусти к Москве с уничтожением Ондreja Плещеева к матери своеи Софье и к своеи княгине Марие, что его царь отпустил. А Федор диак⁵⁴ Шемякин и з Бигичем послом царевым и в ту же пору пошли из Мурома судном, а кони отпустил берегом. Андрею пришедшу против Иванова села Киселева, а меж Новгорода и Мурома, и стрьте ту Плишку Образцова⁵⁵ с конми с Бигичевы и с Федоровыми. И сказа им Ондрьи, что князь велики отпущен на свое великое княжение. Они же увернувшесе оттоль и переняше Феодора под Дудиным // монастырем, а он пловет з Бигичем Окою рекою. Федор же слышав то и възвратися назад к Мурому, и князь велики Василии Иванович Обольскои изымал посла царева Бигича и окова его. А князь велики Шемяка слышав то, и побьжа к Угличю, а князь велики прииде в Муром, и бысть радость велика всъм градом русским. Прииде князь велики в Переславль на Дмитреев день, туто бо бяше мати его и его княгиня Мариа, и сын его князь Иван, да князь Юрьи, и вси князи и бояря его, и дьти боярские⁵⁶, и бысть радость велика. Князь же Дмитреи Шемяка, вложи ему диавол хотети великово княжения, и нача посылати л. 49 об. ко князю Ивану Можайскому // с тьм, что, рекши, «царь на том выпустил великого князя, а князь велики царю на том целовал, что царю състи на Москве и на всьх градах русских, и на наших вотчинах, а сам хочет състи на Твери». И тако по дяволу научению обсылающесе и здумавши со всьми своими советники злыми, и мнози от москвич в думе с ними, князь Борис Тверьскои с ними же, и искаша подобна врьмени, како бы изгонити великого князя. И восхоть князь велики поклонитися живоначальной Троице и мошем чудотворца Сергия, пошедшу же ему со своими дьтми со князем Иваном и с князем Юрьем не со многими людьми, ничто же чая иного, но токмо накормити тамо сущую братью велики лав//ры. А ко князю Дмитрею Шемяке и князю Ивану Можайскому вьсти по вся дни посылаеми от измьнников, а они совокупишася, стояху в Рузе, готови суще, аки пси на лов. И послаша к ним вьсть, что князь велики изыде из града, они же часа того изыдоша изго-

⁵⁴ Последняя буква написана на правом поле со знаком вставки.

⁵⁵ Испр.; в ркп.: образ целова.

⁵⁶ В ркп.: борские.

ном, к Москве приидоша февраля 12 в субботу 9 час ноци против недели о Блудном сыну и взяша град: единомысленики их отвориша им град, не бяше же противящихся им; и великии княгини поимаша обе, и казну великаго князя поимаша. Тоя же ноци князь Дмитриеи Шемяка князя Ивана Можайсково на великого князя к Троице изгоном послал со многими людьми. В са//мую же л. 50 объдню пригонил к великому князю гонец, Бунком зовут, поведа ему, что идут на него Шемяка да Можайской ратью. И не ят ему князь вьры, понеже бо тот Бунко за мало время преже того отьехал ко князю Дмитрею, и рече: «Сии смущают нас, а яз с своею братьею в крестном цьлованье, то как может то быти?». И повель того с монастыря⁵⁷ збити. А князь велики хотя и не имя вьры, однако сторожи послал в Радонеж. Они же сташа на горь над Радонежем стеречь. Познаша ратници сторожеи издалече их, а сии ратных не усмотриша, а Шемякины сторожи сказаша князю Ивану, что сторожи за Радонежем на горь. Он же повель сани много изрядити, а в них по два человека в доспьсах, под рогозинами и под полсть//ми как возы, а третей и послъ идет, как за возом, чтобы их л. 50 об. не познали, и как половина тьх возовиков проходит, и выскакаша из саней всь и переимаша их, убечи ни единому их нелзе было, понеже бо тогды снъг был 9 пядей. И тако вскоре погониша к монастырю, и како явишася скачущии на конех и з горы тоя к селу Клемянтъевьскому, яко на лов сладок, и како увидь их князь велики, и потече сам на конюшню, и не бь ему коня уготованна,⁵⁸ сам бо себе яко ложь вмени, надяся на крестное цьлование и не повели себе ничего уготовати, а людие вси во уныние бяше в торопь велиць, яко изумьлися. Видьв же то// князь велики, яко ньсть ему ни от кого л. 51 помощи, скоро поидь сам на монастырь⁵⁹ к церкви святыя Троици. Понамарь же именем Никифор притече, отмче церковь, князь же велики вниде в церковь, и замкну его, и отшед, хоронися, а они, убица, аки свирипие волци, возгониша на монастырь на конех. Преже бо всьх Никита Константинович, и на льсницу перед церковь на конь, и пошедшу ему с коня заразися о камень, еже пред⁶⁰ дверми церковными зделан на примосте, и пришед прочье, подня его. Он же едва отдохнув и бысть яко пьян. Потом же сам князь Иван взгонил на монастырь, и все воинство их, и начат вопрошати, где князь велики. Князь же велики внутрь // церкви услыша князя л. 51 об. Ивана, глаголюща, и возопи велми, глаголя: «Брате, помилуйте мя,

⁵⁷ В ркп. сты написано над строкой тем же почерком.

⁵⁸ Так в ркп.

⁵⁹ Испр.: в ркп.: мастырь.

⁶⁰ Испр.: в ркп.: пре.

не лишите меня зрѣти образа божиа и пречистыя матери божиа, и всѣх святых его. Не изыду из монастыря сего. И власы главы сво-
 ея урѣжу zde. И шед к дверем сивърским, отопрѣ их сам, и възят икону, иже над гробом святаго Сергіа – Явление святаго богороди-
 ци. И сретѣ князя Ивана на дверех с святаым образом: «Брате, цело-
 вали есмя животворящи крест и сию икону во церкви сеи у живо-
 начальные Троици у сего чудотворцова гроба Сергіева, яко не
 л. 52 мыслити нам никоторому меж собою никоторово лиха. Се нынѣ не
 вѣм, что збытѣся надо мною». Князь же // Иван рече к нему: «Гос-
 подине государь, аще ти восхощем которово лиха, буди то нам ли-
 хо, а се сотворихом христианства дѣля и твоего окупа, видѣвши та-
 таровя, с тобою пришедши, облегчат окуп, что ти царю дати». Князь же велики поставя икону на мѣсте своем, и паде ниць у гроба
 чудотворцова Сергіева, слезами обливаа себе и велми воздыхаа
 кричанием, моляся, захлипаяся, яко увидѣти ту всѣм стоящим сле-
 зы испусти. А князь же Иван мало поклонявся в церкви и изыде,
 и рек Никите: «Възми его». Князь же велики много молився, вста
 от ничания своего и възрѣв, рѣк: «Гдѣ брат мои князь Иван?». При-
 л. 52 об. ступле же злыи раб мучитель Никита и ят // за плече великого кня-
 зя, рече: «Поиман естъ великим князем Дмитреем Ивановичем⁶¹». Оному же рекшу: «Воля господня да будет!». Он же, злодѣи, вы-
 ведѣ его ис церкви и посадиша его в голыи сани, а против его
 черныца. И тако отыдоша с ним к Москве, а бояр его всѣх поимаха
 и прочих поограбиша, нагих попушаша. А сынове великого князя
 Иван да Юрьѣ ухоронишася в том⁶² же монастырь, а они, кровопивци,
 аки нѣкоторои сладкои лов уловишь, отыдоша и сих
 неимущи. Сынове же великого князя тоя же ноци побегоша из ма-
 настыря со оставшими людѣми, которые ухоронишася⁶³, и прибе-
 л. 53 гоша ко князю Ивану Ряполовьскому в Юрьев в село его. // Князь
 же с своею братьею с Семеном и Дмитреем и со всѣми людѣми
 своими побегоша с ними в Муром и тамо затворишася с ними во
 граде со многими людѣми. А князю великому Василию на третей
 день утре очи ему выняли февраля 14 и посадиша его на дворѣ Ше-
 мякине, и оттослаша⁶⁴ его и со княгинею на Углич в заточение,
 а матерь его великую княгиню Софью на Чюхлому. Князь Дмитрей
 умыслив сичѣ, призва к себе епископа Иону Рязаньсково на Моск-
 ву и обеща ему митрополию дати на Москве и начат ему глаголати:
 «Отче, чтобы еси шол на свою епископью в Муром да взял бы еси

⁶¹ Так в ркп. правильно: Юрьевичем.

⁶² Испр.; в ркп. то.

⁶³ Испр.; в ркп.: ухонишася.

⁶⁴ Так в ркп.

дѣтеи великого князя на свою патрахаль, и аз рад их жаловати, а отца их великого князя выпу//щу и отчину дам доволну, как мочно им прожити». Владыка Иона поиде к Мурому в судѣх с тѣми рѣчи, приидь в Муром, начать рѣчи говорити бояром великого князя дѣтеи и трем князем Рязполовѣским, и прочим с ними. Бояря же о том много думав и смыслиша себе: «Аще ли мы нынѣ святителя не послушаем, не поидем ко князю к Дмитрею, и он пришед ратью, город возмет и сих поймав, что хошет, то творит им. Тако же и отцу их и всѣм нам во что будет крѣпость наша, непослушавша сих глагол святителевых». И рѣкоша владыцѣ Ионѣ: «Аще пришел естѣ, господине, с сими глаголы от князя Дмитрея к нашим государем великого князя дѣтем // да и к нам, но мы собою не дръзнем сотворити без крѣпости, но шед в соборную церковь Рожества Пречистыя богородици и возмеша их у Пречистыя с пелены на свою патрахаль, и тако отпустим их с тобою, да сами с ними идем». Владыка же Иона обещаеся им и тако сотворити, и вшед в церковь, нача молебен Пречистой, свершив молебен, и взят их у Пречистой с пелены на свою патрахаль, и поиде с ними ко князю Дмитрею в Переславль. Князь же Дмитрей мало почтив их, с лестию на обѣд к себе их позвал и подари их, на третью день послав их на Углич к отцу их в заточение с тѣм же владыкою Ионою. Князь же Дмитрей повель владыкѣ Ионе ити к Москве и състи на дворѣ митрополичье, Иона же // сотвори тако. А Рязполовские то видѣвши, князя Ивана, а брат его князя Семиона, что князь Дмитрей Шемяка слово свое всѣм изменил и владыцѣ солгал, и начаша мыслити, как бы великого князя вынати. Бѣ же в тои мысли князь Иван Васильевич Стрига да Иван Ощера з братом, да Юшко Драница и иные дѣти боярские многие двора великого князя, и учиниша себе срок всѣм быти под Угличем на Петров день о полудни. И про Рязполовских учинишася вѣсть князю Дмитрею, и не смѣша поити на тот срок под Углич но поидоша за Волгу к Белуозеру. И князь Дмитрей посла за ними со Углича рать с Василием с Вепре//вым да Федора л. 53 об. Михайловича посла за ними своими полки. А срок был у них соитися в мѣсто на усть Шоксны у Всѣх святых, и Федор не успѣ к Василию, а Рязполовские воротишася на Василия и побиша его на усть Мологи. А Федор перевезеся в ту пору Волгу на усть Шоксны и со всѣми полки своими, а Рязполовским вѣсть бысть про него, они же на того воротишася. Федор же видѣв их, опять воротися на Волгу и побеже, а Рязполовские поиде по Наугородцкой земль к Литве и приидоша ко князю Василию Ярославичю во Мьстиславль, а Семен Филимонов ⁶⁵-со всеми⁶⁵ своими от Угличе поиде л. 54 об. л. 55

⁶⁵⁻⁶⁵ В ркп.: с веми.

л. 55 об. к Москве, якоже ничтоже про тѣх вѣдаа, один рано отвернул // от них за Ряполовскими. И како пришедши князи Ряполовский да князь Иван Стрига, и прочѣи, и иные дѣти боярские многіе, и начаша князю Василию Ярославичю говорити како добыти великого князя. А князь Дмитрей Шемяка, видев то, что про великого князя многіе люди отступают от него, и розосла по владыкы, и начат думати со князем Иваном и со владыками, и з бояры, выпустити ли великого князя или ни. А Иона владыка на всяк день не престаша глаголя: «Неправду еси учинил, а мене еси ввел в грѣх и в сором. Князя ти было великого выпустити, и ты и дѣти его с ним посадил, а мнѣ еси дал свое правое сло//во, а они меня послушали, а нынѣчя яз во всеи лжи. Выпусти его, свѣди с моеи души и своеа, и что он может учинити без века, а дѣти его малы. И ещо его учту крестом честным да и нашею братьею владыками». Много же и иная изрек. Князь Дмитрей много думав о сем и положи на том, что выпустити великого князя и дати ему отчина, на чем бы ему мочно прожити. Того же лѣта родися великому князю сын Андрѣи августа 13.

л. 56 об. В лѣто 6955 князь Дмитрей Шемяка поидѣ на Углеч, хотя выпустити великого князя и его дѣтеи, кляся и прощаяся. А князь велики пред ним смиряся // о всем, вину сам на себя возлагаа, яко «не сия мнѣ было пострадати грѣх моих ради и безаконий многих, и в преступлении во крестном цѣловании, и пред вами, пред своею братьею старѣшею, и передо всѣм православнымъ христианством, егоже изгубих, и еще хотѣх изгубити до конца. Достоин есми былъ главная казни, но ты, государь мои, показа мнѣ милосердіе свое, не погубил еси мене с безаконіи моими, но покаюся зол моихъ». И сия же и иная многаа изрек, им же нѣсть числа, и исписати немочно. л. 57 и яко всѣм ту стоящимъ диви//тися такому⁶⁶ смиренію, и всѣм плакаху, зрящим на нь. Посем князь Дмитрей сътвори пир на великого князя и на великую княгиню, и на дѣти их, бѣ бо ту вси епископи земли Русския и бояре мнози, и дѣти боярские. Честь великую учини великому князю и дары многи одари их, дал великому князю Вологду со всѣм в отчину. Князь же велики пришед на Вологду и быв мало, и поиде с всѣми своими в Кирилов монастырь, творя тамо братью накормити и милостыню дати: нѣсть бо лѣзъ такому государю в таковыи в дальнѣ пустынь укрытися. Слышав же то бояр князя ве//ликово и дѣти боярскыя, и людие мнози, побегоша от князя Дмитрея и от князя Ивана к великому князю. Побывши князь велики на Бельозере и поиде к Твери, обослався со князем с Борисом с Тверскимъ Александровичем. И пришедшу ему во Тверь, даде

⁶⁶ В ркп. во написано над строкой.

ему Тверьской опочинуты у собе и честь велику въздаде ему и дары многы. И обруча у тверьсково дщерь за своего сына князя Ивана именем Дарью.⁶⁷ Мнози же бояре со многими людьми приидоша к великому князю во Тверь. А коли князь Дмитреи выпускал⁶⁸ великого князя, а князь Василии Ярославич в Литве, тогда того не въдая, здумал // з бояры великого князя, что оставя жены и дѣти в Литве, а пойти искати великого князя, како бы его выняти из Углича. И учиниша всѣм срок соитися в литовьскои волости в Палицине. Еще не вышедшим им из Литовьския земли, князя Василии Ярославича – Мстиславо⁶⁹, а с ним Ряполовьских три браты да князь Иван Стрига, да Ощера, и иные дѣти боярьския с ними, а во Брянске князь Семен Обольнской да Басенок,⁷⁰ да многие дѣти боярьские с ними, и в то время прииде всть⁷⁰ к князю Василию во Мстиславль, что князь велики выпущен, а дана ему Вологда. Князь же Василии поиде со всеми бояры и з женами, и з детми изо Мстиславля, а изо Брянска князь Семен // да Басенок, и снидошася вси в Палицине, и пригонил к ним туто Дмитреи Ондреев, что уж князь велики пошел с Вологды к Белоозеру, да отголь и ко Твери. Они же поидоша оттоле вси вмѣсто со всѣми людьми, и пришедшим же им в Елну, ту сретошася с ними татарове, и начаша промеж собя стрелятися. И начаша татаровь руси кликати: «Вы кто есте?». Они же отвѣща: «Москвичи. А идем с князем с Василием Ярославичем, идем искати своего государя великого князя Василья Васильевича, сказывають его выпущена. И вы кто естя?». Татарове же рекоша: «Мы при//шли из Чечерьска со двема царевичи Махметевыми дѣтми с Касымом да с Египом, слышали бо про великого князя, что братья над ним измѣну нарядили, и они пошли искати великого князя за преднее⁷¹ его добро нас было». И тако съшедшеся и укрѣпившеся межю собою, поиде же вкупе заедино, ищуще великого князя, как бы помощи ему. А князь Дмитреи Шемяка да князь Иван Можайской еще стояли тогда на Волоце. А князь велики посла в ту пору к Москве изгоном боярина своего Михаила Борисовича⁷² Плещеева с малыми людьми, како бы им мощно прити мимо рать Шемякину, и как проидоша ми//мо рать ту, никим жо видимо. И приидоша к Москве в нощи против Рожества Христова. В самую же завтреню, приидоша к Никольским вратом,

⁶⁷ Так в ркп.

⁶⁸ В ркп. пу написано над строкой.

⁶⁹ Так в ркп.

⁷⁰⁻⁷⁰ Написано на нижнем поле со знаком вставки.

⁷¹ Так в ркп.

⁷² Испр.; в ркп.: Борковича.

а в ту пору выехала к заутрени княгиня Ульяна, княжа Васильева Володимировича, к празднику, и вратом отвореным бывшим, они же часа того внидоша в город. Намыстник же княж Дмитреев Федор Галичский из Пречистыа из заутрени убежал, а княж же Иванова намыстника Василья Чешиху, бежаща из града на коне, изымал великиа княгини истобничешко, Ростопчею звали, и приведе его к воеводам, оковаша его, а прочих княж Дмитреевых и княж Ивановых // имаху и грабляху, и коваху, а гражан приведоша к целованью за великого князя Василиа, и град начаша крптити. А князь велики поиде к Волоку на Шемяку и на Можайсково со многою силою. Они же в неумынии быша, се от Твери князь велики на них идет, а се прииде к ним всть, что царевичи идут на них жо, да князь Василие Ярославич со многою⁷³ же силою, а Москва уже взята, и от них люди однако бежат, тако побегоша⁷⁴ к Галичю и оттоль на Чюхлomu. Ту взем с собою матерь великого князя Софью, побежа в Каргополь. А князь велики поиде за ним, великую же княгиню отпусти к Москве и пришед, ста под Углечем. // И прииде же к нему ту князь Василие Ярославич да бояре великого князя предреченыи. И стояв под Углечем, и взят его. Убиен же бысть литвин храбрыи Юшко Драница. И оттоль поиде князь велики к Ярославлю. Ту приидоша к нему царевичи Касым да Егуп. Из Ярославля же посла князь велики ко князю Дмитрею боярина своего Василиа Федоровича Кутузова, прося у него матери своеа княгини великия Софи, глаголя ему тако: «Брате, князь Дмитрие Юрьевич, коя тебе честь или хвала, что дръжишь у себя в полону матерь мою, а свою тетку? Чем сем хочешь мене мститися, а яз уже на своем столь на вели//ком княжении». И отпустив же того, а сам поиде к Москве. И прииде на Москву февраля 17 день, в пяток Сырныи. Боярин же великого князя пришед, изглагола то все князю Дмитрею. Князь же Дмитрие обдумав з бояры своими: «Что мнь, брат, томити тетку, но и госпожу свою великую княгиню, а сам бегаю, а люди собе надобе, а уже истомлены». Рече: «Лутше бы ея отпустити», и тако здумав, отпустиша ея ис Каргополя, и с нею посла князь Дмитрие боярина своего Михаила Федоровича Сабурова да детеи боярьских с ним. Слышав же князь велики, что маги его отпущеш⁷⁵ уже блиско, и поиде // против, сретошася у Троици в Сергиеве монастырь, и оттоль поиде с матерью к Переславлю. А Ми-

⁷³ *Испр.*; в ркп.: много.

⁷⁴ В ркп. бе написано над строкой.

⁷⁵ Так в ркп.

хаило добил челом великому князю и не возвратися к Шемяке, но осташаяся у великого князя служить.

В лето 6956 князь велики поиде на князя Дмитрея к Галичю и пришед со многуо силою х Костроме. И отоль начаша меж собою посылати послы. Князь же Дмитреи уже начаша мира просити и крест поставя, целовал и грамоты на собя дал проклятые, что по та мест не хотети великому князю никоторово лиха и его дътем, и всему великому княжению: «А пре//ступлю яз сию грамоту, что в ней писано, ино не буди на мнь милость божиа и Пречистыя его матери, и силы честнаго креста, и молитвы всьх святых и великих чудотворец земли нашея: Петра и Алексъя, и Леонтия епископа Ростовьскаго чудотворца, и Сергия чудотворца, и иных многих, и не буди на мнь благословение всьх епископ земли Русския, иже суть нынѣ по своим епископьям, и всьх под ними священничьскому чину». Князь велики послушав моления его, и дав ему мир, и возвратися к Москве, а князь Дмитреи поиде к Новгороду к Великому.

В лето 6958 ходил князь велики на князя Дмитрея к Галичю, и бысть ему вѣсть, что пошол // к Вологдь, бывшу же ему у Николю на Обноре, и прииде вѣсть к нему, что опять воротися к Галече⁷⁶, и князь велики воротися Обнорою на низ да Костромою в вѣрх. И прииде на Жельзной Борок к Ивану Святому. Слышав, что князь Дмитреи в Галиче, а людей около его много, а город крепит, и пушки ставит⁷⁷, рать пешаа у него, а сам перед городом⁷⁸ стоит со всею силою. Князь велики слышав то, и положи упование на господь бозь и на Пречистой богоматери, и начат отпущати своих воевод со всею силою: больши воевода князь Василие Иванович Оболенской и прочии князи и воеводы, потом же и царевич отпустил со мно//гими людми. И придоша под Галич, и бысть им бои велик под Галичем генваря 27. И поможе бог великому князю, многих побивша, а иных поимаша, а князь Дмитреи убежал в Велики Новгород. Того же лета поставлен бысть Иона митрополит. Того же лета родися князь Борис Васильевич.

В лето 6959 июня 29 прииде под Москву царь Съдахмет и посады пожже скорые татарове. Того же лета взял царь турской Царьград и царя уби, и вѣру свою бесерменскую оставил.

В лето 6960 прииде вѣсть к великому князю, што Шемяка идет к Устюгу, князь же велики поиде против его к Ярославлю. Из Ярославля отпусти сына своего великого князя Ивана на Кок⁷⁹//шенгу

⁷⁶ Так в ркп.

⁷⁷ Испр.; в ркп.: стави.

⁷⁸ Испр.; в ркп.: городо.

⁷⁹ На нижнем поле, киноварью: До здь Суздальское побоишо.

против князя Дмитрея, а сам поиде к Костроме, а с Костромы отпусти царевича Ягупана и воевод своих многих и двор свои, а князь Дмитрей под Устегом стоя, слышав то, что идет рать на него; и пожег посад устюжской и побеже. А князь велики Иван да царевич с ним шед на Кокшенгу и городки их поимаша, а землю всю плениша и в полон поведоша, и доходиша до усть Ваги и до Осинава Поля. Оттоль возвратишася назад всь здрави со многим пленом и с великою корыстию. Того же лета женился князь велики Иван Васильевич у князя у Бориса у Тверского. Того лета родися князь Ондрьи Меншой. //

л. 64 **В** лето 6961 преставися князь Дмитрей Шемяка в Великом Новьгородь.

В лето 6962 ходил князь велики Василей к Можанску ратью, то слышав, князь Иван Ондриевич Можанской збежал в Литву, и князь велики Василей Можаск взял.

В лето 6963 воевали гогуличи Пермь и погубиша епископа Питирима.

л. 64 об. **В** лето 6964 ходил князь Василей Васильевич к Новугороду ратью, тогда приходили новгородци ратью по Суру⁸⁰ на воеводы великого князя на князя на Ивана на Стригу на Обољнсково да на Федора на Васильевича на Басенка и побили новгородцов много. Тое же зимы преставися Иван Федорович Резанской. Того же лета князь велики Василей пой//мал князя Василиа Ярославича.

В лето 6965 погорь град Муром. Того же лета князь велики Василей посылал рать на Вятку, и взяша Вятку. Того же лета создана бысть церковь Введенье святых богородици.

В лето 6968 ходил князь велики Василей в Новьгород миром, а с ним два сына его князь Юрьи да князь Ондрьи. Того же лета царь Ахмет Кчиахлетевич⁸¹ приходил под Рязань. Того же лета создана бысть церковь камена Богоявление святое за торгом.

л. 65 **В** лето 6969 преставися пресвященный митрополит Иона марта 31. Тое же весны поставиша митрополита Феодосиа Бывальцова. Того же году преставися князь велики Василей Васильевич Темной // марта 27.

В лето 6972 съл на великом княжение князь Иван Василиевич. Тое же зимы даша на Москве сестру свою великую княжну Анну за великого князя за резаньсково.

В лето 6973 сентября 14 оставиша Феодосеи митрополию. Тое же осени поставиша Филипа митрополита епископа Сужздальсково.

⁸⁰ Так в ркп.

⁸¹ Так в ркп.

В лето 6975 апреля 22 преставися княгиня великаа Мариа Тврянка, а князь велики был в ту пору на Коломне.

В лето 6977 весне женился князь Онъдрѣи Большои. Того же лета князь велики послал под Казань братью свою князя Юрья да князя Ондръя, а пришли под Казань лета 6978 сентября 1 день.

В лето 6979 веснь женился князь Борис Васильевич у князя у Михаила // у Холмского. Того же лета на Шолонь бои был, пленил Новьгород Великои. л. 65 об.

В лето 6980 октября 1 князь велики на Москву приѣхал. Тое же зимы по Рожестве Христова звезда велика, от нее луч долог велми. Того же месяца генварь явися звезда⁸² хвостата. Того же лета апреля 1 преосвящены митрополит Филип заложил церковь Успение пречистой богородици, а разрушил ветхую, ею же заложил Петр чудотворец ископа мощи всѣх митрополитов и обрѣтоша Иону в телеси под 12 лѣт преставления его, и бысть от него прощение, исцѣли 2 человека. Того же лета июня 19 приходил царь Ахмут из Орды, и князь велики Иван Васильевич // поиде против его ратью на Коломну, а царь Ольксин зжог, отъиде. Тое же осени князь Юрьи Васильевич преставися сентября 13. л. 66

В лето 6981 женился князь велики Иван Васильевич у греческаго царя, понял царевну, именем Зинаиду⁸³, нарекоша имя еи Софья, и прииде с ними лягата с римския церкви от папы. Тое же весны преставися Филип митрополит. Того же лета поставлен бысть Геронтеи митрополит.

В лето 6982 ходил воевати Семен Толбузин грады Любутска и Мченска. Того же лета мая 20 день в 1 час ноци падесе новаа церковь Пречистаа недовершена. Тое же весны Семен Толбузин привел мастера Аристотеля из Венеци. Тое же весны апреля 16 пре//несение мощем святых митрополит в Ыван Святы под колоколы. л. 66 об.

В лето 6984 февраля 25 бысть тма⁸⁴ на Масленое заговенье в 2 час дне.

В лето 6986 поиде князь велики Иван Васильевич к Новугороду ратью, град взял и колокол вечной привез на Москву. Того же лета преставися игумен Пахнугеи Боровьской мая 8.

В лето 6987 заложена бысть на посаде Иван Златоуст июля 1. Того же лета священа бысть церковь Успение пречистые Геронтием митрополитом. Того же месяца 24 принесение мощем всѣх митрополит: Киприяна, Фотея, Ионы и всѣх прочих.

⁸² Испр.; ркп.: звездада.

⁸³ В ркп.: Зинаикду.

⁸⁴ В ркп.: мта.

л. 67 В лето 6988 царь Ахмут приходил на Угру и стоя осень всю. Того же лета преставися князь Ондрьи // Меншой.

В лето 6990 октября 15 велие чудо бысть у гроба Петрова чудотворцова: загорься свьча пред завтренею. Того же лета убиен бысть царь Ахмут от Нагаиские орды.

В лето 6991 женися князь велики Иван Иванович у волошсково. Того же лета родися великому князю Ивану Ивановичу сын Дмитрией. Того же лета посылал князь велики рать к Твери.

В лето 6994 сентября 8 князь велики Иван Васильевич подо Тверь ходил своим сыном с Иваном и своею братьею и взял Тверь, а тверьской князь Михаило Борисович в нощи в Литву побежал.

л. 67 об. В лето 6995 апреля 11 отпустил князь велики воевод своих х Казани князя Данила Дмитриевича Хольмъсково и иных воевод, и взя // град Казань июля 9 и царя Алегаму Казанского изымаша с материю и съ его царицею, и з двема браты, и с сестрою, и с его князи, и приведоша их на Москву.

В лето 6996 преставися Геронтеи митрополит мая 27. Того же лета священа бысть церковь Благовьщение на съех владыкою Вассияном Ростовским.

В лето 6998 марта 7 преставися князь велики Иван Иванович, пил зелье у жидовина мистрь Леона, и вельл князь велики Иван Васильевич послъ сорочин сына своего мистру Леона казнити смертною казнью, головы ему ссекли на Болвановье.

л. 68 В лето 6999 сентября поставлен бысть Зосима митрополит. Тое же осени сентября на новгород//цких ересников собор был.

В лето 7000-го сентября 20 пойман бысть князь Ондрьи Васильевич Углецкой великим князем Иваном, братом своим родным, на Москве в съех у великого князя и посажен на Казенном дворь, и положиша на него чепь и оковаша его и дву сынов его – князя Ивана да князя Ондрья. Того же лета сентября на Сергиеву годину чудотворцову память князь велики торг перевел от Троици на городок на Радонез. Тое же весны повельнием великого князя Ивана Васильевича заложиха на немецком рубеже противу Руготива города неметцово на реце на Нарове на Девичьи горе на Слуде, и нарече имя ему Иваньград во свое имя.

л. 68 об. В лето 7001 апреля 15 проти//ву Радуници в 3 час нощи згорь град Москва, нутрь града. Того же лета июня 28, внегда загорься церковь за рекою за Москвою на Песку Никола Чюдотворца, и погорь Зарьчье все и Занеглименье, и Большою посад, и всь посады, и нутрь града, и людеи боль двюю сот згорьло. Того же лета в осенинах ноября 7 преставися князь Ондрьи Васильевич Углецкой на Казенном дворь.

В лето 7002 мая 26 преставися князь Борис Васильевич Волотцкой, и положен бысть на Москве в Архаггеле. Того же лета в Велики мясоед приходили послы из Литвы пан Петр Янович да Станислав Янович, докончание взяли и⁸⁵ мир и обручали великого князя дщерь Елену // за великого князя за литовьскаго Александра. л. 69

В лето 7003 приходили послы от великого князя от литовьсково Александра Казимеровичя по велику княжну великого князя дщерь Елену, и отпустил князь велики дщерь свою с Москвы в той же день по Крещение Христовь во вторникъ, а с нею отпустил бояр своих провожати князь Семена Ряполовьсково з женою да Михаила Русалку з женою, да диака Василиа Кулешина и иных бояр своих, и проводили еи в Литву, а сами назад приѣхали.

В лето 7004 сентября 24 поставлен бысть митрополитом игумен троецкой Симан Чиж. Тое же осени октября 24 ѣздил князь велики Иван Васильевич в Вели//ки Новгород, а с ним внук князь Дмитрией да сын его князь Юрьи. Того же лета князь велики послал воевод своих под Выбор, тогда убиша под Выбором Ивана Суботу Ондрьевичя Плещеева пищалью. Тое же зимы царь Мамук Шибанский Орды град Казань взял, а царь казаньский Махмедемин и с царицею збежал в Нижней Новгород, а на весну к Москве. И князь велики дал ему Коширу, Серпохов, Хотунь и с волостми и со всѣми пошлинами. л. 69 об.

В лето 7005⁸⁶ февраля князь велики Иван Васильевич посадил на великое княжение внука своего князя Дмитрея Ивановича. Того же лета князь велики Иван Васильевич // придумал з бояры и уложил суд судити бояром околничим, а у боярина быти диаку, а судити по Судебнику по великого князя. л. 70

В лето 7006 поимал князь велики Володимера Елизарова сына Гусева да Офонасья Яропкина, да Палецкого сына князя Ивана Хруля, да Щавья Скрыбина⁸⁷, да Федора Стромилова, да Поярка Рунова брата и велъл их казнити смертною казнью.

В лето 7007 поимал князь велики князя Ивана Юрьевичя да его дътей князя Василья да князя Ивана, да зятя его князя Семена Ряполовьсково генваря 31, а февраля 5 истят⁸⁸ бысть князь Семен.

В лето 7008 князь велики Иван Васильевич послал воевод своих, Якова Захарь//ча и иных, да и царя Махмедеминя на Литовьскоую землю, они же грады поимаша литовьский Брянск, Почап, Радогощ, Путимль, Любец и иные грады. Того же лета князь ве- л. 70 об.

⁸⁵ Написано над строкой.

⁸⁶ 5 испр. из 6.

⁸⁷ В ркп.: Скрыбинь.

⁸⁸ Так в ркп.

лики посылал воевод своих, Юрья Захарьича и иных воевод, на град Дорогобуж. Они же, шед, Дорогобуж взяли. Того же лета июня 14, на память святого апостола Акилы, побили великого князя воеводы литовских воевод на рець на Дроше, близ Елны, и воевод литовских поимали: князя Костянтина Острожсково да пана Григориа Острековича, да Лютовара, да Николаевых дѣтеи, воеводы л. 71 Виленского, да Дрютьских князей и Мосальских кня//зей, да Николая Юрьева сына Зиновьевича и иных многих.

В лето 7010 июня посылал князь велики Иван Васильевич сына своего князя Дмитрея Жилку да воевод своих, князя Василя Даниловича Хольмьского да Якова Захарьича и иных воевод своих, к граду Смоленску.

В лето 7011 приходили нѣмци под Избореск и подо Бьсковь⁸⁹, и князь велики посылал воевод своих князя Данила Васильевича Щеня да князя Василя Василевича Шуиского псковичем на по-собь, и учинишася им бои велик с нѣмци на озере на Смолине сентября 13.

В лето 7012 Симон митрополит уложил и укрепил, что вдовцом л. 71 об. попом не пѣти, а святителѣм от // ставления не имати, а черньцом с черницами в одном монастырь не жити.

В лето 7013 июня казанский царь Махмедемин отступи от великого князя и иссече русь всю, что их было в Казани. Того же лета генваря преставися великая княгини Елена Волошонка Ивана Ивановича ножною⁹⁰ смертию в заточение.

В лето 7014 сентября женился князь велики Василей Иванович, л. 72 понял дщерь Юрьеву Сабурова Соломонию. Того же лета октября 28 преставися князь велики Иван Васильевич всея Руси, а жил лѣт 65 и 9 месяц, а на великом княжение был 43 лета и 8 месяц, и дасть великое княжение сынови своему Василию, а сынови своему князю Юрью — Дмитров // и иные грады, а князю Дмитрею — Углич да и иные грады, а сынов своих князя Семиона да князя Ондрья дасть на руки брату их великому князю Василью и повель им дати удѣлы. Того же лета царевич Петр женился, понял великого князя Ивана Васильевича дщерь Евдокею. Того же лета генваря 15 поставлен бысть митрополитом Симоном Васиян Ростовский, архимандрит Симонова монастыря.⁹¹ Того же месяца 18 поставлен бысть архиепископ новгородский Серапион, игумен Сергиева монастыря. Того же лета мая 22 приходил под Казань князь Дмитрей Иванович, брат великого князя Василя, да с ним князь Федор Бо-

⁸⁹ Так в ркп.

⁹⁰ Так в ркп.

⁹¹ В ркп. на написано над строкой.

рисович Волотцкой и многие с ними вое//воды, князь Федор Иванович Бельской да Дмитрией Иванович Шеин, да князь Федор Иванович Палецкой; и тогда за грѣхи наша побили воевод наших, Дмитрией Шеин ят бысть, а князь Федор Палецкой да князь Михайло Федорович Курьбьской и многие князи и дѣти боярьские побие-ни быша, а ходили х Казани и назад в судѣх. Того же лѣта июня заложиша церковь кирпичную святаго чудотворца Николы, гдѣ стояла древянаа старая Никола Лнянои; того же лѣта и совръшися. Того же лѣта король Александрович не⁹² преставися.

В лѣто 7015 сентября воеводы литовьские сожгли Чернигов. Того же лѣта сентября посылал князь велики воевод своих // с Москвы князя Василья Даниловича Холмьского да Якова Захарьича в Литовьскую землю искати воевод литовьских, и литовьские воеводы побежали, и под Кричевым тогда Михаила Васильевича Образцова ис пищали застрѣлили, и тогда же под Мстиславлем посады пожгли. Тое же осени октября 1 священна бысть церковь чудотворца Николы Гонстунского⁹³. Тое же зимы февраля старец Иосиф с Волока бил челом великому князю от князя Федора Борисовича, и не велѣл князь велики Василей князю Федору в монастырь вступатися ничем. Того же лѣта апреля 29 послал князь велики Якова Захарьича воевати литовьские земли, и воевав пошли к Москве, а с ним приѣхали служити // князь Михайло Лвович Глинской да брат его князь Иван Мамаи, другои брат князь Василей Слепой да Ондрей Дрожжа, а с ними многие княжата и дѣти боярьские.

В лѣто 7016 бысть мир великому князю с королем с Жихдиматом, в великого князя сторону городов и волостей: город Мченск, Рылеск, Путимль, Радогошь, Почап, Стародуб, Чернигов, Гомей, Попова гора, Брянск, Воротынеск, Мещееск, Серпееск, Опаков, Дорогобуж, Вязма, Белаа, Торопець и иные города и волости, да князеи служебных: князя Василья Ивановича Шемячича, князя Василья Семеновича Стародубьского и Новосильских князеи, и Одуевьских князеи, и Воротын//ских, и Белевских, да и Трубецких князеи, и Мосальских и съ их вотчинами в докончанную грамоту в великого князя сторону, да и целовали на том панове его, што королю до тѣх городов нѣт дѣла. Того же лѣта февраля 16 преставися благовѣрныи князь велики Дмитрией Иванович, и положиша его во Архангеле.

В лѣто 7017 мая поймал князь велики новгородцково архиепископа Серапиона и велѣл его свѣсти к Москве, и учиниша на не-

⁹² Так в ркп., вероятно отражает написание протографа «в Вильне».

⁹³ Так в ркп.

го собор, что посылал архиепископ грамоту неблагословеную на старца Иосифа, что Иосиф отказался из архиепископии от князя от Федора и монастырем без его вѣдома.

л. 74 об. В лето 7018 сентября 23 поиде князь велики Василей // в Новгород⁹⁴ да брат его князь Ондрьи да зять его царевич Петр. Того же лета генваря 6 на Крещение в Новгороде псковских посадников поимал и людеи добрых много. Того же месяца 24 день князь велики со всеми людьми выехал в Псков, да и псковичи принимали и к Москве послали, и вechью не велѣл быти, и учиниша во своеи воли, как и Новгород, а был во Пскове 4 недели и колокол вѣчнои велѣл свести на Москву. Того же году июля 20 приде царици Нартаксана кримского царя Мингиреева на Москву с послом с великого князя с Васильем с Поплевиным, а с Москвы поиде х Казани к сыну своему Махмедеаминю Казанскому. Того же лета л. 75 августа 29 повод была велика, // много портило мельниц и прудов.

В лето 7019 сентября 8 поѣхал князь велики Василей в объезд и с великою княгиною с Соломонеєю в Переславль, а ис Переславля въ Юрьев да в Суздаль, да Володимерь, в Ростов, а декабря 6 приѣхал князь великии с великою княгиною к Москве из объезду. Тое же зимы бысть повѣтрее во многих градах люди мерли кашлем. Тое же зимы генваря 28 приидь вѣсть к великому князю, што брат его князь Семен Иванович хотѣл бежати в Литву. Тое же весны апреля 29 преставися Симан митрополит. Того же лета июля 6 прииде ис Казани царици Нартакана кримскаго царя Миньгиреева л. 75 об. и бысть на Москве до месяца декабря 5 день, // и поиде в Крим с Михаилом с Тучковым. Того же лета и на другои год 7020 бысть рожь дорога по всеи земли Русскои, и многие люди мерли з голоду. Тое же весны приходили кримского дѣти на украину на московскую и плениша волости Воротынские и Олексинские, и Одоевские, и Колодну⁹⁵, и Волкону. Того же лета июля приходили татарове на Рязанские предѣлы и воевав, и с полоном прочь пошли, великово же князя воеводы за ними ходили за Дон до Тихие сосны.

л. 76 В лето 7021 октября 3 в Сергиеве монастыре основаша ворота кирпичные, а на вратех церковь святаго Сергия. Того же месяца 6 приходили татарове на рязаньские волости безвѣстно // и придоша под⁹⁶ город, и стояли 3 дни, и острог взяли, и прочь пошли с полоном. Того же лета декабря 19 поиде князь велики к Смоленску впервые. Того же лета февраля 9 преставися княжна Евдокеа Петрова царевичова жона. Того же месяца 26 преставися великаа кня-

⁹⁴ Испр.; в ркп.: Новгород.

⁹⁵ Так в ркп.

⁹⁶ Испр.; в ркп.: по.

гини Елена короля Александра, дщи великого князя Ивана. Того же лета мая 3 преставися князь Федор Борисович Волоцкой⁹⁷ и положен бысть у старца Иосифа в монастыре.

В лето 7022 сентября 12 поиде князь велики к Смоленску вдругие. Того же году декабря 15 священа бысть церковь в Сергиеве монастырь на воротех Святыи Сергии, а свящал епископ Митрофан Коломенский да игумен Памва, а на священие был сам князь велики // Василеи. Того же лета августа 1 князь велики Василеи Смоленск взял, князь же велики посади в Смоленск наместника своего князя Василья Васильевича Шуискаго, а воеводам своим велъл ити воевати в Литовскую землю. л. 76 об.

В лето 7023 сентября 8 побииша литва под Оршою за пять верст великого князя воевод и многих поимаша воевод, князя Михаила Голицю с товарищи. Князь велики поиде к Москве, первого наместника своего оставил в Смоленску, князя Василья Васильевича Шуисково. Тогда же Глинсково поимаша. Того же году велъл князь велики князю Василью Шуискому поимати владыку Варсунофья Смоленсково и послал его к Москве к // Чюду в монастырь. л. 77 Того же лета февраля 15 поставлен бысть владыка Смоленску Иосиф, чудовской архимандрит. Того же лета апреля 1 поставлен бысть Сергиеву монастырю игумен Иаков. Того же лета мая 6 преставися бывшой игумен Сергиева монастыря Памва. Того же лета мая 31 поиде князь велики со всею братьею в Боровеск стояти. Того же лета августа 12 прииде к великому князю в Боровеск из Орды Михаило Тучков. Того же месяца 28 преставися архиепископ Васиян Ростовский на Дорогомилове.

В лето 7024 сентября 9 преставися игумен Иосиф Волоцкой. Того же лета ноября 21 преставися суздальской епископ Семион. Того же лета марта 16 преставися бывшой архиепископ Серапион Великого Нова//города.⁹⁸ л. 77 об.

В лето 7026 июня 25 преставися благовърный князь Семен Иванович.

В лето 7027 декабря умре казанской царь Махмедмин. Того же лета генваря умрѣ браг его на Москве Абделетиф, и везоша его в Казань. Того же лета марта прииде к великому князю Сеит со многими татары казанскими и просиша собѣ царя у великого князя, и дасть им князь велики царя Шигалеа Городецково, и посла князь велики его проводитьи и на царство поставити князя Дмитрея Бельского да боярина своего Михаила Юрьевича Захарина.

⁹⁷ В ркп. ло написано над строкой.

⁹⁸ В ркп. далее повторено: Серапион.

В лето 7028 апреля преставися епископ резанский владыка Прогасеи.

В лето 7029 ноября 8 троецкой Сергиева монастыря игумен Иаков оставил // игуменство. Того же лета февраля 2 поставлен бысть на игуменство Порфиреи. Того же лета мая приидь вьсть великому князю, что казанский Сеит со всеми казанскими татары измениша великому князю и взяша собь царя ис Криму, а коего царя князь велики им дал, того царя выслаша вон ис Казани и со царицею, он же прииде к Москве и со царицею. Великого же князя сына боярсково Василья Юрьева сына Поджогина поимаша. Того же лета июля 26 приидь царь кримьский Ахмут Киреи своею братьею и с вьсьми дьтми и со многими татары на рязанские предьлы и оттоль поиде ко Оць рьке, и преиде Оку реку. Великого же князя воеводы не успьша собратися с людьми, и ту побиша // великого князя воевод князя Владимирера Курбьсково, Якова да Юрья Замятниных, а князя Федора Васильевича Лопату Оболенсково поимаша и да его на окуп, взяша на нем 600 рублев, а иных многих воевод и дьтей боярских побиша и в полон поведоша, и повоеваша многиа волости коломенские, и быша до Москвы за 15 верст, и монастырь святого чудотворца Николы на Угреше пожгоша, церковь же падеся от великого пожара. Князь же велики и з братьею бысть тогда на Волоце в сель в Микулине и посла воеводам своим в Серпохов к князю Дмитрею к Бельскому и к князю Василью к Шуискому, и к князю Ивану к Воротынскому, повель им против царя ити; // они же не поидоша. Князь же велики послаша воевод своих в Велики Новгород, повель им у собя быти. Царь же кримски слышав то, что князь велики хочет против его ити, взял полону много и поиде в Крым. Того же лета августа 24 прииде князь великии з братьею на Москву, и бысть тишина.

В лето 7030 декабря 6 преставися бывшеи епископ коломенской владыка Митрофан в Павловь пустынь. Того же месяца 19 митрополит Варлам оставил митрополью и сниде в клию на Симаново. Того же лета генваря 17 князь велики поимал воевод своих князя Василья Шуисково да князя Ивана Перемышьсково, да Григорья Фомина, да Василья Ондреева сына Коробова, да Ивана Поплеви-
на. Того же лета февраля 20 поставлен бысть // на митрополью Данил, игумен Иосифова монастыря. Того же лета мая 11 князь велики Василеи поиде х Коломнь на берег к Оць со многими людьми, а брату своему повель стояти, князю Юрью, в Серпохове, а брату своему князю Андрею с собою быти на Коломнь. Того же лета августа 24 прииде князь велики с Коломны к Москве, а братьям повель ити по своим вотчинам.

В лето 7031 сентября приидоша к великому князю послы от короля литовьсково Жигдиманта пан Петр Станиславович Кишкин да пан Ян Сопега, да Богушь писарь и иные о миру и о любви, и взяша перемирье на пять лет, а Смольнска не отступилися⁹⁹ великому князю, // и дал им князь велики свою речь послать своих послов в Литву. Того же месяца прииде посол от турскаго салтана из Царяграда¹⁰⁰ о любви¹⁰⁰. Того же лета декабря прииде посол кримьский, а с ним посол великого князя Василеи Григорьевич Наумов. Того же месяца отпустил князь велики своих послов в Литву к королю Василья Григорьева сына Морозова да Ондreja Бутурлина, да диака Ивана Иванова сына Телешова, да диака Третьяка Ракова мира подтвердить. Того же лета марта преставися царевич Петр, зять великого князя.¹⁰¹ Того же месяца приидь всть к великому князю¹⁰¹, что кримской Ахмут Кирьи и з дьтми пошол на астотараканьского царя и тамо восташа на него его же князи нагаиские Мамаи с племянники да и ста//рыми ординци и убиша его и з дьтми, и отголь Мамаи поидоша в Крим и Крим повоева, и многих татар плениша. Тое же весны мая 11 поймал князь велики князя Василья Ивановича Шемячича и со княгинею его и з дочерми. Того же лета июля 28 поиде князь велики Василеи и з братьею к Москвы к Переславлю, а отголь к Юрьеву, а из Юрьева к Суздалью да к Володимерю, и бысть в Володимере 2 недели, а из Володимера к Новгороду к Нижнему, а из Новагорода послаша воевод своих многих да и людей с ними и повель им на Сурь на рекъ город срубити, они же шедше, срубиса и даша ему имя во имя великого князя – Васильгород, и оста//ви в нем воевод многих да и людей с ними. Князь же велики и з братьею прииде на¹⁰² Покров во свое село в Новую слободу да и к Москве, а братью отпустил по своим удылом.

В лето 7032 бысть зима студена добре, стояла до Троицина дни, и снѣг не сшол, на заговеино на Петрово животину выпустили и учали орати. Того же лета мая отпустил князь велики Василеи воевод своих к Казани князя Ивана Федоровича Бельсково и иных воевод многих в судьх, а Ивана Васильевича Хабары и иных многих воевод да и новгородцкую силу Великово Новагорода конми, и побиша великого князя воеводы, коннаа рать, татар на Свиязе многих, а князь Иван Федорович Бельской // по великого князя на-

⁹⁹ В ркп. от написано над строкой.

¹⁰⁰⁻¹⁰⁰ Написано на правом поле со знаком вставки.

¹⁰¹⁻¹⁰¹ Написано на нижнем поле со знаком вставки.

¹⁰² Написано над строкой.

ЛѢТНОЕ

... а. ипакнѣи^жм^жцелепи^н.
 ... а. горесѣ^нни^нтоу^нтомен
 жопостприженникъ штпобѣщюу
 шкѣ. лѣт^ни^ни^н.
 а. іаса^нрансѣ^н. в. лѣт^н. вѣ
 оладрей меркхрей ксирѣ павл^н. в. д. архимандритъ
 свѣдосци ипакнѣи^жм^жцелепи^н. в. лѣт^н.
 ишнѣ

и роуменьскирнмошамамастпора,
 искококопорѣ. и тоуменн, прѣп
 ныскрнхютпорець. и тоуменн. л.
 лѣт^н. в. инокентіен. в. мѣцен. г.
 хресттофорѣ. а. лѣт^н. д. оліантѣ.
 в. лѣт^н. е. филорѣ. г. в. и гни
 тпен. в. лѣт^н. ж. нифонтѣ. в. лѣт^н.
 и ссратпнѣпѣ. г. годы. и тоу
 ренпоушнѣи^н мѣцен. в. шемеди
 ктѣ. г. годы. а. макарѣ. в. лѣт^н.

Фрагмент перечня троицких игуменов.
 БАН. Арх. Д. 193. Л. 40

казу под Казанью со царем с казанским и со князьми, и со всеми казанци мир вѣчнои взял.

В лето 7033 сентября 26 троицкои Сергиева монастыря Порфиреи игуменство оставил. Того же лета генваря поставлен бысть игумен троицкои Арсенеи Сафарусов. Того же месяца пожаловал князь велики князя Ивана Воротыньсково и вотчину дал ему. Того же месяца бысть у великого князя собор с митрополитом и со архиепископы, и со епископы на Максима на Грека да на архимандрита на псковьсково с Новово на Саву на Грека, и обыскал князь великии со отцем своим с митрополитом з Данилом и со всем собором их // вину и послаша Максима в Осифов монастырь в заточение, Саву. Того же месяца опольлся князь велики на Ивана на Берсена на Никитина сына на Беклемишова в том жо дѣле и велель его казнити смертноу казнью, и головы ему ссекоша. л. 82

В лето 6085¹⁰³ марта 26 родися великому князю Ивану сын Гаврило нареченыи Василеи от великия княгини Софьи Грекины.

В лето 7038 августа 25 в 7 час ноши родися у великого князя Василья Ивановича сын князь Иван с среды на четверток от другиа великиа княгини Елены Глинскои, а крестили его у Троици в Сергиеве монастырь игумен Иасаф да Васьян Босои Осифовскои, да Данило Переславец.

БАН. Арх. Д. 193. Л. 33 об.—82.

¹⁰³ Так в ркп.

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Краткий летописец, продолжающий «Летописец вскоре» патриарха Никифора в рукописи Гр. 325.

И паки чтется от Владимира росиискиа летописец. л. 533

В лето 6745 Батыи царь воева Росиа, на 4-е лето по Батыи прииде Невруева рать.

В лето 6885 бысть бои на рѣць на Пиань.

В лето 6886 бысть бои на Вожи // с Мамаем. л. 533 об.

В лето 6888 бысть на Дону бои со Мамаем.

В лето 6900 Тактамыш царь Москву взял.

В лето 6906 приходил Темир Аксак на Рускую землю.

В лето 6917 Едегеи воевал Русь.

В лето 6900¹ Махмет приходил к Москвь.

¹ Так в ркп.

В лето 6953 бои был под Суздадем с Маматяком.

В лето 6957 скори татарове до Похры.

В лето 6959 Мазовша царь под Москвою был и посады пожже.

В лето 6875 начаша ставити град каменен на Москвь при великом князь Дмитрии Ивановиче и при митрополить Алексѣи руском.

Начало князем руским. 1 князь Рюрик от немец пришед.

2. Сын его Игорьъ. 3. Святослав Игоревич. 4. Владимир Святославич, крестил Рускую землю. 5. Ярослав Владимерович. 6. Всеволод. 7. Владимир Манамах. 8. Юрьи Владимерович. 9. Всеволод Великий. 10. Ярослав Владимерский. 11. Александр Новоградский и Невский. 12. Сын его Данило. 13. Князь Иван Данилович Калита.

В лето 6847. **При том Москва заложен бысть град дубов.**

л. 534 **14.** Князь Семен Иванович. 15. Князь Иван Иванович. 16. Князь великий Дмитриеи Иванович.

В лето 6875 **при том Москва // заложен бысть град камен.** 17. Князь велики Василеи Дмитриевич.

18. Князь велики Василье Васильевич. 19. Князь велики велик Васильевич. 20. Князь велики Иван Иванович. ²21. Князь велики Василеи Иванович. 22. Князь велики Иван Васильевич. И наречен бысть царем в лето 7055 месяца генваря 16 день. Тот взял Казань и Которакань и немец. ³23. Царь и велики князь Федор Иванович.

РГБ. Ф. 304 (ТСЛ). I. № 325. Л. 533—534.

² Далее следует другой почерк.

³ Далее следует другой почерк.

ПРИЛОЖЕНИЕ 5

Краткий перечень русских князей из Кирилло-Белозерской рукописи

л. 205 **Начало князем руским. 1** Князь Рюрик от немец пришед.

2. Сын его Игорьъ. 3. Святослав Игоревич. 4. Владимир Святославич, крестил Рускую землю. 5. Ярослав Владимерович. 6. Всеволод. 7. Владимир Манамах. 8. Юрьи Владимерович. 9. Всеволод Великий. 10. Ярослав Владимерский. 11. // Александр Новоградский и Невский. 12. Сын его князь Данило. 13. Князь Иван Данилович Калита.

л. 205 об.

В лето 6847. **При том Москва** заложена бысть град дубов.

14. Князь Семен Иванович

15. Иван Иванович.

16. Князь великии Дмитрие Иванович. **В лето 6875 при том Москва заложен бысть град каменен.**

17. Князь великии Василье Дмитриевич.

18. Князь великии Василеи Васильевич.

19. Князь великии Иоан Васильевич.

20. Князь великии Иоан Иванович.

Приходил Темир Аксак на Рускую землю лета 6906.

А род¹ жил всѣх лѣт 962 лета.

ОР РНБ. Кур.-Бел. 256/513. Л. 205–205 об.

¹ *Испр.; ркп.: рид.*